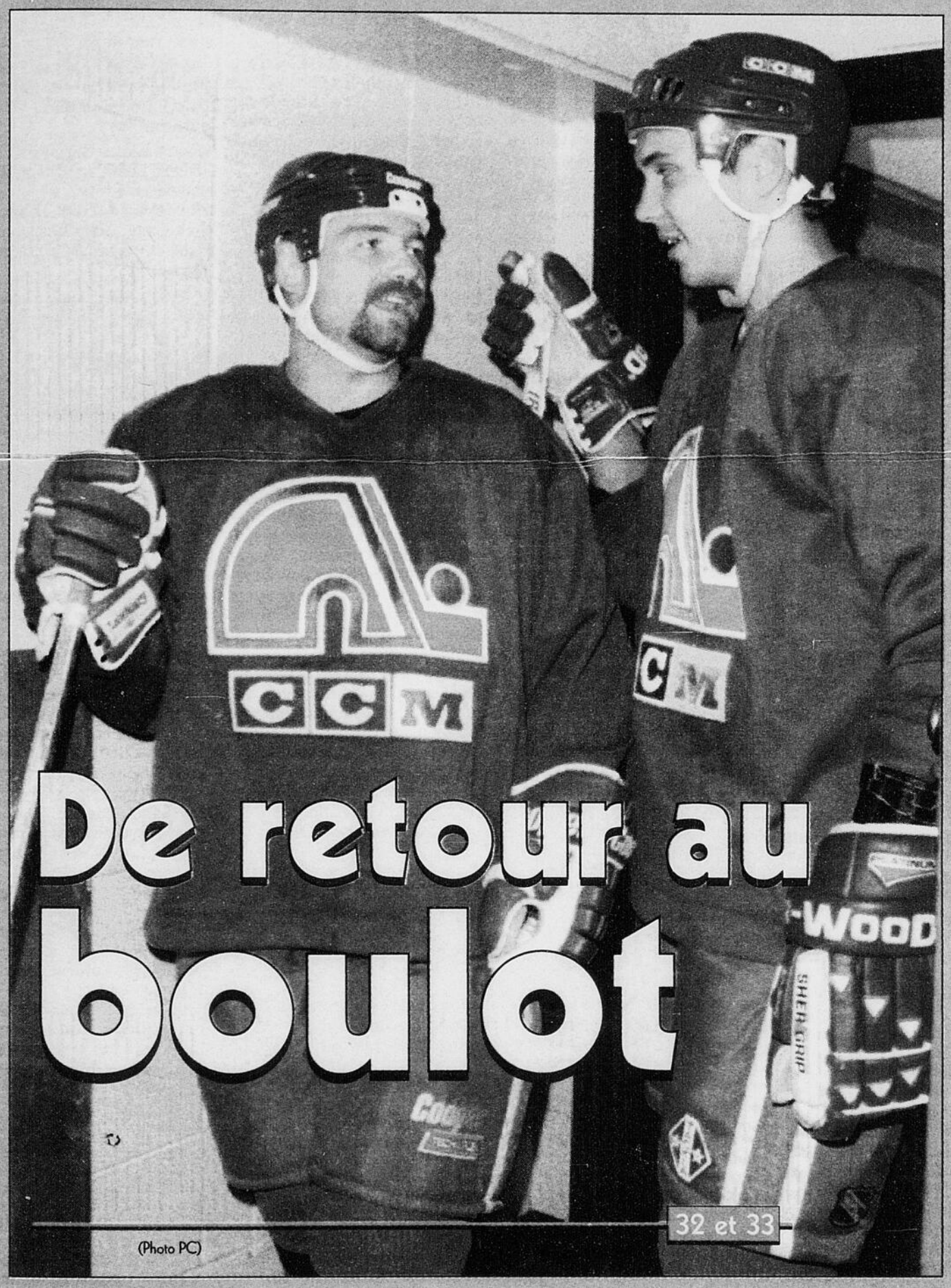
MÉTÉO
MIN: 4 MAX: 15
PLUIE

le QUOTIDIEN du Saguenay—Lac-Saint-Jean

21e ANNÉE No 282 | LE MARDI 6 SEPTEMBRE 1994 | 40 PAGES | 60¢ PLUS TAXES

Obligations Corporatives
9.50% approx.
6 ans
négociables avant échéance
Sujet à changement
Michel Ouellet, Serge Lavoie
REPRÉSENTANTS
Scotia McLeod
Des décideurs qui agissent
545-4511
265616



De retour au boulot

32 et 33

(Photo PC)

Chicoutimi
Le feu cause des dégâts à l'école Saint-Antoine
3

Nouveau record
La collecte pour la dystrophie musculaire rapporte 135 647 $
10

Cible-Action
L'expérience jonquiéroise sert bien les Belges
4

Sondages défavorables
Johnson redevient un peu plus Québécois
6

9,27%
MULTIOBLIGATIONS
Combiné aux Fonds Prêt et Revenu, Multiobligations vous apporte la sécurité à des rendements intéressants dans une stratégie de diversification équilibrée.
Communiquez avec un de nos conseillers.
SANS RISQUE
Taux en vigueur le 26 août 1994, sujet à changement sans préavis. Le rendement est calculé sur un portefeuille d'obligations dont l'échéance moyenne est de 7 ans.
TRUST PRÊT ET REVENU 1448, boul. Talbot - CHICOUTIMI - 543-1221
Jean-Claude Villeneuve
Directeur
251700

Mort de Nancy Martins

La SQ appréhende Gilles Jacob

MONTREAL (PC) - Gérald Jacob, un résidant de Kahnawake, a été arrêté samedi par la Sûreté du Québec dans le cadre de l'enquête sur la mort de Nancy Martins, disparue le 27 août dernier à Napierville.

L'individu de 21 ans a conduit les policiers de la Sûreté du Québec, dimanche vers deux heures du matin, dans le boisé où reposait le corps de Nancy Martins, près de la route 132 à Kahnawake.

La jeune femme de 25 ans avait disparu le samedi 27 août après avoir assisté avec des amis à des courses de stock car à Napierville. Elle est repartie vers 23h30 en direction de Dorval, où elle habitait. Un homme aurait été vu dans la camionnette de la victime vers 1h30, dans la nuit du samedi 27 au dimanche 28, alors qu'il circulait sur le pont Mercier.

C'est ce véhicule, une camionnette GMC bleue, qui a été retrouvé calciné dans un bois, vendredi dernier, par les Peacekeepers de la réserve de Kahnawake.

Grâce à la collaboration des Peacekeepers et du SPCUM, la SQ a pu procéder à l'arrestation de Gérald Jacob samedi, à 11h00, au domicile d'amis sur la rue Daigneault, à Ville Lasalle. Après un interrogatoire, le suspect a indiqué où se trouvait le corps de la victime.

Gérald Jacob comparaît aujourd'hui au palais de justice de Longueuil. Il est connu des services de police qui détiennent un dossier judiciaire où figurent plusieurs actes de violence.

En raison des nuits froides des derniers jours, le corps de Nancy Martins est resté presque intact, ce qui devrait faciliter l'autopsie qui sera pratiquée mardi afin de déterminer les causes de la mort de la jeune femme.

Ce meurtre est le quatrième d'une triste série qui a frappé plusieurs femmes cet été. On se souvient de Mélanie Cabay, 19 ans, qui a disparu le 22 juin dernier alors qu'elle revenait chez elle après une soirée chez des amis. Le corps de Mélanie avait été retrouvé le 5 juillet, près de Mascouche. La jeune fille avait été assommée et étranglée.

Plus récemment, la petite Marie-Chantale Desjardins, 10 ans, a également disparu lors d'une promenade à bicyclette le 1er juillet. Après avoir été chez une amie qui était absente, elle a disparu de la circulation. Son corps a été découvert 20 jours plus tard derrière un centre commercial de Rosemère. La police cherche toujours à contacter un homme qui aurait vu Marie-Chantale en compagnie d'un cycliste, ainsi qu'une mère et sa fille que Marie-Chantale aurait rencontré.

Aucun suspect n'a été arrêté pour le meurtre de Mélanie Cabay ou celui de Marie-Chantale Desjardins.

Enfin, Elaine Cormier a disparu du 20 juillet au 13 août, date à laquelle on a retrouvé son corps dénudé près de Saint-Hippolyte. Un homme, Alain Beauchamps, 37 ans, a été accusé de ce meurtre.

Neuf décès accidentels

MONTREAL (PC) - Au moins neuf personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine de la fête du Travail.

Dans la région, dimanche vers 12h20, un enfant de quatre ans, Steven Labelle, de Sainte-Sophie, est mort lorsque le véhicule à bord duquel il se trouvait a effectué plusieurs tonneaux sur le rang des Aulnaies, à Saint-Ambroise, au Saguenay. La jeune victime a été éjectée de la voiture. (Lire le texte en page 3).

Mario Lalonde, 34 ans, de Saint-Zotique, est décédé dimanche vers 22h50 sur la route 201, à Coteau-du-Lac, en Montérégie, après avoir perdu le contrôle de sa moto qui a heurté un pilier.

Une femme de 42 ans, Marcelle Larocque Généreux, de Masham, en Outaouais, a été victime d'un délit de fuite dimanche vers 20h10 sur la route 366, près de chez elle. La victime marchait le long de la route lorsqu'elle a été heurtée par une automobile dont le conducteur ne s'est pas arrêté.

Deux personnes ont perdu la vie dimanche vers 16h30 dans l'écrasement d'un ultra-léger à Sullivan, en Abitibi. Pour une raison inconnue, l'appareil qui volait à basse altitude a soudainement chuté en ligne droite sur le sol.

Dimanche vers 12h20, un enfant de quatre ans, Steven Labelle, de Sainte-Sophie, est mort lorsque le véhicule à bord duquel il se trouvait a effectué plusieurs tonneaux sur le rang des Aulnaies, à Saint-Ambroise, au Saguenay. La jeune victime a été éjectée de la voiture.

Tôt dimanche matin, un motocycliste de 23 ans a perdu la vie dans un accident survenu sur le boulevard Industriel, à Repentigny.

Le jeune homme est mort après qu'il eut tenté de dépasser par la droite un véhicule entrant dans un stationnement.

Samedi vers 20h55, Claude Crête, 61 ans, de Lemieux, en Mauricie, est dédécé au volant de sa voiture après avoir raté une courbe et heurté un obstacle sur la route 263, près de chez lui.

Michel André, 55 ans, de Bryson, est décédé samedi vers 16h30 lorsque la voiture dans laquelle il prenait place a été impliquée dans un face-à-face survenu sur la route 148, à Litchfield, en Outaouais.

Yvon Vaillancourt, 42 ans, de Deschaillons, a perdu la vie samedi vers 2h30 à la suite d'un capotage survenu sur la route 132, à Bécancour, près de Trois-Rivières. Seul à bord de son véhicule, il en a perdu la maîtrise.

FAITS DIVERS

Attention aux jupes

CHICOUTIMI (JSTP) - La Direction générale de la protection de la santé (DGPS) de Santé Canada invite les consommatrices à faire preuve de prudence lors de l'achat de certaines jupes et robes fabriquées en Inde parce que ces dernières ne répondent pas aux règlements en matière d'inflammabilité.

Les vêtements des marques suivantes ont été jugés non conformes: la jupe Marie Claire dont l'étiquette porte les détails suivants: 100 % rayonne, fabriqué en Inde, CA 07797; les jupes et robes Papa avec l'étiquette Papa Vancouver, 100 % rayonne fabriqué en Inde, CA 28171; les jupes et robes Papillon avec étiquette Papillon, 100 % rayonne, fabriqué en Inde, RN 57716 et CA 02784; les jupes Sambar avec étiquette Sambar, 100 % rayonne, fabriqué en Inde, CA 22487; et enfin les jupes sans marque avec étiquette au logo rouge sous lequel figure le mot rayonne, fabriqué en Inde, CA 19664.

Ces jupes et robes constituent un grave danger si elles entrent en contact avec une source de chaleur telle une allumette, un briquet, un barbecue, etc. Les consommateurs en général devraient savoir que tous vêtements amples, à grandes manches ou à volants par exemple, représentent un risque d'incendie.

La DGPS rappelle aux personnes qui portent de tels vêtements de se tenir loin des sources de chaleur. Pour information, communiquez avec le bureau régional de la DGPS de Québec au (418) 648-4327.

Cols bleus: comparutions

MONTREAL (PC)-Vingt-quatre cols bleus de la Ville de Montréal, dont le leader syndical Jean Lapierre, doivent répondre à une accusation d'outrage au tribunal, ce matin en Cour supérieure, pour avoir refusé d'obéir ce week-end à un ordre du Conseil des services essentiels.

Selon la Ville, 70 cols bleus, qui devaient faire des heures supplémentaires de travail samedi, ont refusé de se présenter sur un mot d'ordre de leur syndicat pour protester contre les trois jours de congé forcé imposés par le gouvernement pour récupérer un pour cent de leurs salaires.

Le premier de ces congés était le 1er juillet; le deuxième, la Fête du travail d'hier. Le troisième sera l'Action de grâces.

Le résultat du «débrayage illégal» de samedi, jour de collecte des ordures dans le centre-ville montréalais, a été l'accumulation de déchets dans ce secteur.

Pour prévenir le refus organisé de faire du temps supplémentaire, la Ville avait obtenu un ordre du Conseil des services essentiels, vendredi. Cet ordre interdit tout moyen de pression jusqu'à la fin de la convention collective des cols bleus, le 31 décembre. Il oblige aussi les 4000 travailleurs à accepter de faire du temps supplémentaire, si cela est requis, et interdit aux dirigeants syndicaux de donner un mot d'ordre comme celui du week-end.

PAS POSSIBLE

Toilettes bouchées

BERNE (AP) - Le Front de libération des animaux a bouché samedi les cuvettes des toilettes d'une dizaine de restaurants gastronomiques de Suisse alémanique pour protester contre le gavage des oies.

Des restaurants des cantons de Berne, Bâle-Campagne, Lucerne, Zurich, Saint-Gall et Glaris qui servent du foie gras ont été la cible du Front de libération. Celui-ci a orné les toilettes visées d'autocollants portant l'inscription: «Il vaut mieux bourrer les toilettes que les oies Cet établissement vend du foie gras et soutient ainsi des actes de cruauté envers les animaux».

Beaucoup de ces restaurants vendent aussi des cuisses de grenouille, du caviar, des cailles et du homard. La prochaine fois, les cuvettes des toilettes seront bouchées avec du ciment, a annoncé un opposant au gavage des oies.

Tout le Québec se retrouve coincé entre deux systèmes météorologiques qui domineront la météo jusqu'au milieu de la semaine. A l'est, une importante dépression dans l'Atlantique s'approche de la Nouvelle-Ecosse alors qu'à l'ouest, un large creux barométrique s'étire du nord au sud sur l'Ontario.

Lac-Saint-Jean, La Tuque.

Nuageux avec 30 pour cent de probabilité d'averses. Min.: près de 8. Max.: 17.

Mercredi: nuageux avec éclaircies et 40 pour cent de probabilité d'averses. Min.: 9. Max.: près de 17.

Saguenay, réserve faunique des Laurentides:

Pluie. Min.: 4 à 7. Max.: 13 à 15.

Mercredi: pluie intermittente. Min.: 9. Max.: près de 14 à16

Lever: 6h08
Coucher: 19h15

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 03h55 (5m1) et basse à 11h10 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 16h15 (5m0) et basse à 23h25 (0m6).
LA BAIE: La marée sera haute à 03h50 (5m6) et basse à 10h00 (0m2). Elle sera à nouveau haute à 16h10 (5m6) et basse à 22h15 (0m0).

SOMMAIRE

Arts	24
Bandes dessinées	25
Détente	26
Décès	31
Finances	27
Horoscope	26
Petites annonces	28 à 30
Sports	32 à 39
Télévision	25

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
9-2-3
À quatre chiffres
6-5-3-3

ABONNEMENTS: 545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay – Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Le retour en classe n'est pas perturbé

Début d'incendie à l'école Saint-Antoine

CHICOUTIMI (JSTP) - Un début d'incendie qui aurait pu avoir des conséquences plus graves a endommagé le toit fraîchement rénové de l'école Saint-Antoine, sis sur la rue du Stade, sur la côte Réserve, à Chicoutimi. Les dommages ne sont cependant pas suffisants pour empêcher les jeunes de rentrer en classe dès ce matin.

Une vingtaine de pompiers du service des incendies de Chicoutimi ont été appelés sur les lieux vers 21 h 18, par suite d'un appel logé par un résidant du secteur qui voyait de la fumée s'échapper du toit de l'école. A leur arrivée, les pompiers ne voyaient pas de flammes mais il fallait tout de même agir prestement afin d'éviter la propagation rapide des flammes dans l'entre-toit. «Au niveau du toit, ça semblait vouloir parcourir une distance assez grande qu'il fallait bloquer absolument», a indiqué Denis Tremblay, chef de division du service des incendies de Chicoutimi et responsable des opérations sur les lieux.

Au total, une trentaine de sapeurs étaient sur le qui-vive. Vers 22 h 30, une douzaine de pompiers s'affairaient sur les lieux afin de s'assurer que l'élément destructeur était bel et bien maîtrisé. Une dizaine d'autres pompiers étaient en attente pour éventuellement prendre la relève de leurs collègues. «Il y a deux toits à percer et quand ça se propage, c'est difficile à aller cerner. Ca demande beaucoup de travail et ça prend de la relève régulière parce que c'est fatiguant de travailler avec la hache et la scie là-dedans», poursuit Denis Tremblay.

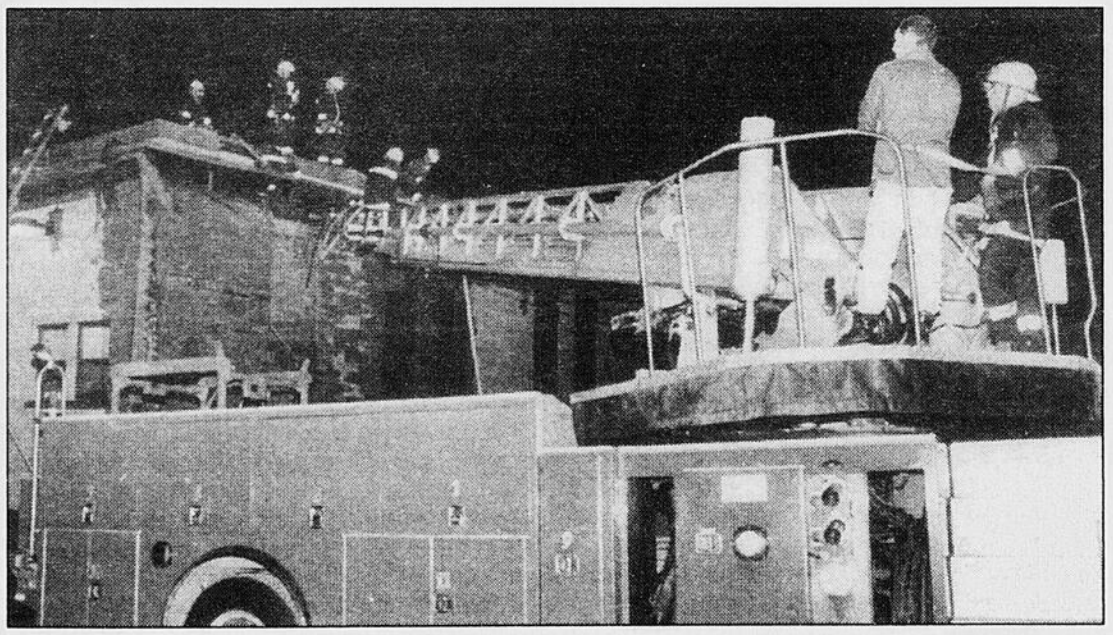
Criminel?

Selon les témoignages de certains spectateurs qui assistaient à une partie de balle-molle sur le terrain attenant à la cour de l'école, un groupe de jeunes se serait réuni sur le petit pallier de ciment situé à l'arrière de l'école et aurait allumé un feu. L'un d'entre eux se serait alors cramponné à un tuyau situé au-dessus de la porte arrière et aurait jeté une sorte de torche enflammée dans la bouche d'aération situé un peu plus haut.

«Il y a des dégâts quand même assez importants mais pour ce qui est de l'intérieur de l'école, il y a un peu de fumée et d'eau mais pas assez pour donner une journée de congé aux jeunes», a indiqué Jean-Claude Boily, directeur de l'école Saint-Antoine. Les dommages auraient surtout touché une pièce adjacente au gymnase de l'école.

Le directeur général de la Commission scolaire, Pierre Tchernoff, était lui aussi sur place en compagnie du responsable des équipements et installations scolaires. Il déplorait vivement de tels actes de vandalisme. «Les rénovations du toit venaient tout juste d'être terminées vendredi dernier. Cette réfection représente environ 65 000 $ avec les portes qui seront livrées de Montréal demain matin (ce matin)», soulignent-ils. Ce serait la première fois qu'un événement de ce genre se produirait à cette école construite au début des années 50.

Le chef de division du services des incendies, Denis Tremblay, a indiqué que l'enquête au niveau des incendies a été confiée à l'inspecteur enquêteur François Marin tandis que l'enquête pour déterminer s'il s'agit bel et bien d'un geste criminel sera assumée par l'enquêteur Camil Bouchard, de la sûreté municipale de Chicoutimi. L'évaluation des dommages n'était pas disponibles hier.



ENTRE-TOIT - Un début d'incendie dans l'entre-toit de l'école Saint-Antoine a été rapidement maîtrisé hier. Cela ne perturbera nullement le retour en classe pour de bon ce matin.
(Photo Jeannot Lévesque)

FATAL - La camionnette dans laquelle prenait place Steven Labelle a capoté et l'enfant est décédé après avoir été éjecté.
(Photo Jeannot Lévesque)

Ejecté d'une camionnette

Un garçon de 4 ans tué dans un accident

SAINT-AMBROISE (JSTP) - Un garçon de 4 ans a perdu la vie, dimanche vers midi vingt, après avoir été éjecté du véhicule dans lequel il avait pris place.

Steven Labelle, domicilié à Sainte-Sophie, avait pris place dans une camionnette conduite par son père, Yvan Labelle. Un adolescent de 15 ans se trouvait également à bord.

Selon les informations obtenues, la camionnette circulait dans le rang des Aulnaies, à Saint-Ambroise, lorsqu'elle a roulé sur l'accotement. C'est en effectuant une manoeuvre pour ramener son véhicule sur la chaussée pavée que le conducteur aurait perdu la maîtrise de son véhicule.

La camionnette a effectué plusieurs tonneaux durant lesquels l'enfant a été éjecté de l'habitacle.

Une dame qui passait par là a tenté de ranimer la petite victime par la technique du RCR (réanimation cardio-respiratoire). Les ambulanciers, arrivés peu de temps après, ont aussitôt pris la relève. Un policiers de la Sûreté du Québec a même conduit l'ambulance pendant que les ambulanciers s'activaient à l'arrière, mais en vain. L'enfant est décédé à son arrivée à l'hôpital. Quant aux deux autres occupants du véhicule, le conducteur s'en est tiré indemne tandis que l'adolescent a subi des blessures légères.

EN BREF

Mineures au Beau Jeu Plus

CHICOUTIMI (JSTP) - Deux jeunes femmes d'âge mineur ont été arrêtées par les agents de l'Unité spéciale d'intervention vendredi dernier, alors qu'elles travaillaient au bar Le Beau Jeu Plus, sis sur la rue Salaberry à Chicoutimi.

Après vérifications, les jeunes filles originaires de Montréal et âgées de 16 ans furent arrêtées et conduites à l'Institut Saint-Georges. Leur dossier a été confié à la Direction de la protection de la jeunesse.

Vol qualifié

CHICOUTIMI (JSTP) - Un individu, simulant avoir un arme dans sa poche, s'est présenté, vers 20 h, dimanche, au préposé à la caisse du restaurant La Bonne Patate, à Chicoutimi, secteur nord, en exigeant le contenu du tiroir-caisse.

L'homme, dont les policiers possèdent une très bonne description, a pris la clé des champs avec un butin estimé à 150 $. Le dossier a été confié à l'enquêteur Michel Gagnon.

PAVILLON SPORTIF
545-5050
L'INTENTION NE SUFFIT PAS ...
PASSEZ À L'ACTION
NAUTILUS • WORKOUT • GYMTONUS • VOLLEYBALL • BADMINTON • TENNIS
Université du Québec à Chicoutimi
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

Cible-Action

L'expertise jonquiéroise sert les Belges

JONQUIERE (JSTP) - L'expertise développée par le club de recherche d'emplois Cible-Action de Jonquière vient de franchir l'Atlantique pour être appliquée en Belgique, plus précisément à Treingnes.

En effet, une première visite de deux représentants du Centre d'orientation et de développement pour l'emploi et la formation (CODEF) de Treingnes en juin dernier au club de recherche d'emplois de Jonquière les a complètement emballés. Ces derniers venaient séjourner au Québec pour voir la manière dont les clubs travaillent pour aider les prestataires d'assurance-chômage à se trouver un emploi, notamment en région.

«Au début, ils étaient très sceptiques», souligne Suzanne Gosselin, coordonnatrice pour le club de recherche d'emplois de Jonquière. Mais lorqu'ils ont vu le matériel utilisé, les délégués Belges ont changé leur fusil d'épaule. Ils ont qualifié leur façon de travailler de «préhistoire» comparé aux techniques et aux outils utilisés à Jonquière, raconte en substance Mme Gosselin.

MM. Jean-Pol Colin et Eric Wéber sont donc repartis dans leur pays avec un peu de matériel dans leur bagages mais aussi, avec l'idée bien arrêtée d'obtenir l'expertise du club de recherche jonquiérois pour l'adapter à la réalité de leur milieu. Après avoir logé une demande auprès de leur gouvernement, ils ont non seulement obtenu les budgets pour réaliser une version adaptée à leur besoins mais aussi, pour obtenir la présence d'un formateur pendant quelques semaines. C'est ainsi que Dany Chabot se trouve présentement en Belgique pour un séjour de cinq semaines avec pour mission de former du personnel et de mettre sur pied une structure et la logistique requise en sol belge.

Equipes volantes

Ce qui distingue le club de Jonquière de bien d'autres en province, ce sont ses équipes volantes. Et c'est d'ailleurs ce qui a retenu l'attention des délégués belges, en plus de la similarité de notre région avec la leur au point de vue éloignement des grands centres.

Cible-Action dessert Chicoutimi, Jonquière et La Baie. Lorsque des groupes de La Baie ne peuvent se déplacer par exemple, un permanent du club de recherche d'emplois se déplace avec leur matériel didactique et vidéo.

De l'action

Le club de recherche d'emplois Cible-Action de Jonquière a vu le jour en 1991, soit 7 ans après la création d'un premier club de ce genre au Québec. Comme tous les autres clubs, il offre aux prestataires de l'assurance-chômage, quelques trucs pour mettre toutes les chances de leurs côtés dans la recherche et l'obtention d'un emploi. «Ce n'est pas de la formation mais de l'action», précise Mme Gosselin.

En effet, la session au club dure trois semaines intensives, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h. Un groupe compte habituellement une douzaine de personnes, autant d'hommes que de femmes. Durant ces trois semaines, ils se consacrent à la confection du curriculum vitae, de la carte d'affaires, à la préparation de différentes lettres, des scénarios d'appel, à améliorer leur présentation et leur technique d'entrevue avec des simulations, à mieux exploiter le marché caché de l'emploi en utilisant le réseau de connaissances (-parents, amis,gens que l'on côtoie dans le quotidien, etc).

Cette tactique est d'ailleurs fort efficace puisqu'environ 25 pour cent des membres du club de recherche ayant trouvé un emploi l'on obtenu grâce à leur réseau de contact, et ce, parfois d'une façon inattendue. Le contact avec l'employeur constitue lui aussi une approche gagnante puisqu'il s'est avéré efficace pour 40 pour cent des cas. Parmi les autres sources qui ont permis aux participants de se dénicher un emploi, on note les annonces des banques d'emplois des bureaux de centres d'emploi dans une proportion de 7,5 pour cent seulement.

Les gens qui font partie du groupe le font sur une base volontaire. Ils ne reçoivent aucune rémunération ou prestation additionnelle pour cela. «Ils viennent parce qu'ils sont prêts à se trouver un emploi», poursuit Mme Gosselin. La formule de cet organisme para-gouvernemental semble porter fruit. En 1993-94, le taux moyen de personnes ayant trouvé un emploi dans les trois mois suivant leur formation à Cible-Action est de 65 pour cent. Lors de la création du club, le taux de réussite était de 80 pour cent.

Si après trois mois, les gens ne se sont toujours pas trouvé d'emploi, ils continuent de profiter des services du club à titre de membres.

Mentionnons enfin qu'il existe un club permanent de recherche d'emplois à Alma tandis que pour les secteurs de Roberval et Dolbeau, le service est occasionnel, lorsqu'il y a suffisamment de personnes pour former un groupe. Les participants sont référés par le centre d'emploi de leur secteur.

EXPORTATION - L'expertise développée au club de recherche d'emplois «Cible-Action» de Jonquière a vivement intéressée des délégués du CODEF de la Belgique. Si bien que Dany Chabot, qui pose ici en compagnie de la coordonnatrice du groupe, Suzanne Gosselin, a été dépêché en Belgique pour former leur personnel et les aider à adapter la version jonquière à leurs besoins.

(Photo Rocket Lavoie)

Le chômage frappe fort à Chicoutimi-Jonquière

Le dynamisme régional prend un bon coup

CHICOUTIMI (SELON PC) - La réputée dynamique région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, celle-là même dont on cite les vertus en exemple, est en difficulté.

Chicoutimi-Jonquière, avec un taux de chômage de 15,5 pour cent en juillet, est la région métropolitaine canadienne qui présente le plus haut taux de chômage, devant Saint-John's (Terre-Neuve) et loin devant Saint-Jean (Nouveau-Brunswick).

Au plan social, la région s'enlise dans un cercle vicieux et les problèmes sont nombreux. La multiplication des sans-abri, des soupes populaires et des repas qui y sont servis, l'exode des jeunes pour qui le taux de chômage était de 22 pour cent en 1993, contre 17 pour cent au Québec, inquiètent. Ce chômage élevé entraîne une aggravation des problèmes d'alcoolisme et de violence. Le taux de suicide chez les jeunes figure parmi les plus importants au Québec. Et alors que la population a besoin de plus de services de santé, ils diminuent.

C'est que les fonds sont distribués par le gouvernement provincial au prorata du nombre d'habitants, qui stagne à Chicoutimi-Jonquière et diminue ailleurs dans la région. «On sent un malaise. Les gens sont harassés, démotivés. Ils ont perdu confiance», dit Pierre Laflamme, directeur de la planification à la Régie régionale de la santé et des services sociaux.

Depuis trois ans, près de 10 000 emplois sont disparus. Modernisation oblige, Alcan, un des principaux employeurs, a dû licencier des employés. Jonquière prend des allures de ville dévastée avec ses nombreux magasins barricadés.

L'aluminium et le bois sont les moteurs économiques de cette région qui compte traditionnellement sur la manne des salaires élevés et des emplois fournis par les grandes entreprises. Sauf que la dernière crise économique a forcé les géants à rationaliser. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne voit pas encore la lumière au bout du tunnel alors que le Québec est en pleine reprise économique.

Les industries du bois et de l'aluminium employaient près d'une personne sur cinq dans les années 1970. «Cela veut dire 20 000 emplois qui étaient reliés à l'exploitation des ressources naturelles», dit Clément Desbiens, économiste régional à la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sans compter les travailleurs des petites entreprises qui dépendaient des grandes.

Puis la crise économique de 1982 a frappé. Durement. La région ne s'en est jamais vraiment remise. Les licenciements massifs n'ont pas favorisé l'esprit d'entreprise chez les nouveaux chômeurs. Ils ont attendu la reprise, attendu que la grande entreprise vienne à nouveau les sauver. «Il aurait fallu diversifier l'économie, explique Clément Desbiens, mais c'était difficile compte tenu de l'éloignement des marchés.» La reprise a fait de nouveau respirer la région, pour un temps.

Et si la grande entreprise a contribué au développement de la région, elle a aussi créé un état de dépendance des travailleurs. Les salaires, plus élevés que la moyenne québécoise, n'incitaient pas les gens à quitter leur lucratif emploi pour se lancer dans l'aventure d'une entreprise, à moindre salaire. La solution actuelle passe par la création de PME, répètent les intervenants économiques locaux. «On dit aux gens d'arrêter de penser que ça va venir de l'extérieur», dit Serge Chiasson, directeur général du Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais.

Pourtant, «il ne se passe pas une journée sans qu'on soit sollicité par une entreprise ou un promoteur», dit Gilles Déry, vice-président affaires corporatives chez Soccrent, qui croit fermement que des gens ont le goût de se lancer en affaires. Le seul problème, selon lui, c'est le manque d'informations et de moyens. Soccrent, un fonds régional d'investissement, a été mis sur pied en 1986 pour aider à la création d'entreprises. Au cours de ses cinq premières années d'existence, Soccrent a contribué à créer 450 emplois permanents (d'une durée de plus de deux ans). Ses efforts se dirigent maintenant vers la création de moyennes entreprises de transformation, par où passe le salut de la région, croit-on.

Il faut quand même dire que ça va mal, soutient pour sa part Pierre Laflamme. «Pour retenir les jeunes, il faut leur dire que le milieu a besoin d'eux plutôt que de leur parler de mondialisation de l'économie.»

Il faut changer le mode de distribution des fonds provinciaux, renchérit Pierre Laflamme. Pour lui, créer des entreprises ne rime à rien si la région ne bénéficie pas de sa juste part de la cagnotte: «Mettre sur pied une entreprise avec trois emplois et 250 000 $ de revenus, ça ne sert pas à grand-chose si nous perdons du même coup 40 millions $ de péréquation.»

Enfouissement des déchets

Le MCJ réclame une enquête

JONQUIERE (JSTP) - Le Mouvement des contribuables de Jonquière déposera non seulement une demande officielle d'enquête concernant le comité de gestion des déchets de la MRC-du-Fjord mais il tentera d'obtenir l'appui de citoyens dans les autres municipalités concernées par la problématique de l'enfouissement sanitaire au Saguenay.

Dans un communiqué de presse, le MCJ annonce qu'au cours des prochains jours, il logera une demande officielle d'enquête publique sur la MRC du Fjord et en particulier sur son comité de gestion auprès du ministère des Affaires municipales.

Joint hier, le président du mouvement, Léonard Gagnon, a indiqué qu'il se mettrait à l'oeuvre dès aujourd'hui pour communiquer avec les citoyens de Laterrière, Lac-Kénogami, Saint-Honoré et d'autres municipalités afin de solliciter leur appui. «Le but n'est pas de contacter les élus mais plutôt les citoyens pour qu'ils fassent pression sur leurs élus dans chaque secteur», explique M. Gagnon. Afin de donner plus de poids à sa demande, le conseil d'administration du MCJ fera entériner sa proposition par ses membres à l'occasion de l'assemblée annuelle générale qui aura lieu le 19 septembre, même si la demande sera déjà envoyée à ce moment-là.

Parmi les motifs qui justifient la demande d'enquête, le mouvement cite entre autres les 12 années consacrées à ce dossier (12 ans) sans avoir trouvé de solution, les nombreuses études qui se sont succédé et les coûts que cela occasionne, les erreurs dans les coûts pour enfouir les déchets et le manque de planification.

Le président du mouvement déplore enfin le silence des députés sortant dont les comtés sont concernés par le dossier de l'enfouissement sanitaire.

Du côté de Larouche, où les citoyens se sont prononcés en faveur de l'implantation d'un site d'enfouissement dans cette municipalité, le maire Maurice Lessard a indiqué qu'il soumettra à ses conseillers la démarche de M. Gagnon dans le cadre de l'assemblée mensuelle, ce soir. Ces derniers, s'ils le jugent pertinent, pourront proposer une motion d'appui.

D'autre part, le maire Lessard n'a pas caché qu'il approuvait une telle démarche de la part de contribuables mécontents de la manière dont l'argent est dépensée, d'autant plus que le dossier de l'enfouissement sanitaire dure depuis trop longtemps.

Pour leur part, les maires de Chicoutimi et de La Baie, Ulric Blackburn et Claude Richard, ne voient pas tellement l'intérêt de demander une enquête publique dans ce dossier parce qu'à leur avis, toutes les personnes qui ont travaillé dans le dossier de l'enfouissement sanitaire depuis le début ont agi de bonne foi pour parvenir à une solution. Sauf qu'il y a eu des revirements de situations. Le ministère de l'Environnement (MENVIQ) a lui même changé d'avis quelque fois, souligne le maire Blackburn. «S'ils veulent faire faire une enquête publique, qu'ils le fassent», dit-il.

Vote par anticipation

QUEBEC (PC)-Quelque 109 478 électeurs québécois ont voté par anticipation, dimanche, pour un taux de 2,26 pour cent du nombre total des électeurs inscrits. Le vote s'est poursuivi hier dans différents bureaux de scrutin à travers le Québec.

Dans l'agglomération de Québec, 10 267 citoyens se sont prévalus du droit de vote par anticipation, dimanche. Ce sont les électeurs de Jean-Talon qui ont fait valoir en plus grand nombre leur droit: 1352 voteurs sur 32 526 électeurs, comparativement à 795 voteurs dans Taschereau (32 921 électeurs).

Dans les autres circonscriptions de la région, le vote par anticipation a oscillé entre 1064 et 1335 électeurs, toujours dimanche.

Pour être éligible à voter par anticipation, il fallait fournir une raison valable, voyage, profession ou autre motif précis faisant en sorte qu'il sera impossible à l'électeur de voter le 12 septembre. Le citoyen devait d'ailleurs prêter serment à cet effet.

Lors des dernières élections québécoises de 1989, le vote par anticipation s'est situé à 3,72 pour cent, soit 172 615 électeurs. Il a tourné également autour de trois pour cent aux élections de 1985.

GRANDE LIQUIDATION DE PLANTES

Liquidation complète de toute la décoration et plantes.

BOUTIQUE O RITA SAN
1091, Marquette
Chicoutimi
(Ouvert de 9 h à 18 h)
Tél.: 549-0982

269925

Grande Vente avant rénovation

MATELAS LION D'OR S'EST PORTÉ ACQUÉREUR DE

SOMMIER T.D.EAU • MATELAS • *Matelas en vrac** • MATELAS • LITERIE • ETC.

1915, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

• 690-3132 •

TOUT doit être liquidé avant le 15 septembre 1994...

rabais jusqu'à

rabais de 30% 50% 80%

... sur les différents items marqués en magasin!

LIQUIDATION FINALE • AUCUNE RÉPÉTITION

NOUVELLE SUCCURSALE

matelas LION D'OR

1915, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI
ÉDIFICE CARREFOUR CHICOUTIMI
690-3132

(Fonctionnelle lundi 19 septembre 1994 à 9 h 30 a.m.)

VISA MasterCard

*N.B.: Matelas Lion d'Or honorera intégralement les garanties de matelas à ressorts ou mousse vendus par Matelas en vrac.

269491

Derrière dans les sondages

Johnson redevient plus Québécois

Par La Presse Canadienne

Largement en arrière dans les sondages, le chef du Parti libéral du Québec, le premier ministre Daniel Johnson, tente de séduire les électeurs plus nationalistes en multipliant les professions de foi à saveur québécoise.

Hier, M. Johnson a lancé qu'on ne pouvait «être Canadien sans être Québécois», alors qu'il prenait la parole devant quelque 700 personnes âgées réunies dans la circonscription de Bourassa, à Montréal-Nord.

M. Johnson s'était déjà défini «comme un Canadien d'abord et avant tout» l'automne dernier. Le voilà redevenu un peu plus «Québécois».

«Cela réaffirme ce que j'ai toujours ressenti: je suis un Québécois et la meilleure voie de développement pour les Québécois, c'est l'union politique et économique à laquelle nous appartenons», a expliqué M. Johnson.

Les récents sondages donnent à penser que si la lutte demeure relativement serrée dans l'ensemble du Québec, avec un écart d'environ 10 pour cent dans les intentions de vote, cet écart s'est considérablement élargi en faveur du Parti québécois auprès des électeurs francophones.

C'est dans le but d'amadouer ces électeurs que le premier ministre multiplie depuis une semaine les déclarations à la sauce plus nationaliste.

Quant au chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, il a expliqué qu'un éventuel gouvernement du Parti québécois ne rouvrirait pas le débat sur la controversée question de l'affichage linguistique avant le référendum sur l'avenir du Québec prévu pour la première année de pouvoir.

Même dans un Québec souverain, ce pourrait être le statu quo linguistique car la souveraineté donnerait suffisamment de garanties aux Québécois francophones pour l'avenir de leur langue, qui échapperait à la Constitution canadienne ou à la Cour suprême.

M. Parizeau a expliqué qu'un gouvernement péquiste chercherait d'abord à tracer un bilan linguistique, notamment en réactivant les organismes chargés du dossier linguistique.

Il s'agit d'un changement radical de position du Parti québécois qui promettait l'an dernier d'abolir la loi 86 dès le moment où il prendrait le pouvoir.

La loi 86, votée par le gouvernement Bourassa, permet l'affichage commercial bilingue, en autant que le français soit prioritaire. La loi remplaçait le chapitre de la loi 101 qui stipulait que tout affichage commercial devait se faire en français seulement.

Dans l'ensemble, la campagne électorale a été très calme hier, compte tenu que la majorité des électeurs semblent déjà avoir fait leur choix.

Pour certains, ce choix est déjà officiellement fait puisque c'était hier la seconde et dernière journée du vote par anticipation, pour les électeurs qui ne pourront pas se rendre aux urnes le 12 septembre prochain.

Aujourd'hui mardi, M. Johnson poursuit sa campagne électorale à Sherbrooke avant de revenir à Montréal où il participera à une émission au réseau Musique Plus.

Quant à M. Parizeau, il se rendra dans l'Est du Québec et dans le Bas Saint-Laurent après avoir été l'invité de la Chambre de commerce de Sainte-Foy.

Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, sera pour sa part dans la région de Montréal.

VISITE - Les premier ministre Daniel Johnson était de passage dans une résidence pour personnes âgées, hier. Il a serré quelques mains dont celles de ces religieuses.

(Photo PC)

Constitution du conseil des ministres

Jacques Parizeau aura l'embarras du choix

QUEBEC (PC)-On raconte que le regretté Bona Arseneault, nouvellement élu en 1960 dans l'équipe du tonnerre des Libéraux, avait alors demandé au premier ministre Jean Lesage d'occuper un poste au sein du conseil des ministres.

Comme Lesage lui faisait valoir que pour être ministre, il fallait avoir des compétences particulières en administration et être un gestionnaire rigoureux, Bona Arseneault l'avait brusquement interrompu: «Ecoute Jean: ce n'est pas un poste de sous-ministre que je veux, mais un poste de ministre».

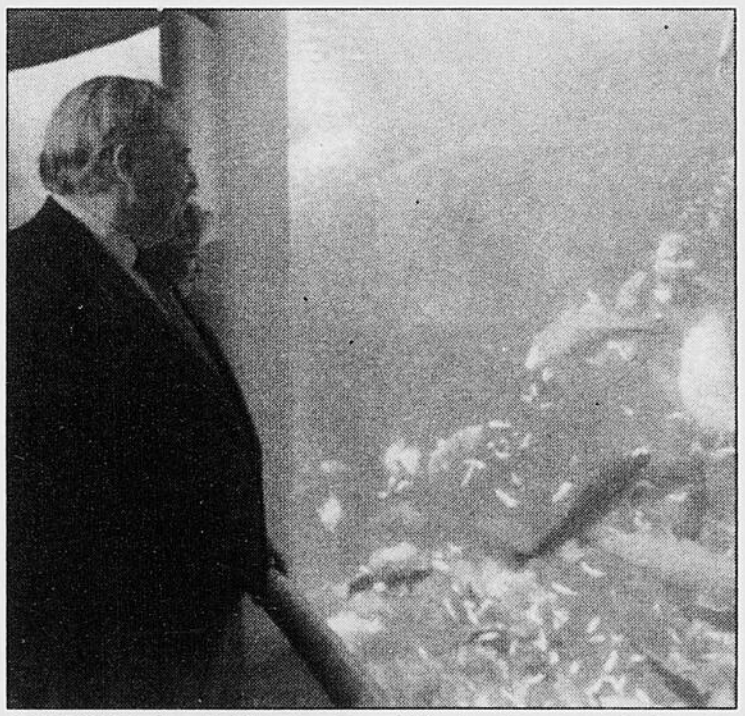
Trente-cinq ans plus tard, les exigences pour devenir ministre du gouvernement demeurent élevées.

Au moins une trentaine de députés péquistes qui ont de bonnes chances d'être élus, selon les sondages, le 12 septembre prochain possèdent les états de service requis pour accéder au club sélect du conseil des ministres.

Ce sera l'embarras du choix pour Jacques Parizeau lorsqu'il commencera à réfléchir sur la liste de constitution de son conseil des ministres le matin du 13 septembre, qui pourrait être formé d'un groupe s'occupant des affaires courantes et d'un autre voué aux questions constitutionnelles.

Il devra tenir compte d'abord du critère de l'ancienneté. Une dizaine de députés péquistes comptent beaucoup d'années de service.

Certains sont réélus, parfois sans interruption, depuis 15, voire 18 ans.



BIODOME - Le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, a mis de côté la campagne électorale, hier, pour visiter pour la première fois le Biodôme de Montréal.

(Photo PC)

On peut inclure dans cette catégorie les Guy Chevrette (Joliette), Jacques Brassard (Lac-Saint-Jean), Jean Garon (Lévis), Denis Perron (Duplessis), Denis Lazure (Laprairie), Pauline Marois (Taillon), François Gendron (Abitibi-Ouest) ou Jean-Pierre Jolivet (Laviolette).

Le vice-président du Parti québécois Bernard Landry (Verchères) est carrément incontournable dans un éventuel cabinet péquiste. Outre un portefeuille d'importance, M. Landry pourrait être vice-premier ministre bien que les deux derniers occupants de cette fonction aient été des femmes.

La spécialisation est par ailleurs importante. D'autres députés jouissent dans un secteur particulier d'activité d'une expertise qui rend leur accession au conseil des ministres possible même si on a vu dans le passé un avocat féru comme Jean Garon (député de Lévis) défendre avec vigueur et humour le poste de l'Agriculture, secteur qui n'était pas sa spécialité.

Ce groupe comprend les Jeanne Blackburn (Chicoutimi), qui a oeuvré longtemps dans le monde de l'éducation avant son élection en 1985, ou des personnalités du monde municipal comme Francis Dufour (Jonquière), qui a été maire pendant 18 ans et président de l'Union des municipalités, Michel Rivard (Limoilou) maire puis président de la Communauté urbaine de Québec, ou Claude Lachance (Bellechasse) maire et préfet de comté en région rurale.

Plusieurs nouveaux élus proviendront d'un secteur très particulier, celui des services sociaux: Jean Rochon (Charlesbourg), qui a présidé la commission qui porte son nom sur la réforme de la santé et qui a travaillé à l'Organisation mondiale de la santé, son adjoint à cette commission Roger Bertrand (Portneuf), le spécialiste montréalais de la lutte contre le sida, le Dr Réjean Thomas (Saint-Henri-Sainte-Anne) et l'ex-présidente de la Fédération des infirmières Diane Lavallée (Jean-Talon). L'un d'eux pourrait bien hériter du portefeuille de la Santé.

Quant viendra le temps de désigner des ministres pour s'occuper des dossiers économiques, M. Parizeau devra songer aux Jacques Léonard (Labelle), qui a été porte-parole en finances publiques à l'Assemblée nationale depuis 1989, Daniel Paillé (Prévost) qui, malgré son jeune âge, a été vice-président à la Caisse de dépôt, chez Quebecor et chez Gaz Métropolitain, Rita Dionne-Marsolais (Rosemont) économiste chez Price Waterhouse, ou Jean Campeau (Crémazie) qui a présidé la Caisse de dépôt, Domtar et la Banque nationale de Paris, que plusieurs voient déjà aux Finances.

Certains ont mis de l'avant le nom de l'ex-président de l'Association des manufacturiers Richard Le Hir (Iberville). Mais outre que l'élection de ce dernier n'est pas acquise, il a mis son chef dans l'eau bouillante à tellement de reprises au cours de la campagne électorale qu'un dirigeant péquiste a commenté à la blague: «Si Le Hir est élu, c'est le Parti québécois lui-même qui va demander un recomptage dans Iberville».

Il faut enfin dresser une liste d'apparatchiks qui ont une longue culture du parti et des états de service qui leur donnent une grande valeur. Le père de la loi 101, Camille Laurin (Bourget) est de ceux-là, tout comme Louise Beaudoin (Chambly) et le président de la région de Québec Rosaire Bertrand (Charlevoix).

Dans la catégorie «recrues de prestige», M. Parizeau a attiré dans ses rangs d'autres ministrables: l'ex-vice-présidente de la CSN Monique Simard (Bertrand), l'ex-présidente de la Fédération des femmes Céline Signori (Blainville) ou l'avocat Serge Ménard (Laval-des-Rapides) qu'on a déjà présenté comme futur ministre de la Justice.

Dans l'entourage de Jacques Parizeau, on rappelle que «Monsieur» n'est pas du genre à avoir promis des postes de ministres pour recruter des candidats et qu'il aura les mains entièrement libres pour désigner les membres du nouvel exécutif.

Quant à la dimension du conseil des ministres, il importe de rappeler que M. Parizeau avait qualifié de «bon coup» en janvier dernier la décision de Daniel Johnson de réduire de 30 à 20 le nombre de ministres québécois.

Son parachute fonctionne mal

La vie sauve après une chute de 3000 mètres

QUEENSVILLE, Ont. (PC) - Une femme qui a plongé d'une hauteur de 3000 mètres dans une zone marécageuse après que son parachute ait mal fonctionné s'en est tirée avec des bleus parce qu'elle était guidée par des «anges», a déclaré son père.

«Je ne doute pas que d'immenses anges guidaient sa chute vers la zone marécageuse où elle a atterri à plat sur le dos», a expliqué Jack McClelland au sujet du plongeon de sa fille samedi.

Sharon McClelland, 26 ans, de Newmarket, avait terminé son cours et effectuait son premier saut en chute libre quand son parachute a mal fonctionné.

Après avoir touché le sol, elle s'est relevée et s'est excusée à son instructeur de parachutisme.

«C'est la plus étrange réaction que j'ai jamais vu», s'est étonné Kevin Killin, un instructeur de parachutisme à la Newmarket Skydiving School de Queensville, au nord de Newmarket.

Le propriétaire de l'école, Frank Watts, 28 ans, a indiqué que les directives de saut en parachute n'ont probablement pas été respectées.

«Elle n'a pas suivi le mode d'emploi et a ouvert son parachute de secours», a expliqué M. Watts.

M. Killin, qui a aussi sauté, a rapporté avoir ouvert son parachute 600 mètres plus bas que le niveau de 1350 mètres auquel Mme McClelland a ouvert le sien, n'ayant que le temps d'apercevoir son étudiante le dépasser à toute vitesse avec la «calotte déficiente» et atterir à environ deux kilomètres de l'endroit prévu.

Le parachute s'est ouvert partiellement, ralentissant sa descente et lui sauvant la vie.

«Si j'avais vraiment su ce qui se produisait, je ne crois pas que je m'en serais sortie», a commenté Sharon McClelland.

Elle a été transportée par avion à l'hôpital, où elle a été traitée pour ses ecchymoses, et en est ressortie peu de temps après.

MIRACLE - Sharon McClelland, 26 ans, de Newmarket en Ontario, avait terminé son cours et effectuait son premier saut en chute libre quand son parachute a mal fonctionné. (Photo PC)

Ontario

Le contrôle des armes inquiète les chasseurs

TORONTO (PC) - Un député libéral fédéral accuse la Fédération ontarienne des pêcheurs et chasseurs de tenter de s'infiltrer dans les rangs du Parti libéral ontarien pour empêcher l'adoption de lois plus sévères sur le contrôle des armes, affirme le Toronto Sun dans son édition dominicale.

Le député Don Boudria a fourni au quotidien une copie de la lettre envoyée par la fédération, lettre dans laquelle on demande des renseignements sur la façon d'adhérer aux 99 associations libérales de comté du parti en Ontario.

«C'est le mouvement opposé aux mesures de contrôle des armes qui s'efforce de s'immiscer dans le parti au pouvoir. Plusieurs députés n'apprécieront pas qu'un groupe qui défend des intérêts particuliers tente de s'infiltrer dans un parti politique», a-t-il commenté.

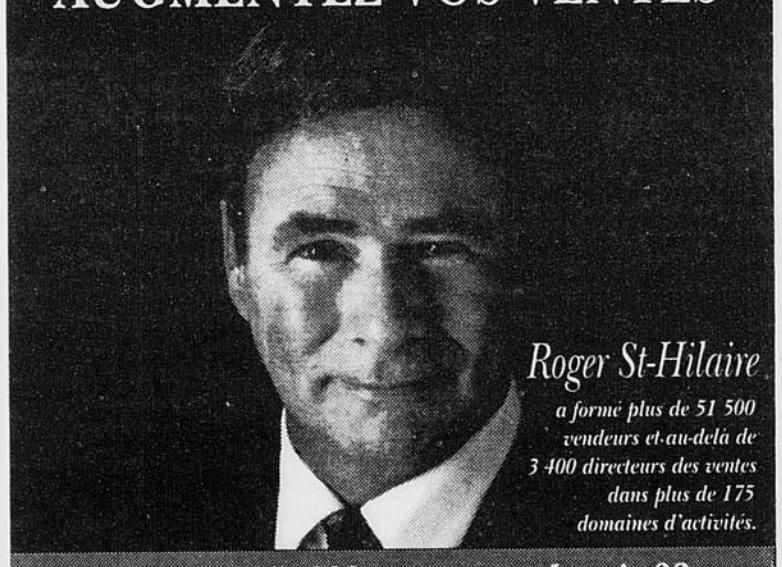
Il a ajouté que le gouvernement n'avait pas l'intention de renoncer à sa promesse de rendre les rues plus sûres, en interdisant toute une série d'armes à feu.

Le porte-parole de la Fédération, qui compte 70 000 membres, Matt Murphy, a admis la tentative d'infiltration, mais il a soutenu que le groupe ne faisait qu'exercer un droit démocratique.

«Ce n'est pas un complot insidieux. C'est cela, la démocratie.»

Le ministre de la Justice Allan Rock s'est engagé à présenter cet automne de nouvelles lois, plus sévères, sur les armes, afin d'interdire notamment les armes de poing dans les rues et les cours d'écoles.

«AUGMENTEZ VOS VENTES»



Roger St-Hilaire
a formé plus de 51 500 vendeurs et au-delà de 3 400 directeurs des ventes dans plus de 175 domaines d'activités.

Faites comme 55 000 personnes depuis 22 ans

Séminaire de vente stratégique[MD]

Apprenez comment

✓ conclure vos ventes
✓ répondre aux objections
✓ planifier vos entrevues de vente
✓ communiquer avec vos clients
✓ justifier vos prix
✓ profiter davantage de votre temps de vente
✓ développer une argumentation convaincante
✓ vendre votre personnalité
✓ maintenir votre motivation

Inscrivez-vous maintenant!
Les places sont limitées

Chicoutimi	Québec	Montréal
11-12 octobre	15-16 septembre	12-13 septembre

Informez-vous sur nos séminaires de gérance de vente (Montréal 17, 18 et 19 octobre, Québec, 21, 22 et 23 novembre), nos séminaires privés et nos conférences

Cours de vente Roger St-Hilaire

Pour nous rejoindre, composez: à Québec (418) 626-7498 en province 1-800-463-7246 télécopieur (418) 626-6264

Regardez l'émission «Le saviez-vous? le dimanche à T.Q.S. à 14 h 30

LUI Y CONNAÎT ÇA!

36 ans d'expérience

FIEZ-VOUS À...
JEAN-EUDES Labrecque

PERRON AUTO CHICOUTIMI
930, boul. Talbot
549-7633

267224

CLUB DE RACQUETBALL ET SQUASH DE CHICOUTIMI
545-6622

«CONDITIONNEMENT PHYSIQUE»
SUPER SPÉCIAUX

79$ 3 mois

199$ 12 mois

•Programme personnalisé
•Personnel qualifié •Horaire flexible

«WORK-OUT»

Pour seulement 99$ illimité 3 mois

•Cours débutant le 12 septembre
•Professeure qualifiée et dynamique

«KARATÉ YOSEIKAN»

INSCRIPTIONS:
MERCREDI 31 AOÛT
JEUDI 1er SEPTEMBRE
DE 19 H À 21 H

Professeur:
Denis Tremblay

269238

L'UQAC, optimiste, reprend son élan

Un vent de libération et d'optimisme soufflait, récemment, sur la communauté universitaire à la rentrée du 25e anniversaire. Le recteur Bernard Angers était d'abord fier d'annoncer que le déficit accumulé de 4 378 000 $ avait enfin glissé sous la barre du million de dollars.

Malgré les compressions budgétaires infligées depuis deux ans par la récession, l'Université du Québec à Chicoutimi a soustrait, au cours de la dernière année d'enseignement, plus de 600 000 $ à la dette qui, en 1991, avait provoqué sa mise en tutelle.

Après une enquête rigoureuse, le siège social avait imposé, cette année-là, un programme de remboursement étalé sur quatre ans. Il faudra évidemment prolonger ce délai et intensifier les efforts de rationalisation pour atteindre l'objectif tout en poursuivant le développement.

Le recteur Bernard Angers a donc profité de la présentation des prévisions budgétaires pour solliciter à nouveau la collaboration des quelque 500 employés. Il faudra fusionner certaines activités, éviter les dépenses futiles, réduire les frais de déplacement, bref, administrer avec la prudence et la sagesse que doivent manifester des parents responsables d'une famille nombreuse.

Quand on considère les abus du système perpétués dans des contrats de travail façonnés pour alimenter les avocasseries, on comprend mieux la difficulté de gérer les institutions issues de la Révolution tranquille. La terrible affaire Fabrikant survenue à la petite université Concordia, de Montréal, l'a tragiquement démontré.

Durant son premier quart de siècle, l'UQAC a également traversé des années noires. Le bilan demeure néanmoins fort positif. L'institution inspire davantage confiance puisque la clientèle étudiante a connu un accroissement révélateur au cours des deux dernières années, ce qui a d'ailleurs permis de résorber la crise financière malgré les sacrifices supplémentaires infligés par l'Etat.

Et Québec vient même d'approuver le nouveau plan de développement estimé à plus de 40 millions $ et dont les premiers éléments prendront forme bientôt. Une complicité positive semble avoir remplacé l'esprit d'affrontement systématique qui opposait jadis les professeurs, les chargés de cours et la direction. Même les étudiants se soucient davantage de l'institution. L'un d'eux, Marc Gravel, interpellait même ainsi la conscience régionale, en mars dernier, dans le journal étudiant La Petite Caisse : «L'UQAC a besoin du milieu pour survivre et le milieu a besoin de l'UQAC pour se développer». Puis il secouait l'indifférence de la population en prétendant que ce sont les étudiants qui ont développé, depuis cinq ans, le sentiment d'appartenance.

A l'intermède du 25e anniversaires, il faut surtout se demander si certains dirigeants de l'Université du Québec ne sont pas devenus une menace pour les petites constituantes comme l'UQAC. Ils se comportent comme des mandarins fédéraux désireux d'augmenter leur pouvoir en centralisant autour de siège social situé dans la Vieille capitale, par l'entremise de l'Institut national de la Recherche scientifique (INRS), des missions régionales comme le doctorat en géologie et la recherche sur la régénération de la forêt boréale.

Si le réseau devient donc un obstacle, les constituantes devront se résoudre à le supprimer.

CLIN D'OEIL

La politique toujours fidèle au poste

Habituellement à ce temps-ci de l'année, le petit écran se montre très généreux avec les parties de baseball. Pour cause de grève, les millionnaires de ce sport sont absents cette année de la télé.

A vrai dire, il n'y a que les amateurs pour se plaindre, surtout que le hockey est à la veille de rempiler pour une autre saison.

Bien sûr, il y a les élections provinciales en guise de prix de consolation.

Comme chacun sait, les politiciens, eux, ne font jamais la grève. Dommage, avez-vous dit?

C. Néron

AU FIL DU TEMPS

La santé mentale demeure une grande oubliée

«J'adresse une ultime demande à tous ceux qui ont la chance d'avoir leur cerveau intact et un bon coeur. On aide des maladies connues comme le cancer, les troubles cardiaques, la dystrophie musculaire et autres. Mais, nous aussi avons un grand besoin d'aide et de services indispensables».

«Nous, qui avons perdu contact avec la vie et que personne ne comprend, pas même nos proches, dans plusieurs cas, il nous faut de l'assistance de spécialistes dans le domaine de la santé mentale.».

«Excusez mes fautes d'orthographes, mais je vous écris avec beaucoup d'émotion».

Ces extraits proviennent d'une lettre pathétique que nous faisait récemment parvenir un homme aux prises avec des problèmes de santé mentale et qui fréquente un Centre d'aide.

A la lecture de la lettre que nous a fait parvenir cet homme, on comprend facilement les craintes et les peurs que doivent ressentir les personnes ayant des difficultés émotionnelles, lorsqu'elles vivent des situations difficiles.

Face aux multiples problèmes reliés à leur survie financière, les nombreux organismes communautaires d'aide en santé mentale doivent réaliser de véritables tours de force pour ne pas disparaître et surtout pour rassurer les bénéficiaires.

Force est d'admettre que les organismes qui assurent une ressource alternative en santé mentale ne sont pas les plus gâtés qui soient, dans notre société moderne. On pourrait même, sans crainte de nous tromper, considérer qu'ils demeurent les parents pauvres de notre réseau de santé.

Rares sont les bénéficiaires qui, à l'instar de cet homme qui a eu le courage de nous écrire, se plaindront publiquement des situations qui les freinent dans leurs efforts visant à leur permettre de mener une vie de plus en plus normale.

Ainsi, dans ses mots touchants, le monsieur en question nous confiait à quel point il était déçu de voir deux intervenants quitter l'organisme qu'il fréquente régulièrement. Ayant établi des liens de confiance et d'amitié avec des intervenants, les bénéficiaires en santé mentale acceptent fort difficilement le départ d'êtres en qui ils ont une grande confiance et avec qui ils ont développé une belle complicité.

A l'instar de nombreux organismes du genre, le Centre d'aide que fréquente notre ami fait souvent appel à des employés engagés pour des périodes assez courtes, dans le cadre des projets Défi (pour les étudiants) ou encore grâce au programme de développement à l'emploi (PDE). Malheureusement, le départ de ces travailleurs non réguliers crée souvent des remous et une certaine instabilité chez certains bénéficiaires de services en santé mentale.

Travail de titan

Il faut reconnaître que si des organismes communautaires en ressources alternatives en santé mentale peuvent poursuivre leur beau travail, auprès des femmes et des hommes ayant besoin d'aide, c'est grâce à la détermination et la ténacité de professionnels qui ne comptent ni leurs efforts, ni leurs heures de travail.

Souventes fois très mal rénumérés, ces travailleurs en santé mentale mériteraient un bien meilleur sort. Les tâches qui leur sont confiées sont souvent fort ingrates. S'ils persistent, c'est souvent par amour de leur travail. Car, il faut le dire, on retrouve heureusement, dans ce genre de travail, certains moments de satisfactions profondes qui compensent parfois pour certains sacrifices consentis.

Nous pensons ici aux quelques employés permanents qui oeuvrent pour des groupements tels que l'Escale (Jonquière), le Bouscueil (Roberval), l'Arrivage (Dolbeau), le PAS (Alma), le Phare (La Baie) et le Nouvel Essor (Chicoutimi). Leur travail est d'une importance capitale.

Les intervenants en santé mentale ne sont pas ceux qui crient le plus fort et qui se plaignent le plus. Toutefois, il serait tout à fait logique qu'ils aient au moins les outils nécessaires pour bien fonctionner sans trop de contraintes financières. Notre ami qui nous a fait parvenir une lettre et tous les autres qui, comme lui, ont besoin de services et d'aide méritent sûrement un meilleur appui. Leur qualité de vie en dépend.

...une affaire à suivre.

Constructeurs américains

Automobiles: hausse des ventes

DETROIT (Reuter) - Les manufacturiers d'automobiles américains devraient annoncer aujourd'hui une légère augmentation des ventes en août, en raison principalement d'une pénurie moindre de camions légers.

Les analystes prévoient que les manufacturiers feront état de ventes annuelles désaisonnalisées de 14,2 millions d'automobiles et de camions au cours du dernier mois, comparativement à 13,8 millions en juillet dernier et à 13,8 millions en août 1993.

Cette légère amélioration des ventes en août pourrait cependant ne pas être suffisante pour atténuer les craintes des investisseurs quant à la hausse des taux d'intérêt et quant à la force du présent cycle dans l'automobile. Les analystes estiment que des augmentations de ventes plus importantes seraient nécessaires pour voir remonter le prix des actions des trois grands manufacturiers d'automobiles américains.

«Les chiffres d'août vont confirmer que 1994 sera une bonne année, mais que ce ne sera pas une année de 15,5 millions d'unités vendues», a déclaré le consultant en automobile Michael Luckey du New Jersey.

M. Luckey, président de Luckey Consulting Group, a dit croire que les ventes totales atteindront 15 millions de véhicules cette année. D'après son scénario, elles devraient donc augmenter au cours du quatrième trimestre.

Les ventes de camions ont été meilleures en août en raison d'une double augmentation et de la production et de la disponibilité de ces véhicules. La production de juillet avait été ralentie par des fermetures d'usines et des changements de modèles.

Disponibilité

D'autres analystes ont souligné que des changements de modèles avaient également affecté la disponibilité d'autres véhicules à fort volume de ventes, notamment la nouvelle Chevrolet Lumina de General Motors, les nouvelles Contour et Mystique de Ford ainsi que les Cirrus et Stratus de Chrysler.

Le faible niveau relatif des ventes a été largement dû à des contraintes d'inventaire, a souligné l'analyste Ken Blaschke de la firme Dean Witter Reynolds. «C'est un problème d'approvisionnement. Le niveau des inventaires chez Chrysler, par exemple, est 40 pour cent inférieur à la normale.»

«Les manufacturiers d'automobiles font face à deux pressions: livrer des véhicules dans les salles de montre et s'assurer que la qualité y soit. Actuellement, ces deux pressions sont opposées», a soutenu Lincoln Merrihew, analyste chez DRI et McGraw Hill à Cambridge au Massachusetts.

Qualité

Or, les manufacturiers ont donné priorité à la qualité sur la quantité. Le vice-président exécutif fabrication de Chrysler, Dennis Pawley, hésitait dailleurs, la semaine dernière, à dire quand la production des Cirrus et des Stratus atteindrait sa pleine vitesse de croisière. «Lorsque la qualité sera là», a-t-il déclaré. Les analystes ne s'attendent pas, par ailleurs, à ce que la hausse des taux d'intérêt commence à affecter les ventes d'automobiles avant l'an prochain.

DRI, une des firmes de recherche considérées comme les plus pessimistes, croit que la hausse des taux hypothécaires viendra gruger dans le revenu disponible des consommateurs, ce qui aura pour effet de ramener les ventes d'automobiles en 1995 à 15,1 millions d'unités, sous les 15,3 millions qu'elle a estimées pour cette année.

D'autres analystes prévoient, de leur côté, que les ventes pourraient atteindre 16 millions d'unités l'an prochain.

Le record de tous les temps aux Etats-Unis est de 16,3 millions de véhicules vendus au cours d'une année; il a été établi en 1986, dernière année où les intérêts payés sur les prêts-automobiles pouvaient être déduits du revenu imposable.

Plusieurs analystes, enfin, attendent de voir si les ventes vont rebondir au cours des quatre derniers mois de l'année pour exprimer une opinion sur la force du présent cycle.

Une première canadienne

VICTORIA (PC) - Une Ontarienne est devenue la première femme à traverser le Canada d'un bout à l'autre à la course.

Jo Wells, une conseillère familiale de 44 ans, est tombée dans les bras de son mari en pleurant. Cette résidente de Burlington terminait à Victoria son jogging de 112 jours sous les applaudissements d'une petite foule venue saluer son arrivée.

Al Howie, la seule autre personne à avoir accompli le trajet plus vite qu'elle, attendait aussi son arrivée.

Mme Wells est partie le 16 mai de St-Jean, Terre-Neuve, suivie d'une roulotte motorisée transportant 16 paires de chaussures pour parcourir 7300 kilomètres.

«Ce fut un été fabuleux», s'est exclamée Mme Wells de Victoria dans une entrevue au Hamilton Spectator. «C'est un beau pays et j'ai eu la chance de le voir à huit kilomètres à l'heure.» Mme Wells courait 12 à 14 heures et parcourait en moyenne 65 kilomètres par jour. Elle estime avoir perdu au moins 20 livres.

Trois autres femmes ont traversé le Canada en courant au 20e siècle mais aucune d'entre elles n'a couru de Terre-Neuve à l'île de Vancouver.

Équipement Picard
ÉPICERIE-BOUCHERIE
MARIO VILLENEUVE
544-7146
1430, rue Conway
Quebec (Québec) G1J 3S4
Tél.: (418) 522-4014 • FAX: (418) 522-7743
1- (800) 363-9517
SERVICE 24 HEURES
Concept du Poulet Frit BROASTER
267673

Husqvarna
FORÊT ET JARDIN
ACHETEZ UNE SCIE À CHAÎNE HUSQVARNA, MODÈLE 45
POUR AUSSI PEU QUE: 399,95$
Prix de détail: 498,95 $
ÉCONOMISEZ 100$
Promotion Automne 1994
ACHETEZ UNE SCIE À CHAÎNE HUSQVARNA, MODÈLE 51
AU PRIX RÉDUIT DE: 539,95$
et recevez GRATUITEMENT un étui, une chaîne et une casquette
ÉCONOMIE TOTALE DE 110$
Husqvarna #1 au Canada
VOUS N'AJOUTEZ QUE DE L'EAU
SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Sainte-Famille
Jonquière
547-2022 – 542-8706
270016

CONVERSE
LG
YONEX.
Reebok
asics.
carlton
BROOKS
SAUCONY.
Black Knight
SUGI

CAMPUS SPORTS
696-5112
PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
Les meilleures marques, aux meilleurs prix, sans taxes
Vous payez le prix indiqué sur l'étiquette, sans taxes.
Il n'est pas nécessaire d'être membre du Pavillon sportif pour acheter.
Raquettes
40 modèles et 250 raquettes en magasin.
Espadrilles
Asics • Converse • Mizuno • K-Swiss ...
Vêtements de sports
Asics • Brooks • Louis Garneau ...
Service
de cordage de raquettes, rapide et professionnel.
Boutique CAMPUS SPORTS
Ouvert du lundi au vendredi: de 8 h 30 à 22 h
Samedi et dimanche: de 9 h à 17 h
Plan mise de côté • Visa • MasterCard • Paiement direct
269721

Téléthon de la dystrophie musculaire

La région plus généreuse que jamais

CHICOUTIMI (JSTP) - La générosité des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Charlevoix a été plus grande que jamais à l'égard du Téléthon de la dystrophie musculaire. La section régionale avait en effet recueilli, à 21 h hier, 135 647 $, ce qui dépasse largement l'objectif initial fixé à 125 000 $.

«C'est un immense succès, lance Lynn Potvin avec enthousiasme, malgré la fatigue qui perce sa voix. On a hâte de voir combien nous aurons recueilli une fois tous les appels rentrés!»

La coordonnatrice régionale espérait être en mesure d'atteindre le cap des 140 000 $ car la prise des dons par téléphone se poursuivait jusqu'à 21 h 30. Inutile de dire qu'elle jubilait avec les résultats d'hier, lesquels constitueraient, à sa connaissance, un record de dons pour la région.

Selon elle, plusieurs facteurs expliquent ces excellents résultats dont le travail soutenu des bénévoles pour recueillir des dons durant toute l'année, ce qui représente environ 50 pour cent des montants amassés.

Frédéric Perron de Chicoutimi, un jeune de 14 ans atteint d'une maladie neuro-musculaire, est l'un des nombreux artisans du succès d'hier. Cette année, il a réussi à recueillir 411 $ en passant par les maisons de son quartier (contre 320 $ l'an dernier). Et comme c'est le cas depuis quatre ou cinq ans, il est venu donner un coup de main aux téléphonistes bénévoles en agissant comme messager. Il aime beaucoup l'ambiance et les téléphones qui sonnent dans la petite salle, bref «quand ça bouge».

RECOMPENSES - Hier, les dizaine de bénévoles qui ont oeuvré dans le cadre du 25e téléthon de la dystrophie musculaire, dont Jimmy et Frédéric (en fauteuil roulant) ont été récompensés pour leurs efforts.

(Photo Jeannot Lévesque)

Certains organismes ont également donné un coup de pouce financier de taille comme par exemple les Harley Davidson Owners' Group qui ont remis un montant de 25 000 $ à la section régionale. Il en va de même pour les Pompiers et services d'urgence du Saguenay qui ont remis la rondelette somme de 15 000 $, les Pompiers de Mistassini, 4950 $, le Centre d'autonomie de Dolbeau, 2100 $ pour ne nommer que ceux-là. Mme Potvin souligne aussi le travail de nombreux bénévoles qui ont fait du porte-à-porte au cours des deux derniers jours. «On a travaillé fort. Ce n'est pas de l'argent ramassé par terre, mais bien à coup de 2 $ et de 5 $. On a la population avec nous. Les gens ont confiance en notre cause».

L'excellente performance de la 25 édition du doyen des téléthons était prévisible dès 17 h, hier après-midi. Les dons frisaient en effet la barre des 98 000 $. «D'habitude, on roule à 50 000 $ à cette heure-là», avait fait remarquer Lynn Potvin «Les gens prennent cela à coeur parce que ce sont des maladies qui touchent beaucoup de personnes dans la région (1300 personnes connues)», ajoute-t-elle. Un autre élément qui, croit-elle, a joué dans la balance du succès du téléthon, c'est la transparence quant à l'utilisation des sommes recueillies. Les gens savent que 80 pour cent des fonds recueillis sont retournés directement aux malades, soutient-elle.

Michel Louvain exténué

Deux millions $ amassés au Québec

MONTREAL (PC)-Au terme de 24 heures, et de 30 minutes supplémentaires offertes par le réseau Radio-Québec, hier soir, le Téléthon de la dystrophie musculaire s'est terminé en beauté au théâtre Denise-Pelletier, à Montréal, où l'on a annoncé que les dons recueillis avaient dépassé la barre des deux millions $.

Près de 300 000 téléspectateurs ont suivi l'événement, dimanche et hier, malgré le beau temps.

Quelques minutes après la fin du téléthon, 2 104 812 $ avaient été recueillis par l'entremise des 300 téléphonistes.

Ce résultat est légèrement inférieur à celui de l'an dernier (2 149 980 $) mais étant donné le contexte économique difficile, les organisateurs se disaient tout de même satisfaits, hier soir.

Le porte-parole du téléthon depuis 11 ans, Michel Louvain, semblait exténué en fin de soirée.

«Je suis mort. Je suis debout depuis dimanche, 14h00, à cause des répétitions, et j'ai mal aux pieds. Je ne suis même pas sorti du bâtiment», a-t-il lancé en savourant une bière fraîche.

Le chanteur, qui partageait son rôle de porte-parole avec Marc Denis, Jean Gravel, Lise Lebel et Louise-Josée Mondoux, a indiqué qu'il n'était pas près d'abandonner le téléthon. «Je serai encore là l'an prochain. J'ai 57 ans, je pense me rendre au moins jusqu'à 60.»

M. Louvain a cité les témoignages de Chantal Germain et de Johanne Leblanc parmi les moments les plus émouvants de l'événement de cet année.

Il a également tenu à féliciter une nouvelle fois les pompiers de Montréal pour leur soutien. Ces derniers ont donné près de 50 000 $ à la suite de l'effort de l'un d'entre eux, qui a passé 28 heures au sommet d'une échelle de quelque 25 m.

Héros de la Deuxième Guerre mondiale

Le Canada décore un capitaine belge

ANVERS, Belgique (PC) - Le Canada a décoré un capitaine belge qui commandait l'armée secrète de résistance de la région portuaire d'Anvers durant la Deuxième Guerre mondiale.

La médaille a été remise par l'ambassadeur canadien à l'OTAN, l'amiral John Anderson, à l'hôtel de ville d'Anvers, lundi.

Le colonel Eugène Colson, d'Anvers, dont le nom de code était Harry, et son bataillon de 600 patriotes belges ont combattu aux côtés des hommes de la Second Canadian Infantry Division pour libérer le port d'Anvers.

Une étape que beaucoup d'historiens considèrent comme décisive dans la marche vers la victoire puisque la libération du port a permis de ravitailler les soldats alliés qui progressaient à l'intérieur des terres après le débarquement de juin 1944 en Normandie.

Dans le combat qui suivit pour garder le port, le capitaine Colson, maintenant âgé de 80 ans, a vu mourir 87 de ses hommes et 114 être blessés.

«Nous avons fait ce que que nous avons fait non pas parce que nous étions des soldats professionnels, mais comme des Belges qui étaient dominés par les Nazis depuis quatre ans», a déclaré le capitaine Colson devant une assemblée de plusieurs centaines de Belges et de Canadiens, dont le secrétaire d'Etat aux Anciens combattants, Lawrence MacAuley.

«Ensuite, en ayant à combattre avec les Canadiens pour défendre notre port et ensuite bien au-delà de nos frontières, nous en sommes venus à respecter leur courage au combat. Je continuerai à les servir aussi longtemps que je vivrai», a-t-il ajouté.

Le capitaine Colson a offert, durant les 50 dernières années, un soutien dévoué aux vétérans canadiens et aux familles de ceux qui ont été tués durant la libération d'Anvers. Pour le Jour du souvenir qui a lieu à chaque année, lui et les membres de son bataillon ont chacun «adopté» un soldat canadien tué au combat qu'ils pleurent comme un de leurs hommes.

Plus tôt ce jour-là, des écoliers et des citoyens d'Anvers se sont rassemblés autour de la tombe d'un jeune soldat canadien pour rendre hommage aux 348 Canadiens morts en libérant la ville et le port d'Anvers.

«Belette Vibrante» pourrait bien diriger la Belle Province

QUEBEC (PC) - Les Québécois savent depuis la semaine dernière que si le Parti québécois l'emporte le 12 septembre prochain, c'est «Belette Vibrante» qui dirigera le Québec au cours des quatre prochaines années.

Le chef de l'Opposition Jacques Parizeau, a en effet révélé lors de son passage à la chaîne télévisée Musique Plus que c'est sous ce nom de «Belette Vibrante» qu'il se faisait désigner lorsque, plus jeune, il était dans le mouvement des scouts.

Scouts

Mais les Québécois savent moins que la plupart des dirigeants politiques ou des artistes du Québec ont passé par les mouvements de jeunesse ou par des troupes de scouts et de guides avant d'accéder aux tâches qu'ils ont aujourd'hui. Souvent, on les a alors baptisés avec des noms originaux, des «totems» selon le jargon des scouts et des guides.

OFFRES EXCEPTIONNELLES DE LA RENTRÉE

Les prix **FOUS** de la beauté...

2 pour **1**
sur produits sélectionnés
pour le visage
+
un rouge à lèvres
Longue Durée

GRATUIT
à l'achat de 18 $ et plus
(avant taxes)
une valeur de 7,75 $

Offres valables jusqu'au 25 septembre dans votre Centre de Beauté

Yves Rocher
PLACE DU SAGUENAY
693-8382
269848

Nous avons ce qu'il vous faut

1992 FORD AEROSTAR XL

7 passagers, 6 cylindres, automatique, marche-pied
seulement 40 000 km

PLYMOUTH VOYAGEUR SE

6 cylindres, automatique, pilote automatique, volant ajustables
75 000 km

LE CENTRE D'ACHAT DE LA VOITURE D'OCCASION

PERRON Ford
CHICOUTIMI
930, boul. Talbot CHICOUTIMI 549-7633
267514

VOTRE PREMIER CONTACT

BONJOUR MESSIEURS DAMES!

De 6h à 9h

Au lever, tout ce qui se passe chez vous - nouvelles, événements culturels, météo, etc. - tricoté serré par **Marc Bergeron** et son équipe, du lundi au vendredi.

POUR LE PLAISIR DE DÉCOUVRIR

SRC CBJ Saguenay-Lac-St-Jean

Fourre-tout

Un Iris d'or pour Chicoutimi

Pour une deuxième année d'affilée en cinq participation, la ville de Chicoutimi a terminé au 1er rang du concours «Villes, villages et campagnes fleuris», catégorie des villes de 40 000 à 100 000 habitants. Pour avoir réussi à répéter l'exploit une deuxième fois, Chicoutimi accède à la classe Excellence, devenant ainsi la 14e municipalité du Québec à joindre ce groupe élite. Ci-haut, on aperçoit Robert Lemieux, représentant du ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation (MAPAQ), en compagnie des heureux représentants de Chicoutimi, le conseiller municipal Carl Savard, Gaétane Tremblay, présidente de la Société d'horticulture de Chicoutimi, et Gaston Jalbert, directeur des immeubles, parcs et arenas de Chicoutimi.

Des fleurs pour nos villes, villages et campagnes

Nos municipalités font des efforts pour rendre le coup d'oeil plus agréable tant aux citoyens qu'aux touristes en fleurissant les parterres des villes, villages et campagnes.

Toutefois, plusieurs d'entre elles ont vu leurs efforts récompensés. En effet, dans la région et celle du Nord du Québec, les gagnants régionaux dans la catégorie des municipalités de moins de 10 000 habitants sont Saint-Félicien en première place et Dolbeau, en 2e position.

Dans les municipalités de 1000 à moins de 5000 âmes, Saint-Prime a remporté la palme, suivie d'Albanel et L'Anse-Saint-Jean. Pour les municipalités de moins de 1000 habitants, Lac-à-la-Croix et Péribonka ont respectivement remporté la 1ere et 2e position.

On souligne également les performances provinciales des ville de Chicoutimi, qui a mérité un Iris d'or pour sa première place dans la classe des villes de 40 000 à moins de 100 000 âmes tandis que Saint-Prime a remporté le premier rang provincial dans la catégorie des municipalités de 1000 à moins de 5000 habitants. La municipalité de Saint-Félicien a quant à elle mérité le prix reconnaissance du comité de l'embellissement pour la classe des municipalités de moins de 10 000 habitants. Enfin, L'Anse-Saint-Jean a mérité le prix du jury pour l'aménagement d'un «Lien vert» intégrant diverses activités récréatives qui met en valeur des éléments particuliers de leur environnement. A toutes les personnes qui ont contribué au succès de leur municipalité, chapeau!

Retrouvailles à Rivière-Eternité

A l'occasion du 100e anniversaire de fondation de la communauté des Soeurs Notre-Dame du Bon-Conseil, les paroissiens de Rivière-Eternité organisent une journée retrouvailles en leur honneur.

Arrivées en 1951, les religieuses du Bon-Conseil oeuvrent toujours dans cette paroisse. Une invitation spéciale est faite à tous les professeurs et anciens élèves pour ce rendez-vous qui aura lieu le 15 octobre. Au programme, il y aura une messe suivi d'un souper et d'une soirée au chalet des loisirs (8 $). Pour réservation, communiquez avec Huguette au 272-2581. Veuillez donner votre réponse avant le 16 septembre.

Un emploi doublé d'une bourse scolaire!

Septembre, c'est synonyme de rentrée scolaire même pour les jeunes qui travaillent pour les stations-services Petro-Canada. Mais pour plusieurs, la rentrée sera agrémentée d'un coup de pouce financier accordé par Petro-Canada dans le cadre du programme «Retour à l'école». Chaque candidat a fait l'objet d'une évaluation. Dans la région, les récipiendaires des bourses allant de 400 $ à 800 $ apparaissent ci-haut avec leur certificat officiel: Sandra Gagné , Jonathan Jobin, Karina Harvey, du Cégep de Chicoutimi, Dave Gagné de l'Université du Québec à Chicoutimi, anisi que Sylvain Tremblay et Martin Voyer du Cégep de Jonquière. Soulignons que Sylvain Tremblay, Martin Voyer et Dave Gagné sont récipiendaires d'une bourse de ce programme pour une deuxième fois, tandis que Sandra Gagné en sera à sa troisième bourse. Félicitations à ces brillants et vaillants étudiants!

EN FURETANT

❖ Les membres du conseil d'administration des Aîné(e)s de Jonquière invitent les membres à participer à la première activité de la saison qui aura lieu le 8 septembre, à 17 h, au Centre communautaire sis sur la rue des Pensées, à Jonquière. Un souper sera servi au prix habituel. Le tout sera agrémenté par la musique de l'orchestre «Kéno Beer Band».

❖ **La Jeunesse ouvrière chrétienne (JOC) participera à un bazar qui aura lieu sur la zone portuaire de Chicoutimi, les 10 et 11 septembre. Pour ce faire, la JOC a besoin de cadres, bibelots, vaisselle, petits meubles, livres, bref de tout ce dont vous voulez vous départir. Les membres de la JOC offre d'aller chercher vos objets à domicile. Ce bazar a pour but d'amasser des fonds pour les activités de l'année. Pour information, communiquez avec Nathalie au 549-2754.**

❖ La présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec, Diane Drouin, sera certes une invitée fort intéressante, demain matin, à l'occasion du déjeuner-rencontre du Cercle de presse du Saguenay, à l'Hôtel Chicoutimi. Surtout avec ce qui se passe entre la Commission scolaire de la Jonquière et l'école de la Présentation, ainsi que dans le coin de Batiscan...

❖ **Si vous désirez en savoir davantage sur l'Association des femmes de carrière du Saguenay, vous êtes invité à un «6 à 8», demain soir, de 18 h à 20 h, à la salle Le Ménestrel du Centre socio-culturel de Chicoutimi, sis au 534 rue Jacques-Cartier est. Informations, échanges, contacts et petit goûter figurent au programme de la soirée. Veuillez confirmer votre présence en composant le 693-8045.**

❖ Le Choeur de la Cathédrale de Chicoutimi tiendra, jusqu'au 30 septembre, une campagne de recrutement pour de nouveaux membres. Cette campagne a pour but d'inviter les personnes aimant le chant et la musique, principalement celle ayant des voix d'alto et de basses. L'inscription est gratuite et peut se faire le jeudi soir à 19 h 30, à la salle Bégin, à l'occasion des séances de répétitions. Une audition devra être passées. Pour information, 543-9221.

❖ **Le Cercle des mycologues du Saguenay invite ses membres à une excursion en forêt afin de ramasser des champignons sauvages qui compléteront l'exposition automnale. Rendez-vous au chalet du parc Rosaire Gauthier, le samedi, 10 septembre, à 9 h. Pour information, communiquez avec France Dallaire au 696-4292.**

Anniversaire

En ce mardi matin, il nous fait plaisir de souhaiter un joyeux anniversaire de naissance à André Leboeuf, ancien maire de Saint-Méthode, qui célèbre ses 64 ans.

Homme de peuple
Homme d'action
Homme de réalisations

RÉMI HAMEL
LIBÉRAL • CHICOUTIMI

RÉMI HAMEL...un VRAI!

Autorisée et payée par Pierre Bergeron agent officiel de Rémi Hamel.

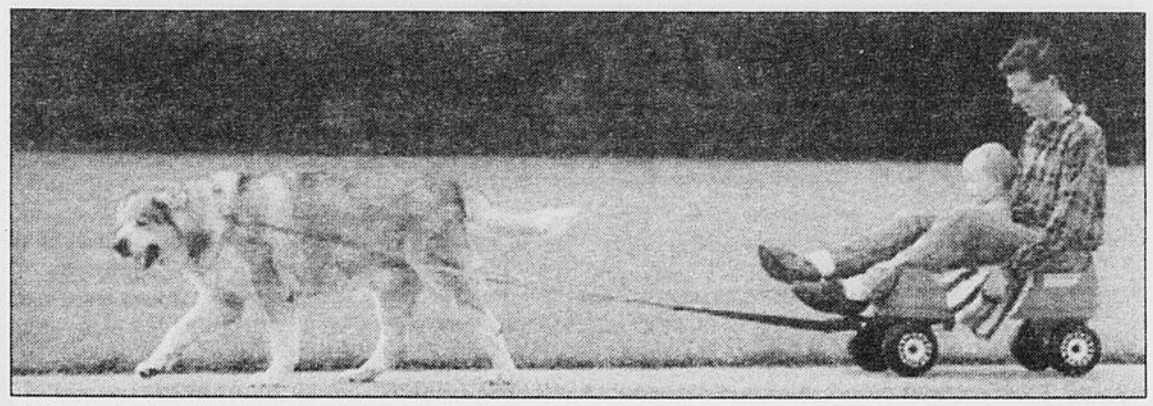
269366

En cette Fête du travail

Pas grand-chose à célébrer

Par la Presse Canadienne

A l'occasion de la Fête du travail, décrétée jour férié au Canada pour la première fois il y a 100 ans, les travailleurs et les militants syndicaux n'avaient pas énormément de raisons de célébrer, hier.



REPOS - Dan Jonsson et son fils Conner ont profité de cette journée de repos pour atteler leur fidèle malmute de six ans , Rufus, pour prendre une balade matinale dans les rues désertes de Winnipeg.

(Photo PC)

Les Américains fêtent le «Labor Day»

BATH, Maine (Reuter)-Le président américain Bill Clinton a déclaré lundi, à l'occasion de son discours du «Labor Day», que son gouvernement affrontait «des ennemis du changement très, très puissants» dans sa politique de redressement de l'économie.

«Cette administration travaille avec ses outils pour reconstruire l'économie américaine dans le partenariat, non pas en restant sur la touche ou en vous promettant des miracles, mais en vous promettant du progrès», a déclaré Bill Clinton, devant un millier de personnes réunies pour célébrer l'équivalent américain de la Fête du travail. Le président Clinton en a aussi profité pour inviter ses compatriotes à voter pour les candidats «qui cherchent à rassembler et non pas à diviser», à l'occasion des élections du 8 novembre destinées à renouveler 35 des 100 sièges du Sénat. Le chef de l'Etat avait du interrompre brièvement ses vacances, dans l'île de Martha Vineyard, dans le Massachusetts voisin, pour prononcer son allocution d'une dizaine de minutes.

A travers tout le pays, les travailleurs acceptent des gels de leurs salaires, des concessions.

Comme le taux de chômage national continue d'excéder les 10 pour cent, les employeurs ont le gros bout du bâton à la table de négociation.

Statistique Canada rapporte que l'écart entre les riches et les pauvres qui occupent un emploi s'élargit, surtout à cause de la hausse spectaculaire du nombre de Canadiens obligés de travailler plus de 50 heures par semaine.

Par exemple, près de 19 pour cent des travailleurs masculins travaillent maintenant 50 heures et plus par semaine. L'augmentation du travail en temps supplémentaire réduit les occasions d'emplois à temps plein, et le travail à temps partiel connaît un essor marqué.

Pourtant, certains syndicalistes trouvent matière à se réjouir, notamment de l'implantation des syndicats dans des secteurs auparavant réfractaires à la syndicalisation, où les travailleurs gagnent le salaire minimum, notamment, ou ne jouissent d'aucun avantage social.

«Très souvent, ces travailleurs viennent nous solliciter, au lieu que ce soit nous qui allions leur proposer de se syndiquer», commentait Tom Collins, de la division vente au détail et en gros des Métallurgistes unis d'Amérique.

L'effort soutenu des syndicats pour recruter de nouveaux membres a permis de maintenir le taux de syndicalisation de la main-d'oeuvre canadienne à 37 ou 38 pour cent, et ce en dépit de mises à pied massives dans le secteur industriel.

Aux Etats-Unis, moins de 16 pour cent des travailleurs sont syndiqués.

Malgré tout, plusieurs syndicalistes trouvent matière à s'inquiéter.

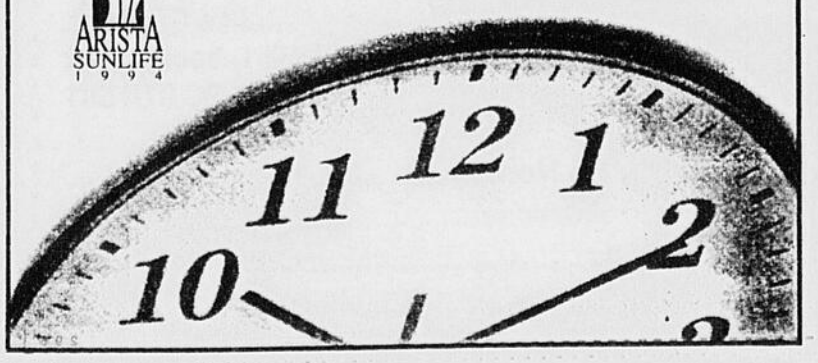
«C'est un peu ironique que le jour où nous sommes supposés célébrer le travail, nous affrontions la perspective de nombreuses mises à pied», déclarait ainsi le porte-parole d'un syndicat d'infirmières d'Alberta, qui s'attend à des suppressions d'emplois et des fermetures de lits.

A la clôture de la dernière assemblée annuelle du Congrès du travail du Canada, le président, Bob White, se disait néanmoins «confiant de pouvoir contribuer à des changements progressistes». M. White fait notamment partie d'un groupe de travail fédéral chargé d'examiner la question des heures de travail, du temps supplémentaire excessif et des façons de répartir plus équitablement le travail.

SUPER VENTE
présaison en septembre
• Réservez vos pneus d'hiver
• Mises de côté acceptées
• À des prix garantis
• Agissez dès aujourd'hui
• Évitez la cohue
Liquidation de pneus en main
MICHELIN - GOOD YEAR - UNIROYAL
Exemple: GOOD YEAR HIVER - P155-80R13
49,95$ POSÉ
ENTREPOSAGE GRATUIT
Firestone Brigestone Snow-King II
Changement d'huile et filtre
Pour la plupart des voitures.
16,95$
Alignement
2 roues avant à partir de 29,95 $
4 roues à partir de 39.95 $
À PARTIR DE:
29,95$
Pièces en sus pour la plupart des véhicules
Amortisseurs*
À PARTIR DE:
34,95$
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules
Silencieux*
À PARTIR DE:
49,95$
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules
Freins arrière*
À PARTIR DE:
61,95$
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules
* GARANTIE À VIE
PNEUDIS
TALBOT enr.
VOISIN DE M. MUFFLER
960, boul. Talbot
Chicoutimi
696-0154
NOUS ACCEPTONS: VISA CARTE Capitale CARTE CORPORATED

TOUT BEAU DÉCOR COMMENCE AVEC SICO.
PEINTURE D'INTÉRIEUR AU LATEX, FINI MAT POUR PLAFONDS blanc (160-112)* 19,99$ le 3,78 L
PEINTURE D'INTÉRIEUR AU LATEX, FINI SEMI-LUSTRÉ blanc (162-110)* 24,99$ le 3,78 L
PEINTURE D'INTÉRIEUR AU LATEX, FINI PLATINE blanc (164-110)* 26,99$ le 3,78 L
SICO Ça change tout
L'offre se termine le 24 septembre 1994 *Certains jours sont offertes moyennant un léger supplément.
SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
SICO
SALON DU DÉCOR
1185, BOUL. STE-GENEVIÈVE, CHIC.-NORD
5 4 5 - 1 3 0 0

CLIC, parce que vous n'avez pas de temps à perdre !
Votre temps est précieux. Pour l'assurance du succès, confiez-nous l'élaboration de **VOTRE PROGRAMME D'ANGLAIS** privé et sur mesure ! Parce que CLIC est partenaire de vos ambitions.
N'est-il pas rassurant de savoir qu'il y a une école CLIC près de chez vous ?
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER
Pour informations:
Jonquière: 547-5303
Chicoutimi: 545-7446
LAURÉAT ARISTA SUNLIFE 1994



D'une façon ou d'une autre

Les leaders d'Haïti devront partir

WASHINGTON (Reuter, AP)-Le vice-président américain Al Gore a déclaré dimanche que les leaders militaires d'Haïti devraient s'en aller «d'une façon ou d'une autre».

Al Gore a souligné que «la communauté mondiale est indignée, les Etats-Unis sont indignés» devant ceux qu'il a qualifié de «dictateurs illégaux» d'Haïti, les dirigeants militaires et leurs abus de pouvoir.

Interrogé à l'émission «Meet the Press» diffusée sur le réseau de télévision NBC pour savoir si l'invasion américaine d'Haïti était inévitable, M. Gore a répondu: «Ce n'est pas inévitable si les dictateurs illégaux à Haïti choisissent de se plier aux souhaits de la communauté internationale et à ses exigences inclues dans la résolution 940 des Nations unies et s'ils s'en vont d'eux-mêmes.

Nous avons clairment indiqué que le régime là-bas s'en ira d'une façon ou d'une autre», a précisé M. Gore.

Mais il n'a pas donné d'indice permettant de croire que les Etats-Unis ont fixé une date pour l'invasion de l'île dans le cas où les militaires haïtiens, dirigés par le général Raoul Cédras, refuseraient de céder le pouvoir au président en exil Jean-Bertrand Aristide, comme le réclament les Etats-Unis.

IDENTIFICATION - Au cours d'une visite à l'intention des journalistes au centre de réception des immigrants cubains à la base aérienne Howard, à Panama, le colonel Luis Ramos de l'US Army a montré le type de bracelet d'identité que porteront les 10 000 Cubains dont les premiers sont attendus demain en provenance de la base de Guantanamo, à Cuba.

(Photo PC)

Le sous-secrétaire d'Etat Strobe Talbott a annoncé la semaine dernière que les possibilités autres que l'invasion avaient pratiquement été épuisées et que les dirigeants de l'armée américaine avaient ouvertement parlé des préparatifs en vue d'une invasion.

Les 7000 membres de l'armée haïtienne, qui dispose de moins d'une douzaine de véhicules de transport de troupes blindés et d'armes légères seulement, sont mal équipés pour se défendre contre une invasion américaine armée.

Samedi, le représentant Lee Hamilton, président du comité des affaires étrangères, a admis que les Etats-Unis étaient à la veille d'une intervention militaire en Haïti «... à moins d'un coup de théâtre diplomatique... ou une ouverture qui pourrait venir de quelques-unes des activités secrètes en cours. Je ne peux pas être précis à ce sujet, mais il se passe des choses», a avancé M. Hamilton à l'émission «Newsmaker Saturday» diffusée au réseau CNN, en refusant toutefois d'en dire plus.

Les diplomates en poste à Port-au-Prince ont avoué ne pas être au courant d'initiatives diplomatiques secrètes mais ils ont ajouté qu'il y avait des signes de dissensions parmi les leaders militaires d'Haïti.

Certains ont expliqué que même si Cédras et le général de brigade Philippe Biamby n'avaient pas laissé paraître qu'ils étaient prêts à quitter le pouvoir, le troisième membre du trio que Washington a promis de déloger, le colonel Joseph Michel François, semblait plus désireux de négocier.

Cédras, qui a refusé de parler aux reporters dimanche après avoir assisté à la messe avec sa femme, cherche à se faire oublier.

M. Hamilton, comme bien d'autres membres du Congrès, a exprimé des réserves sur le temps durant lequel un détachement américain devrait demeurer à Haïti, de même que sur les qualités de leader d'Aristide.

«Je pense que la plupart des membres (du Congrès) sont très sceptiques sur cette intervention. Je crois toutefois que si un président décide d'intervenir, fait une demande en ce sens et que l'armée américaine est sur l'île, le Congrès l'acceptera», a résumé M. Hamilton.

Le leader républicain au Sénat Bob Dole a fait savoir cette semaine qu'il s'opposait à une invasion à moins que le président Clinton le persuade que c'était dans l'intérêt des Etats-Unis.

Selon Al Gore, les Etats-Unis ont intérêt à voir l'établissement de la démocratie dans ce pays afin de mettre un terme à l'exode de sa population.

Procès d'O. J. Simpson

Réclamera-t-on la peine de mort ?

LOS ANGELES (AP)-A l'approche du procès d'O. J. Simpson, les procureurs de la poursuite doivent bientôt rendre leur plus importante décision: réclameront-ils la peine de mort pour un accusé de meurtre qui est aussi un héros sportif national de race noire?

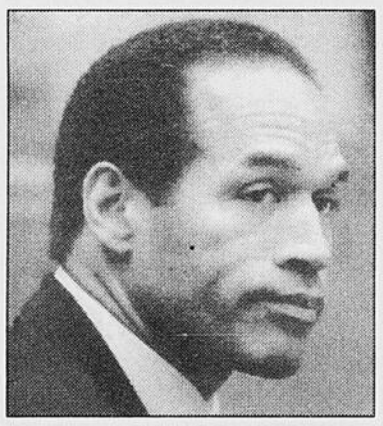
Le juge Lance Ito, de la Cour supérieure, demande à connaître leur réponse aussitôt que possible, tout comme les avocats d'O. J. Simpson. Mais la décision, d'abord promise à la fin août, a été reportée au moins jusqu'au 19 septembre.

«Je ne sais pas ce qu'ils attendent», a commenté Harland Braun, un avocat de la défense de Los Angeles.

Lui et d'autres experts disent que plusieurs des éléments qui influencent les décisions dans d'autres causes impliquant une possible peine de mort auront moins d'impact que les facteurs prédominants que sont, dans cette cause, la race et la célébrité de Simpson. La décision la plus vraisemblable, disent-ils, sera de demander une peine d'emprisonnement à vie si Simpson est reconnu coupable d'avoir assassiné son ex-épouse, Nicole Brown Simpson, et son ami Ronald Goldman.

L'ex-joueur de football a été arrêté le 17 juin, et la date de son procès a été fixée au 26 septembre.

Le juge Ito a déclaré que cette question de la peine de mort affecterait la façon dont il préparerait les questions à l'endroit des jurés et planifierait le calendrier du procès. L'interrogation des jurés dans une cause où la peine de mort est requise prend plus de temps que dans d'autres types de causes.



O. J. Simpson

«C'est une patate chaude politique», a estimé la professeur de droit Laurie Levenson, de Loyola University.

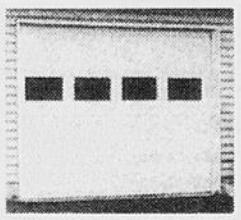
La communauté afro-américaine de Los Angeles estime que la peine de mort est imposée de manière disproportionnée aux gens de race noire.

Mme Levenson ne croit pas que la poursuite réclamera la peine de mort, «parce que cela pourrait accroître la sympathie à l'endroit d'O. J. Simpson».

Me Braun a souligné, en revanche, que la poursuite devra tenir compte du point de vue des féministes qui pourraient estimer que toute peine autre que la peine capitale prouverait que les procureurs ne sont pas assez sévères avec les hommes qui tuent leur femme.

Le Groupe SERVI-PORTES "93" ENR.

MÉCALECTRIQUE
DIVISION DU GROUPE SERVI-PORTES "93" ENR.



2435, boul. du Royaume **548-8080**

Spécialiste de portes de garage de tous genres

SERVICE 24 HEURES

Une visite vous convaincra

"PRIX COMPÉTITIFS"

-Résidentiel
-Commercial
-Industriel

262385

DÉFILÉ DE MODE

LA TOURNÉE

NYGÅRD international

LUNDI 12 septembre 1994

Hôtel La Saguenéenne

ARTISTE INVITÉE

LUCIE LACHAPELLE

plus 2 couples de danseurs professionnels

TIRAGE d'une garde-robe de 1000 $

BOUTIQUE le Verchères

TIRAGE DE 10 PAIRES DE BILLETS

Valeur de 40 $ la paire

Le vendredi, 9 septembre parmi tout le courrier reçu

Les gagnants seront contactés par téléphone et devront se présenter à nos bureaux pour réclamer leur prix

Une collaboration:

LE QUOTIDIEN du Saguenay-Lac-Saint-Jean

et

Boutique Le Verchères

place du royaume

549-0011

Faire parvenir à:

Concours «Défilé de mode»

A/S Le Quotidien

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, QC G7H 5C1

Nom:.....

Adresse:.....

Ville:..... C.P. .....

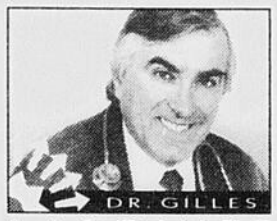
Tél.:.....

20952

L'excuse est toujours facile

Difficile de changer ses habitudes

QUESTION:- Docteur Lapointe, vous mentionnez souvent de changer des choses mais ce n'est pas facile à faire. J'aimerais changer des choses mais je trouve ça long et très difficile.



REPONSE:- Malheureusement, c'est le problème de 90 pour cent des gens. On a souvent l'excuse facile lorsque vient le temps de modifier ses habitudes de vie.

On peut blâmer le stress pour beaucoup de choses mais il existe une expression qui dit que la route qui mène à la connaissance est remplie de détours. Les habitudes de vie d'une personne ne se changent pas du jour au lendemain et la façon d'y arriver est parfois trop simple pour la mettre en pratique. On préfère de beaucoup trouver tous les détours possibles pour ne pas y arriver! On vit dans une société où l'excuse première des gens est: je n'ai pas le temps! Cependant, la vie est faite justement pour apprendre, comprendre, évoluer. Ce n'est que par la discipline, les efforts soutenus, un travail sans relâche pour améliorer sa qualité de vie qu'on peut finalement y parvenir.

Malheureusement on vit dans un siècle dominé par la vitesse. Pourtant, en ce qui concerne la santé, il faut y mettre du temps et de la patience.

Hypertension

QUESTION:-Vous faites de l'hypertension et votre médecin vous recommande du potassium. Vous êtes au restaurant. Quel breuvage allez-vous commander: une bière, une eau minérale, un jus d'orange ou un thé glacé?

REPONSE - Les médecins recommandent souvent aux gens qui prennent des médications pour la pression de surveiller leur apport en potassium.

La meilleure façon de le faire, c'est avec les aliments qu'on déguste et les breuvages qu'on consomme. On sait que le potassium joue un rôle primordial dans le contrôle de la tension artérielle et du rythme cardiaque.

Dans le cas présent, le choix le plus logique à faire est de boire un jus d'orange. Un verre de 6 onces de jus d'orange contient environ 350 milligrammes de potassium.

C'est donc une excellente source de potassium. Les jus de pamplemousse ou d'ananas sont eux aussi une bonne source de potassium.

Même si l'eau minérale peut en contenir une légère quantité, elle n'est pas la meilleure source de potassium.

Une période d'échauffement peut aider les asthmatiques

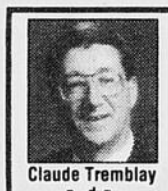
Par l'Associated Press

Une bonne période d'échauffement peut réduire ou même éliminer chez certaines personnes l'asthme provoquée par l'exercice physique, suggère une étude menée à l'Université de la Colombie-Britannique.

Après avoir fait des exercices aérobiques comme de la course, les asthmatiques peuvent manquer de souffle, voire perdre complètement le souffle; les ahans qu'ils font alors entendre sont provoqués par le resserrement de petits vaisseaux dans les poumons. En fait, un exercice-test permettant de vérifier si ces vaisseaux se compriment constitue un des moyens de savoir si une personne est asthmatique, affirme le Oxford Textbook of Sports Medicine. Environ une personne sur 20 souffre d'asthme.

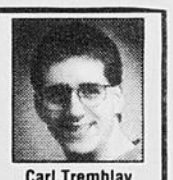
L'étude réalisée à l'Université de la Colombie-Britannique indique toutefois qu'une période d'échauffement de 15 minutes peut contribuer à combattre la broncho-constriction résultant d'une activité physique intensive. L'étude est publiée dans l'American College of Sports Medicine's Journal, sous la rubrique médecine et science dans les sports et l'exercice.

L'étude a été menée auprès de 12 sujets, neuf femmes et trois hommes ayant un âge moyen de 27 ans, tous des athlètes s'entraînant de façon modérée. Les 12 avaient une condition asthmatique moyenne, a précisé le docteur Donald McKenzie, professeur de médecine à l'Université de la Colombie-Britannique.


Claude Tremblay
p.-d.g.

Marc Montminy
représentant

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES
543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION
ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
FAX: 543-0779


Carl Tremblay
gérant

- PLAQUES-SOUVENIRS
- SCEAUX LÉGAUX
- DATEURS
- NUMÉROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

251409

Le Centre 413
696-2090

● CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
NOUVEAU
7 appareils Stair Master
UNIQUE
- Crossrobics
- Step Mill
- Gravitron

● WORKOUT
NOUVEAU COURS DE STEP
SESSION AUTOMNE 1994
Durée: 15 semaines / du 5 sept. au 16 déc. 1994

TARIFS:
1 fois / sem.: 70,00 $
2 fois / sem.: 110,00 $
3 fois / sem.: 145,00 $

- Carte de membre
- Évaluation et programme personnalisé
- Piscine, bain tourbillon, bain sauna et bain vapeur
- Accès à volonté

BRONZAGE
2 lits: Turbo
4 lits: régulier
1 facial 4000 watts

- Professeurs: Nancy, Carole et Manon

ATTENTION:
Cours de step limités à 29 personnes

696-2090 ESSAI GRATUIT SUR DEMANDE

OUVERT 7 JOURS
Lundi au vendredi: 6 h 30 à 22 h
Samedi et dimanche: 9 h à 17 h

Centre 413
413, Racine Est, Chicoutimi
269495

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 94-09-05

03	07	12	14	16
17	18	22	23	29
30	35	36	39	41
48	49	53	57	60

Prochain tirage: 94-09-06

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Élections 94

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC
Pierre-F. Côté, C.R.

Le 12 septembre, je vais voter en faisant soit un X, une +, une ✓ ou un — sur mon bulletin de vote.

Parce qu'un vote, ça compte

Pour de plus amples renseignements, composez sans frais, de 9 h à 22 h, 7 jours par semaine: de l'extérieur de Québec 1 800 461-0422 de la région de Québec 528-0422 Les personnes sourdes ou malentendantes ATS 1 800-537-0644

Conférence du Caire sur la population

Moubarak invite les pays au dialogue

LE CAIRE (Reuter) - Le président égyptien Hosni Moubarak a invité lundi les 15 000 délégués à la Conférence des Nations unies sur la Population et le Développement à se garder de tout extrémisme et à dialoguer pour tenter de dégager un dénominateur commun à toutes les parties représentées au Caire.

«Nous voulons que le dialogue évite tout dogmatisme et fanatisme, les opinions extrémistes devant demeurer hors du cadre du développement des sociétés», a déclaré Moubarak, élu président de la conférence à l'ouverture de la réunion.

«Cette conférence réunit des pays de civilisations, de cultures et de traditions spirituelles différentes, dont les lois doivent être respectées», a-t-il ajouté.

La Conférence du Caire s'est ouverte lundi dans un contexte difficile, marqué par le boycottage de certains pays arabes et de vives critiques des autorités religieuses catholiques et musulmanes.

Les délégués de la conférence tenteront, jusqu'au 13 septembre, de réunir un consensus sur un programme d'action qui vise à limiter la population mondiale à 7,27 milliards de personnes en 2015 et à 7,8 milliards en 2050. Elle a été estimée en juin à 5,66 milliards d'êtres humains.

Le Caire a été placé sous haute surveillance pour prévenir d'éventuels attentats du Gama al-Islamiya, groupe islamiste égyptien qui a menacé les participants à la conférence. Des milliers de policiers étaient alignés sur les axes conduisant au centre de conférence.

Quatre Etats musulmans (Irak, Soudan, Liban et Arabie Saoudite) boycottent la réunion, mais l'Iran et l'Organisation de la conférence islamique (OCI) ont estimé que les musulmans devaient y participer afin d'exprimer leur point de vue.

Appels à la tolérance

Le secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, a lancé les débats en promettant aux chrétiens et aux musulmans conservateurs que l'on respecterait leurs principes mais qu'ils devaient eux aussi faire preuve de modération.

«Je sais parfaitement que l'application de telles politiques peut, dans certains cas, entrer en conflit avec des attitudes et des traditions. C'est pourquoi je tiens à insister sur le principe de tolérance», a-t-il dit aux délégués.

«Cette tolérance doit se manifester de la manière la plus forte possible, car elle ne doit pas déboucher sur des compromis frileux, des demi-mesures, des solutions vagues ou, pire encore, des déclarations qui nous entraînent à la complaisance».

«J'invite chacun de vous à être tolérant et respectueux des sensibilités qui peuvent s'exprimer», a-t-il poursuivi.

Nafis Sadik, secrétaire général de la conférence et directrice du Fonds de l'ONU pour la population, a estimé qu'un accord sur le programme d'action était possible.

«On peut parvenir à un accord sans empiéter sur la souveraineté nationale des Etats parce que chaque nation abordera les thèmes de la conférence en fonction de ses propres lois et usages», a-t-elle déclaré.

Elle a ensuite exhorté les délégués à approuver les points du document concernant les avortements sauvages et la santé des femmes pendant la maternité.

Le vice-président américain Al Gore a estimé, lors de la séance inaugurale, que chaque pays devait se doter de ses propres lois en matière d'avortement.

Les Etats-Unis ne chercheront ni à créer un «droit international à l'avortement», a-t-il dit, ni à le préconiser comme moyen de régulation des naissances.

L'Union européenne a également tenté d'apaiser les musulmans et catholiques opposés au projet de plan en proposant de retirer toute référence à l'avortement dans la section qui a trait au planning familial, pour la transférer à la rubrique 'services de soins et d'aide à la maternité.

Le Vatican s'est félicité d'une telle initiative.

Avortement

Le Vatican approuve la proposition européenne

LE CAIRE (Reuter) - Le Vatican s'est félicité lundi des propositions européennes visant à modifier les références à l'avortement dans le projet de texte de la conférence.

«Nous serons très heureux de connaitre ces propositions, qui semblent se rapprocher des positions du Saint-Siège», a déclaré Joaquin Navarro-Valls, porte-parole du Vatican.

Le sous-secrétaire d'Etat américain, Tim Wirth, avait annoncé que l'Union européenne proposerait, lors de la conférence, d'abandonner les références à l'avortement dans la section concernant le planning familial pour les transférer au chapitre Santé de la femme pendant la maternité.

Le document de l'UE affirmera clairement que «l'avortement ne peut être envisagé comme une méthode de planification familiale», a-t-on souligné de sources diplomatiques.

La délégation du Vatican attend cependant de connaître les détails des propositions pour juger, ajoute Navarro-Valls.

«Si ces propositions constituent un changement dans les principes, nous nous en féliciterons. Nous ne sommes pas tant attachés aux mots qu'aux concepts», a-t-il souligné.

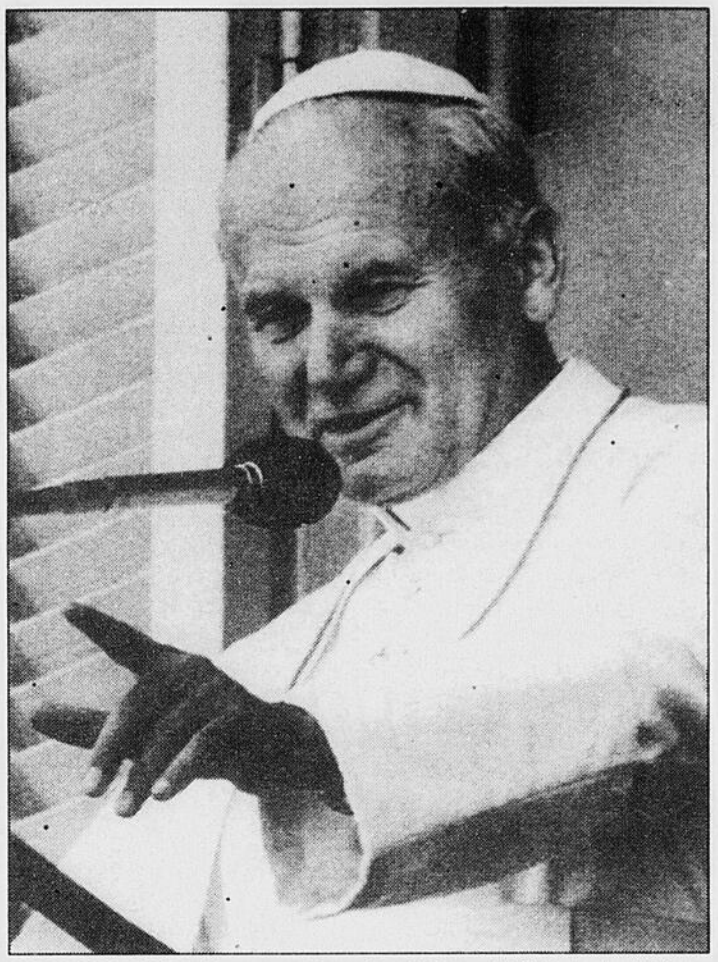
L'église catholique, traditionnellement opposée à l'avortement, s'était élevée contre le lien établi, dans le projet de texte de la conférence, entre avortement et planning familial.

Le pape Jean Paul II avait fait de ce thème l'un de ses chevaux de bataille. «Je n'ai aucune difficulté à faire comprendre que l'avortement et le planning familial sont deux choses différentes, et doivent être traités de façon différente. Le problème, c'est l'avortement sauvage. Il doit être abordé comme un problème de santé», a-t-il déclaré.

Le Vatican réplique que légaliser l'avortement ne suffit pas à le rendre plus sûr.

Navarro-Valls souligne que le Saint-Siège conteste toujours une expression telle que «les droits sexuels et droits de procréation», qui apparaît plusieurs fois dans le document.

Le Vatican avait, lors des discussions préparatoires à la conférence, à New York en avril, placé cette expression, et d'autres, entre parenthèses, de façon à les renégocier au Caire. «Chaque fois que ce concept apparaît dans le document, il implique l'avortement à la demande (...) il faudra définir le concept, pour s'assurer qu'il ne veut pas dire avortement à la demande», a expliqué M. Navarro-Valls.



CONFERENCE - Le pape Jean Paul II avait fait de la libéralisation de l'avortement l'un de ses chevaux de bataille contre la Conférence du Caire sur la Population et le Développement.

(Photothèque Le Quotidien)

NOUVEAU CONCEPT
DE L'EXERCICE PHYSIQUE
AVEC LA
technique nadeau

Pour vous, sportifs ou moins actifs, jeunes et moins jeunes
Pour les adeptes: cours de perfectionnement phase II disponible
Cours débutant dans la semaine du 12 septembre 1994

Inscriptions et informations:

J.-Roch Girard..... 548-9657
Jonquière / Saint-Ambroise / Haut du Lac
Francine Dionne..... 696-3235 / 544-4630
Chicoutimi / La Baie / Laterrière
Jocelyne Delorme..... 695-2842
Jonquière / Chicoutimi

269484

RÉSULTATS loto-québec

Lotto 6/49

Tirage du 94-09-03

1 2 34 35 45 47

Numéro complémentaire: 49

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	5 632 640,40 $
5/6+	6	170 019,00 $
5/6	277	2 946,10 $
4/6	15 857	98,60$
3/6	330 277	10,00 $

Ventes totales: 22 452 289,00 $
Prochain gros lot (approx.): 10 000 000,00 $
Prochain tirage: 94-09-07

Extra

Tirage du 94-09-03

NUMÉROS	LOTS
229767	100 000 $
29767	1 000 $
9767	250 $
767	50 $
67	10 $
7	2 $

Banco

Tirage du 94-09-04

01	05	12	13	16
18	24	26	32	33
35	36	39	47	55
57	58	59	61	62

Select 4

Tirage du 94-09-03

2 12 29 31 33 38

Numéro complémentaire: 24

MISE-TÔT 15 28 32 33
GAGNANTS 63 LOTS 793,60 $

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	20 038,20 $
5/6	26	1 284,50 $
4/6	1 078	57,80 $
3/6	17 863	5,00 $

Ventes totales: 754 087,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000 $

Lotto Super 7

Tirage du 94-09-02

4 8 10 11 21 33 46

Numéro complémentaire: 42

Extra Super 7

Tirage du vendredi 94-09-02

NUMÉROS	LOTS
714576	100 000,00 $
14576	1 000,00 $
4576	250,00 $
576	50,00 $
76	10,00 $
6	2,00 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	4 500 000,00 $
6/7+	1	70 145,60 $
6/7	12	5 114,80 $
5/7	1 506	145,50 $
4/7	31 907	10,00 $
3/7+	29 111	10,00 $
3/7	267 274	participation gratuite

Ventes totales: 3 838 992,00 $
Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00 $
Prochain tirage: 94-09-09

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

A cause de son esthétisme

La carte d'appel, objet de collection

OTTAWA (PC)-Le plus récent gadget utilisé pour les appels interurbains est devenu un objet de collection aussi recherché que les timbres.

Les cartes payées à l'avance qui permettent d'effectuer des interurbains se répandent au Canada depuis environ un an, même si elles étaient utilisées depuis longtemps en Europe et en Extrême-Orient.

Les cartes, généralement d'une valeur de 10 $ à 100 $, sont vendues dans les distributrices des aéroports et des magasins. Ne les confondez pas avec les cartes d'appel, qui sont en réalité des cartes de crédit émises par les compagnies de téléphone.

L'esthétisme des cartes payées à l'avance explique en partie l'attrait qu'elles exercent sur les collectionneurs.

Oeuvres d'art, automobiles, athlètes et héros de bandes dessinées figurent sur les cartes américaines, alors que les cartes canadiennes reproduisent surtout des feuilles d'érable, les chutes Niagara et les montagnes Rocheuses.

Murray Church, éditeur du magazine américain MoneyCard Collector, croit que les gens s'intéressent aussi aux cartes téléphoniques parce qu'elles constituent une forme de monnaie.

«C'est l'objet de collection moderne du 21ème siècle», a expliqué M. Church.

Au moins quatre compagnies offrent des cartes téléphoniques au Canada, dont Bell Canada, Callsaver, STN et CardCaller Canada, qui affirme avoir été la première sur le marché l'an dernier.

Les usagers accèdent aux réseaux interurbains en composant un numéro sans frais 1-800 puis un numéro d'identification personnel, qui sont tous deux imprimés sur la carte. Mais les appels interurbains ne sont qu'un début, a prédit M. Church.

Par exemple, les consommateurs danois font présentement l'essai d'une carte payée d'avance qui peut servir pour les appels téléphoniques, le stationnement, le transport en commun, les lavoirs publics et même à acheter son journal, a-t-il précisé.

«C'est là que réside véritablement l'avenir des cartes payantes», a soutenu M. Church.

Les cartes téléphoniques sont peut-être pratiques, mais pas nécessairement économiques. Utiliser les laissez-passer téléphoniques Bell Hello revient plus cher que de téléphoner de la maison en raison du coût de fonctionnemment du système à cartes, a souligné Cam Sinclair de Bell Canada. Les cartes ne donnent pas non plus droit aux rabais prévus à certains moments de la journée.

Pour Murray Church, les cartes téléphoniques payables à l'avance constituent l'une des retombées positives de la concurrence dans les interurbains au Canada. Mais les compagnies de téléphone ont de leur côté de très bonnes raisons de les offrir.

D'une part, les compagnies bénéficient d'une «marge» entre les revenus tirés de la vente des cartes et la valeur des appels effectués. La plupart des gens n'utilisent même pas leur carte au complet, a fait savoir M. Church.

Les collectionneurs s'intéressent aux cartes qui ont un petit côté artistique ou qui rappellent un événement. Les cartes d'un dollar distribuées à titre gracieux à la convention du Parti démocratique américain en 1992 valent aujourd'hui environ 1600 $ US.

Selon Saul Perlov, responsable de la gestion des comptes chez CardCaller et fervent collectionneur de cartes, les boutiques de timbres et monnaies commencent à échanger des cartes téléphoniques.

Une fillette échappe à la tuerie

Quatre membres d'une même famille sauvagement assassinés

RENNES (Reuter)-Quatre personnes d'une même famille - un couple et deux de ses trois fillettes - ont été «sauvagement massacrées» à leur domicile de Thorigné-sur-Dué, dans la Sarthe, a déclaré hier le procureur de la République du Mans, quelques heures après la découverte des corps.

Selon le procureur, Jean-Claude Thin, qui s'est rendu sur les lieux, les circonstances et le mobile de ce quadruple meurtre demeurent inexpliqués.

«Au niveau des pistes, nous n'avons pas de fil conducteur», a-t-il déclaré à des journalistes.

Christian et Brigitte Lemoine, âgés de 34 ans et 36 ans, ainsi que leurs deux filles - Audrey, 10 ans et Sandra, sept ans - ont succombé à des coups portés par un objet contondant, a ajouté le magistrat.

Le troisième enfant du couple, Solène, deux ans, a échappé à la tuerie. Elle a été retrouvée cachée derrière une porte du pavillon de ses parents, à la sortie de la commune.

La découverte macabre a été faite en début de matinée par un employé de l'atelier de carrosserie et de peinture qu'exploitait Christian Leprince, à proximité immédiate de son domicile.

Selon Claude Plais, le maire du village, Christian Lemoine avait été vu dimanche soir par une voisine, alors qu'il travaillait dans son jardin.

Le maire a assuré que les Leprince étaient «honorablement connus» dans le village de 1600 habitants, dont le mari était originaire. «C'est affreux. On a du mal à comprendre ce qui a pu se passer», a-t-il déclaré.

L'enquête a été confiée à la section de recherches de la gendarmerie d'Angers (Maine-et-Loire), qui a reçu le concours de spécialistes de police scientifique de l'Institut de recherches criminelles de la gendarmerie (IRCG).

Cagnotte allemande record

FRANCFORT (AP)-La fièvre monte en Allemagne : faute de gagnant, la super-cagnotte du Loto allemand, dont le montant constitue un record en Europe, va être remise en jeu samedi soir pour la 11e semaine consécutive.

Selon la direction du Loto allemand, la cagnotte qui atteignait la semaine dernière 35 millions de marks va atteindre samedi les 42 millions (environ 35 millions de dollars CDN)

Samedi dernier, 32 millions de bulletins avaient été validés. Dix joueurs avaient les six bons numéros mais aucun n'avait le «super nombre» magique pour décrocher le gros lot.

Davis Inlet

L'affrontement entre la GRC et les Innus n'a pas eu lieu

DAVIS INLET, T.-N. (PC) - Un affrontement prévu hier entre la Gendarmerie royale et les Innus de Davis Inlet n'a pas eu lieu, les Innus ayant bloqué la seule piste d'atterrisage de leur village avec des barils d'huile vides et des planches de bois pour empêcher le retour d'un juge itinérant.

La GRC avait prévu arriver à bord d'hélicoptères militaires pour assurer la sécurité des représentants des tribunaux, qui avaient été expulsés de la communauté en décembre dernier.

Mais le ministre de la Justice de Terre-Neuve, Ed Roberts, a indiqué que la GRC pensait ne pas être en mesure d'assurer la sécurité des représentants de la justice, de la police et de la communauté elle-même. Leur arrivée a donc été reportée.

«Les renseignements de la police indiquent la présence de 100 personnes de l'extérieur de la communauté considérées comme des renforts contre la GRC», a déclaré le ministre Roberts, à St-Jean.

Le ministre Roberts a ajouté que les agents de la GRC réévalueront la situation avant de tenter une autre intervention, mais qu'il est toujours déterminé à parvenir à ses fins.

«La cour siégera à Davis Inlet et la loi sera appliquée», a insisté le ministre. Soixante-dix-huit cas se sont accumulés depuis qu'un juge itinérant a été expulsé par les Innus en décembre dernier.

«Il est évident que ce sont eux qui veulent... je ne dirai pas l'affrontement, mais il serait juste de dire qu'ils s'attendent à un affrontement.

«S'ils ne laissent pas le public atterrir ici, personne ne va atterrir ici», avait déclaré le chef Simeon Tshakapesk plus tôt lundi, avant que la GRC ne change d'idée.

Dimanche, la Gendarmerie royale a fermé l'espace aérien entourant Davis Inlet, un village qui regroupe le tiers des 1500 Innus de la région.

Le blocus de Davis Inlet n'est qu'un geste de bravade de plus pour cette communauté qui avait attiré l'attention internationale l'an dernier quand six enfants avaient été retrouvés dans un réduit en train d'inhaler des vapeurs d'essence en disant qu'ils voulaient mourir. Leur cas a révélé une épidémie d'alcoolisme, d'aggressions sexuelles et de suicides qui rongeait la communauté insulaire démunie depuis des années.

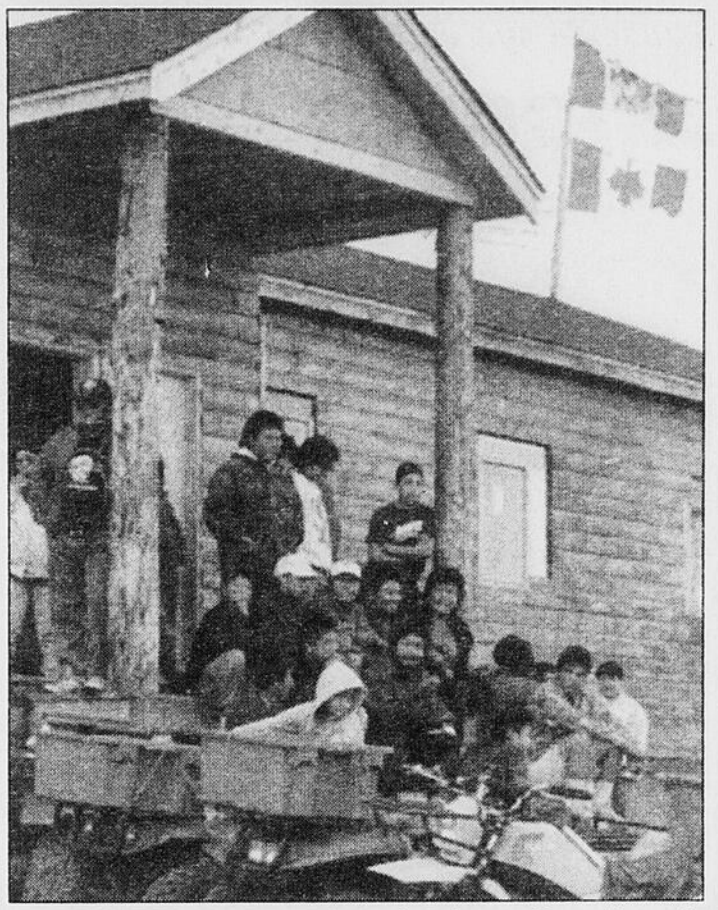
Lundi, les Innus ont fait venir deux avocats de St-Jean pour être témoins de la confrontation.

«Si quelque chose va mal, il y aura une enquête publique», a prévenu Peter Penashue, le président de la nation innue.

Pendant ce temps, une douzaine d'enfants continuaient à saccager une barraque appartenant à la GRC.

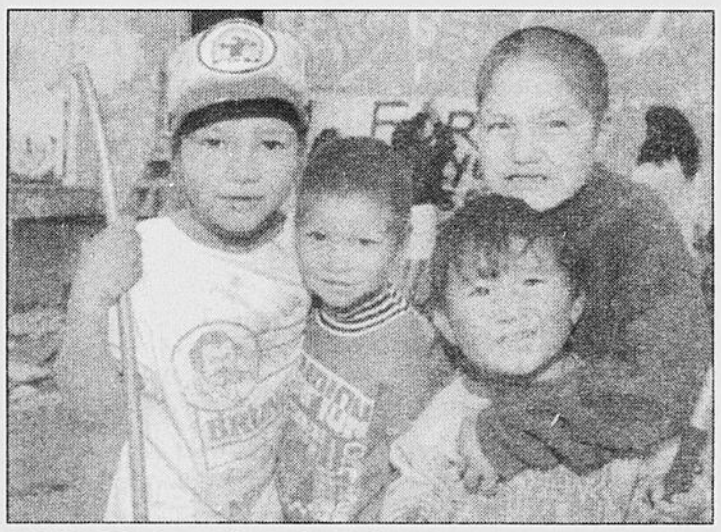
Les leaders autochtones ont expliqué que les enfants s'étaient attaqués à la bâtisse après avoir vu une entrevue avec le ministre Roberts à la télévision.

Les Innus s'opposent aux peines décidées par des juges itinérants qui visitent la communauté de temps à autres. Selon eux, les peines d'emprisonnement ne font rien pour éradiquer les causes du crime à Davis Inlet, où les Innus ont été forcés de s'établir en 1967. Ils veulent un système judiciaire qui inclut des discussions avec les aînés de la communautés avant qu'une sentence soit prononcée.



BARRICADES - Les Innus de Davis Inlet ont bloqué la seule piste d'atterrisage de leur village avec des barils d'huile vides et des planches de bois pour empêcher le retour d'un juge itinérant. Hier, ils ont aussi pris d'assaut un poste de la GRC situé dans le petit village de 1500 habitants.

(Photo PC)



SACCAGE - Des enfants de Davis Inlet ont saccagé hier, une barraque appartenant à la GRC. Les leaders autochtones ont expliqué que les enfants s'étaient attaqués à la bâtisse après avoir vu une entrevue avec le ministre de la Justice de Terre-Neuve Ed Roberts à la télévision.

(Photo PC)

L'ANGLAIS

A.C.A.C. LA BÊTE NOIRE DE VOTRE ENFANT À L'ÉCOLE? A.C.A.C.

LA SOLUTION

LES SAMEDIS LINGUISTIQUES

English is fun

Étudiants de 10 à 17 ans

10 SAMEDIS CONSÉCUTIFS

En petits groupes de 6 ou 8

Début de la session: 24 septembre

543-3727

Les Ateliers de Conversation Anglaise

Éric Delisle, dir.

A.C.A.C.

Rencontres les a réunis

Marina & Jean

vous invitent à faire comme eux

Un simple appel suffit

690-8825

le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Agression sexuelle

La plaignante doit payer son avocat

BARRIE, Ont. (PC)-Après avoir accusé son ex-mari d'agression sexuelle, une Ontarienne doit aujourd'hui se débrouiller pour payer 2000 $ de frais d'avocat.

Le Régime d'aide juridique de la province a récemment cessé de fournir une aide financière aux personnes qui disent avoir été victimes d'agression sexuelle, et les tribunaux ont conseillé à cette femme de Barrie de se protéger contre une nouvelle stratégie utilisée par la défense, en s'assurant les services d'un avocat.

Les avocats de la défense demandent l'accès aux dossiers médical, psychiatrique et thérapeutique des plaignantes, à la recherche de tout indice susceptible de laisser croire que la plainte d'agression sexuelle est fausse.

Dans le cas de la plaignante de Barrie, le juge a décidé d'examiner lui-même les documents et de ne remettre à la défense et aux procureurs de la Couronne que ceux qu'il jugeait pertinents.

Cette stratégie vise à éliminer les personnes qui mentent. Mais les personnes qui s'occupent des victimes d'agressions sexuelles craignent qu'elle ne serve aussi à empêcher les femmes de porter plainte.

La directrice exécutive du service d'aide aux victimes d'agression sexuelle de Barrie a déclaré que les membres de son personnel sont régulièrement cités à comparaître. Selon elle, cette pratique pourrait être utile dans les cas où la plainte est fausse - mais en 12 ans, dit-elle, elle peut compter les cas de fausses plaintes sur les doigts de deux mains.

Entre-temps, les plaignantes doivent payer leurs frais d'avocats, en attendant que les tribunaux établissent une façon équitable de traiter les requêtes.

L'ex-mari de la plaignante de Barrie est sous le coup de plusieurs accusations d'agressions sexuelles impliquant à la fois son ex-épouse et leur fille. Une injonction interdit de dévoiler leurs noms.

Le NPD prépare sa stratégie

OTTAWA (PC)-Tout ragaillardi par son congrès du week-end dernier, le petit caucus du Nouveau Parti démocratique à Ottawa se réunit cette semaine à Regina pour préparer sa stratégie en prévision de la prochaine session parlementaire.

«Le congrès nous a permis de voir que nous sommes toujours en pleine forme, et nous devons faire en sorte que les Canadiens le sachent», a dit le député de Winnipeg Bill Blaikie, qui préside le caucus des neuf députés fédéraux.

Le NPD a encore peine à s'ajuster à la perte de son statut de parti officiel aux Communes, à la suite du désastre des dernières élections fédérales.

M. Chris Axworthy, de Saskatoon, perçu comme un candidat potentiel à la succession d'Audrey McLaughlin à la tête du parti, croit qu'un des principaux messages à émaner du congrès a été que le parti «avait perdu contact avec les Canadiens et nos électeurs traditionnels».

M. Axworthy estime que les députés néo-démocrates à Ottawa devraient s'occuper avant tout de ce qui préoccupe les gens, «d'une façon et dans un langage qui leur convient».

Selon lui, il peut être difficile, mais pas impossible, d'offrir des réponses pratiques à des problèmes comme la réforme du filet de sécurité sociale, tout en maintenant les principes socialistes ou progressistes du parti.

«Quand un parti se bat toute sa vie pour quelque chose, pour le voir ensuite dilapidé, c'est difficile de voir ce qui pourrait sortir de bon de la réforme. Mais je crois que nous devons nous montrer pragmatique dans notre réaction à la réforme. Nous devons nous assurer que nous ne faisons pas que dire non à tout.»

Certains ont laissé entendre que le caucus, vu sa petite taille, ne pourrait pas s'attaquer efficacement aux libéraux, qui jouissent d'une confortable majorité avec 177 députés, et que le NPD devrait plutôt prendre pour cibles le Bloc québécois et le Parti réformiste.

GRANDE VENTE 90e ANNIVERSAIRE

ON FÊTE ÇA EN GRAND !

Aspire 9 490 $*

♦ Moteur 4 cylindres ♦ Boîte manuelle 5 vitesses
♦ Coussins gonflables côtés conducteur et passager avant ♦ 2 rétroviseurs extérieurs

Tempo/Topaz 11 990 $**

Édition Max

♦ Moteur 4 cylindres ♦ Boîte automatique ♦ Climatiseur ♦ Rétroviseurs à télécommande électrique
♦ **Groupe Édition Max**: peinture deux tons, porte-bagages de coffre noir, jantes en aluminium à 7 rayons

90 1904-1994

Venez célébrer avec nous et profitez de ces rabais !

36 GARANTIE pare-chocs à pare-chocs 60 SANS FRANCHISE

ASSISTANCE ROUTIÈRE

Pour tout renseignement, 1 800 561-FORD

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS !

FORD MERCURY LINCOLN

VENTE AU DÉTAIL DES MODÈLES 1994 À PARTIR DES STOCKS DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. * SELON LE P.D.S.F. DE L'ASPIRE 1994 INCLUANT LES REMISES. ** SELON LE P.D.S.F. DE LA FORD TEMPO GL ET DE LA MERCURY TOPAZ GS 4 PORTES 1994 AVEC GROUPES D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 106A ET 336A ET GROUPE ÉDITION MAX 65M INCLUANT LES REMISES. TRANSPORT, IMMATRICULATION ET TAXES APPLICABLES EN SUS. LA TPS ET LA TVQ SONT PAYABLES SUR LE PLEIN PRIX D'ACHAT AVANT DÉDUCTION DES REMISES. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS. ÉCONOMISEZ JUSQU'À 700$ DE REMISE PAR AN, SOIT 3 500 $ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA, ET JUSQU'À 1400$ PAR ANNÉE OU 7000$ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA OR, APPLICABLE À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF FORD, MERCURY OU LINCOLN. CERTAINES CONDITIONS, AINSI QUE DES FRAIS ANNUELS, S'APPLIQUENT À L'ÉMISSION DE LA CARTE. RENSEIGNEZ-VOUS SUR CE PROGRAMME CIBC ET FORD DU CANADA, TITULAIRES DE LICENCE DE CETTE MARQUE. † CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT À LA GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100

Femme cherche homme

Saguenay

BONJOUR, j'ai 44 ans, je suis sensible à tout, j'aime les balades, les magasins, le cinéma, les restaurants surtout à deux. J'aime combler mon homme. Si tu veux appelles-moi.
4741

VEUVE, 63 ans, recherche un homme de belle apparence pour me tenir compagnie, qui ne boit pas et ne fume pas. Aimant la musique classique, les promenades, la nature et un peu les voyages. Entre 65 et 70 ans.
4739

52 ANS, divorcée, 5'6". J'aime la musique, le dialogue, les cartes, les balades en auto, la marche. Recherche un compagnon, 55 ans et plus, patient, non alcoolique, qui aimerait les mêmes choses que moi.
4733

JEUNE FEMME de 25 ans, avec un enfant, fumeuse, 5'2", 105 lb, autonome, belle apparence, avec un grand sens de l'humour, aimant la danse, les sorties à deux, aimerait rencontrer un homme entre 23 et 30 ans. But: l'avenir nous le dira.
4728

JEUNE FEMME début quarantaine, autonome, belle apparence, fait jeune, vit seule, enjouée (a gardé son coeur d'enfant), douce, sportive, ne fume pas, ne boit pas, aime découvrir. Je suis naturelle et loyale, j'ai un très beau sens de l'humour. Je cherche un homme authentique, entre 38 et 48 ans, doux, jeune, qui répondrait au type de femme que je suis. S'abstenir: alcoolique, drogué, profiteur et comédien. But: sérieux.
4729

JEUNE FEMME indépendante aimant la danse et les soirées romantiques recherche homme entre 30 et 35 ans.
4709

COMBLER ma solitude. Je suis seule avec mes 2 enfants. J'ai 43 ans et je voudrais rencontrer un homme avec qui je pourrais passer des bons moments. Entre 39 et 49 ans. Ayant un emploi stable.
4671

DAME, début cinquantaine, 5'5", 130 lb, douce, raffinée, aimant la vie, recherche un homme propre, jovial, avec sens de l'humour, belle personnalité, emploi stable, grandeur et poids proportionnels, aimant les soupers romantiques, les ballades, les voyages, etc. Il devra être honnête, fidèle et sincère, tout en étant doux et simple. But: créer une belle complicité ensemble.
4715

Lac-St-Jean

ALMA Au milieu de la quarantaine, femme de belle apparence, grandeur et poids proportionnels, cultivée, autonome, fatiguée des rencontres superficielles des bars. Désire rencontrer un homme libre de 43 à 55 ans environ, aimant tout comme moi le dialogue, la musique douce, les bons moments à deux.
4742

BONJOUR, je suis une femme de 29 ans à la recherche d'un homme sérieux, honnête et stable, entre 28-35 et aimant la vie.
4731

43 ANS, belle apparence, honnête, sincère, cultivée, désire rencontrer un homme entre 40 et 55 ans, stable, sérieux, doux, aimant le dialogue. Aventurier, violent et buveur s'abstenir. But: se connaître et qui sait?
4721

FEMME de 39 ans, divorcée, cherche homme sérieux, entre 39 et 45 ans. Je suis douce, sincère, honnête; j'aime les balades, les sorties à deux. Alcoolique, drogué s'abstenir. But: l'avenir le dira.
4718

FEMME, 57 ans, douce, joviale, aimerait rencontrer homme 55-60 ans, sobre, aimant la tranquillité, les sorties à deux. But: amitié sincère et l'avenir le dira pour la suite.
4545

Homme cherche femme

Saguenay

SENTIMENTAL de 36 ans, non obèse, recherche une fille mince, naturelle, non fumeuse pour combler ma solitude.
4705

HOMME 38 ans, aimant la vie, désire rencontrer une femme entre 30 et 40 ans, sérieuse, sachant ce qu'elle veut. Si tu es une d'entre elles, j'attends ton appel.
4737

J'AI 32 ANS, célibataire, pas d'enfant, 5'10", 145 livres et pour le reste j'aimerais qu'on se rencontre pour faire de plus amples connaissances.
4736

HOMME indépendant désire rencontrer une jeune femme entre 25 et 35 ans. But: aventure, sorties, amour, oui.
4734

HANDICAPE mais en santé, peintre, désire rencontrer une belle fille avec des beaux yeux entre 25 et 31 ans pour dialoguer et avoir du plaisir. Je suis plus beau que Rock Voisine et Luc de Larochellière.
4642

HOMME ROSE, 29 ans, cherche femme entre 20 et 30 ans, affectueuse, aimant la musique, les sorties à deux. But: sérieux.
4732

JEUNE HOMME de 28 ans aimant la nature, les voyages, les sorties à deux, désirerait rencontrer femme entre 25-35 ans afin de partager de bons moments ensemble.
4727

ROMANTIQUE, 31 ans, désire rencontrer maîtresse entre 25 et 40 ans pour amitié discrète.
4738

JEUNE HOMME de 24 ans recherche femme entre 24-34 ans, charmante, ayant le sens de l'humour et qui aimerait, avec moi, partager les bons plaisirs de la vie. But: amitié sincère, et l'avenir le dira pour la suite...
4726

BAIERIVERAIN, doux, sérieux, amant de la nature, désire connaître une dame dans la vingtaine, libre, avec ou sans enfant.
4637

30 ANS, honnête, sobre, généreux, désire connaître une femme gentille, autonome qui aime les sorties, la nature, sensible et disponible.
4685

ENSEIGNANT, 43 ans, doux, aimant rire, jouer et découvrir, recherche une femme entre 30-40 ans, positive, honnête et affectueuse. But: sérieux.
4724

BONJOUR! Je suis un homme doux, généreux qui cherche une femme douce et honnête. Si tu es intéressée, appelle-moi. Alcoolique et droguée s'abstenir.
4719

HOMME responsable, 34 ans, divorcé, 2 enfants, aimant le camping, les sports et les soirées entre amis, désire rencontrer une compagne entre 28-35 ans, mince, autonome.
4652

HOMME39 ans, belle personnalité, apparence jeune, communicatif et sportif, recherche une femme entre 25 et 40 ans, ayant les mêmes affinités. But: amitié sincère et qui sait?
4673

JEUNE homme début trentaine, 6 pieds, belle personnalité, recherche jolie femme pour rencontres agréables. Discrétion assurée.
4653

Lac-St-Jean

FIDELE, célibataire, début de la trentaine, belle apparence, bon emploi, cherche une femme entre 20 et 32 ans pour un but sérieux. Peu buveur.
4740

HOMME, 35 ans, 5'10", 150 lb, travaillant, aimant la nature, la motoneige, les sorties à deux, aimerait rencontrer une femme entre 25 et 34 ans, autonome, non fumeuse de préférence. Droguée et alcoolique s'abstenir. But: sérieux.
4730

HOMME 25 ans, simple, fidèle, jovial, fumeur. Recherche une femme entre 25 et 30 ans, gentille, cultivée. But: sérieux.
4679

BONJOUR!Je suis un homme de 22 ans travaillant sur la construction, 5'11", 150 lb, cheveux et yeux noirs. J'aime la nature, aller au cinéma et faire des ballades en voiture. J'aimerais rencontrer une jeune femme entre 18-28 ans, grandeur et poids proportionnels. But: l'avenir le dira...
4723

HOMME, dans la trentaine, emploi stable, belle apparence, recherche complice distinguée entre 25 et 40 ans, pour partager sorties à deux. LAC ST-JEAN.
4611

ALMA: JEUNE HOMMEde belle apparence, sérieux, mais avec le sens de l'humour cherche jeune femme âgée entre 22 et 30 ans, qui a beaucoup d'imagination, et qui saura s'y prendre pour me laisser un message spécial.
4713

FACILE à vivre, homme dans la quarantaine, simple, doux et affectueux. Emploi stable. cherche une femme de défi, jeune, belle apparence, grande serait un atout. But: sérieux. Fumeuse et obèse s'abstenir.
4712

PSST! PSST! Veux-tu connaître quelqu'un de différent? Si oui, je suis peut-être celui que tu cherches. D'ici là ...
4711

HOMME 36 ans, travail stable, 5'6", 135 livres, doux et affectueux aimant nature, pêche, vélo, musique, sorties, cinéma et restaurant. J'aimerais rencontrer une femme simple et naturelle entre 28 et 37 ans possédant les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.
4675

Alternatif

Lac-St-Jean

GARS, 28 ans, allure jeune, sportif, fréquente peu les bars, désire amitié avec gars du Saguenay Lac St-Jean. Si tu es cool, c'est pour toi. Efféminé, petit con, s'abstenir.
4735

ROBERVAL: début trentaine, belle apparence, cherche gars entre 18 et 30 ans pour amitié ou plus.
4722

UNE CITATION

L'amour, c'est de ne jamais à avoir dire pardon.

A. Boily

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75$ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas.

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites. une lettre par case, sans abréviation) Faites- le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** 4 à 10 lignes 5,00 $, 10 lignes et plus 10,00 $ taxes comprises. Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay. Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

QUOT

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres .**

690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

le QUOTIDIEN — progrès dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

241168

Carlos refuse de répondre aux questions du magistrat

PARIS (Reuter) - Carlos a refusé lundi de répondre aux questions du juge d'instruction Jean-Louis Bruguière sur les attentats qui lui sont reprochés et a demandé sa remise en liberté, a-t-on appris de source proche du dossier.

Dans une lettre remise au magistrat au début de son audition, le terroriste assure etre détenu «en toute illégalité» par les autorités françaises.

Carlos, qui est apparu souriant, a dit bonjour au juge Bruguière qui souhaitait l'entendre pour la première fois sur le fond à propos de l'attentat de la rue Marbeuf, à Paris en 1982, pour lequel il a été mis en examen le 16 aout.

Le terroriste vénézuélien, qui était vetu d'une veste grise à fines rayures blanches porté sur une chemise blanche, avec une écharpe jaune jetée autour du cou, est arrivé en compagnie de ses deux avocats, Me Jacques Vergès et Mourad Oussedik.

Il n'a fait aucune déclaration mais avait dans une poche de sa veste un carnet de notes.

Dans sa lettre, dit-on de même source, il ajoute : «J'ai saisi par requête la Chambre d'accusation de la Cour d'appel de Paris et entend me taire jusqu'à ce que la justice se prononce définitivement sur ma requête et me remette en liberté».

Carlos, de son vrai nom Illitch Ramirez Sanchez, avait été remis à la France par le Soudan le 15 août dans des conditions que le gouvernement a couvert par le «secret défense».

Le juge Bruguière avait l'intention de l'interroger essentiellement sur l'attentat de la rue Marbeuf.

Mais le magistrat dispose également des dossiers concernant les attentats de la gare Saint-Charles à Marseille et du train le Capitole ainsi que le triple assassinat de la rue Toullier en 1975. Carlos a été condamné à la réclusion criminelle à perpétuité pour ce crime.

Mais dans sa requête à la Chambre d'accusation, Carlos demande à la Cour d'appel de «constater la nullité de sa livraison concertée entre le gouvernement de la République Française et celui de la République du Soudan, en conséquence (d') ordonner sa libération immédiate».

«Ligoté, drogué, cagoulé»

Carlos, dans sa lettre, interpelle directement le juge Bruguière : «Vous vous apprêtez à me mettre en examen et à m'interroger mais une question préjudicielle se pose : à quel titre suis-je devant vous ? J'étais à Khartoum, capitale du Soudan, quand des policiers soudanais m'ont interpellé, ligoté, drogué, cagoulé et remis à des policiers français. Embarqué de force par ceux-ci dans un avion militaire français, j'ai été débarqué sur l'aéroport de Villacoublay où la police française m'a mis officiellement en état d'arrestation, interrogé, conduit à la prison de la Santé et tenu à votre disposition».

Reprenant l'argumentaire développé dans sa requete à la Chambre d'accusation, il estime que son extradition n'est pas conforme à la loi française et rappelle que l'extradition de l'ancien maire de Nice Jacques Médecin avait été transmise aux autorités uruguayennes par le ministère des Affaires étrangères.

«Dans mon cas, le ministre français de l'Intérieur s'est adressé directement à son homologue de Khartoum qui, après des mois d'hésitations et de fausses promesses, a fini par s'incliner et me traiter comme je l'ai rappelé. Ai-je été expulsé pour autant ? Certainement pas puisque ma prétendue expulsion répond à une requete du ministre français de l'Intérieur», dit-il en dénonçant une «fraude à l'extradition».

«C'est donc en toute illégalité, Monsieur le Juge, que vous me détenez : l'illégalité de la demande de livraison emportant nécessairement nullité de l'arrestation», ajoute Carlos en expliquant que le droit (article 23, alinéas 2, 3 et 4 de la loi du 10 mars 1927) lui permer de contester son arrestation.

Arafat reçoit un émissaire du pape

GAZA (AP)-Un émissaire du pape Jean Paul II, le cardinal Lanza di Montezemolo, a été reçu lundi par Yasser Arafat dans son bureau du bord de mer afin de préparer l'ouverture de relations officielles entre le Vatican et l'autorité palestinienne autonome.

«Nous sommes fiers de cette relation forte entre nous et sa Sainteté le pape», a dit le dirigeant palestinien à l'issue de l'entretien. Le cardinal n'a pas fait de déclaration après l'entrevue mais le bureau d'Arafat a par la suite publié un communiqué citant le prélat qui déclare être venu préparer l'établissement d'une mission du Vatican dans la bande de Gaza.

«Les relations que le Vatican établit avec les palestiniens aideront à combler le fossé entre palestiniens et israéliens».

Samedi, le pape avait annoncé que le Saint-Siège se préparait à nouer des relations officielles «avec les représentants du peuple palestinien».

Le Vatican a établi cette année des relations diplomatiques avec Israel et la Jordanie. Le Saint-Siège est directement intéressé par un règlement au Proche Orient qui aurait à connaître du futur statut de Jérusalem et influerait sur la situation des catholiques dans la région.

H&R BLOCK®

COURS D'IMPÔT

DÉBUTANT LE 14 SEPTEMBRE 1994

PROGRAMME - Pendant le cours de 12 semaines, les participants étudieront tous les aspects de la préparation d'une déclaration de revenus, y compris la théorie et l'application des lois fiscales courantes.

LES DIPLÔMÉS RECEVRONT un certificat d'aptitude.

QUI DE MIEUX QUE H&R BLOCK pour enseigner l'impôt? Nos instructeurs, des experts en impôt, font de chaque session une expérience stimulante avec des discussions, des textes de référence et des directives quant à l'utilisation des formules et des annexes.

LES COURS COMMENCENT BIENTÔT. Nous acceptons déjà les inscriptions cent le 14 septembre. Vous avez le choix d'assister au cours le matin, l'après-midi, le soir ou la fin de semaine. N'IMPORTE QUI PEUT S'INSCRIRE, il suffit d'avoir le désir d'apprendre.

LES FRAIS DE SCOLARITÉ comprennent le cours lui-même, les manuels, les fournitures et les guides de référence. Un **plan de paiement par versements** est disponible.

IL SUFFIT DE NOUS APPELER pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les emplacements des classes, les dates, la façon de s'inscrire, etc.

Faites vite, les places sont limitées. En vous inscrivant tôt votre place est assurée.

VOUS ÊTES INTÉRESSÉ? COMPOSEZ:

CHICOUTIMI: 543-8442

JONQUIÈRE: 542-0329

268314

FORUM EMPLOI Saguenay – Lac-Saint-Jean

«LE MODE D'EMPLOI»

Une aide financière aux efforts de travail des familles

Voici le premier de deux articles sur les programmes offerts par le ministère de la Sécurité du revenu pour favoriser le retour, le maintien à l'emploi ou encore la création d'emploi.

APPORT, c'est une aide financière versée aux parents dans le but d'augmenter leurs revenus de travail.

Le programme **Aide aux parents pour leurs revenus de travail (APPORT)** complète les revenus des travailleurs et travailleuses qui gagnent peu et qui ont des enfants à charge. Le programme APPORT, jumelé au marché du travail, permet à ces familles de combler leurs besoins avec plus de facilité. Le programme comprend, dans certains cas, le remboursement d'une partie des frais de garde admissibles et une allocation-logement.

Pour recevoir APPORT, l'important... c'est de travailler!

Apport et famille

Le montant total de la prestation reçue par la famille dépend de sa composition familiale et de sa situation financière. Lorsque la famille s'inscrit au programme APPORT, elle fournit une estimation des revenus qu'elle pense avoir durant l'année.

À partir de ces renseignements, le ministère de la Sécurité du revenu calcule la prestation annuelle que la famille peut recevoir.

Par la suite, la prestation est versée pour chaque mois où la famille répond aux conditions d'admissibilité, **sous la forme d'un acompte mensuel.**

À la fin de l'année, le ministère du Revenu du Québec détermine la véritable prestation à laquelle la famille a droit.

La prestation peut également être reçue en un seul versement (si désiré), une fois que la famille aura produit sa déclaration des revenus (rapport d'impôt).

Le programme APPORT compense aussi des dépenses supplémentaires de logement occasionnées par la présence, dans la famille, d'au moins un enfant mineur à charge. Le montant de cette aide spéciale dépend du nombre de personnes dans la famille et du coût de logement.

Êtes-vous admissible au programme APPORT?

- **1** Avez-vous un ou des enfants à charge?
- **2** Vos revenus de travail sont-ils d'au moins 100 $ au cours d'un ou plusieurs mois dans l'année?
- **3** Vos biens valent-ils moins de:
  45 000 $ si vous êtes locataire?
  90 000 $ si vous êtes propriétaire-occupant?
- **4** Résidez-vous au Québec?

Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous pourriez être admissible au programme APPORT.

Combien recevrez-vous?

Le montant de vos revenus de travail sert de base au calcul de votre prestation annuelle, que vous soyez une personne salariée, un travailleur ou une travailleuse autonome ou une personne rémunérée à commission.

D'autres éléments entrent en jeu lors du calcul de l'aide que vous recevrez:

- le nombre d'enfants à charge;
- le type de famille (monoparentale ou biparentale);
- le nombre de mois de travail;
- les biens possédés par la famille (actif);
- le coût et le partage du logement.

Pour la famille prestataire de la sécurité du revenu qui a des revenus de travail, la prestation APPORT s'ajoute à l'aide de dernier recours.

La date limite d'inscription pour 1994 est le 10 janvier 1995.

Voulez-vous en savoir plus?

Communiquez avec le bureau APPORT de votre région au **698-3599 ou 1-800-463-6530**.

Au cours du prochain article, nous vous informerons des mesures Stage en milieu de travail, Rattrapage scolaire, Semo-Femmes, Reconnaissance d'activités de développement d'emploi et des programmes Soutien à l'emploi autonome, Programme aide et intégration à l'emploi et Corporation intermédiaire de travail.

Forum Emploi

Saguenay – Lac-Saint-Jean
2155, rue de la Peltrie
Jonquière, Québec, G8A 2A1
Tél.: (418) 695-4825
Télécopieur: (418) 547-2565

260724

Conseils de prudence

Les impératifs de la rentrée scolaire

Même si on n'a pas eu d'été, même si vous n'avez pas complété vos achats, même si vos enfants sont déçus de voir arriver septembre ou même s'ils ont hâte, voilà revenu l'implacable rentrée scolaire. Pour le CAA-Québec, la rentrée est un moment privilégié pour parler de la sécurité des écoliers.

Les automobilistes et la loi

Evidemment, il faut se souvenir que la loi oblige tout conducteur d'un véhicule qui suit ou croise un autobus ou un minibus affecté au transport d'écoliers (- incluant les enfants qui fréquentent une garderie) et dont les feux clignotants sont en marche à immobiliser son véhicule à plus de cinq mètres de l'autobus et ne le dépasser ou le croiser que lorsque les feux clignotants sont éteints, après s'être assuré qu'on peut le faire sans risque. En plus d'une amende minimale de 200$, l'automobiliste qui néglige de respecter ce point de loi voit son dossier de conducteur s'alourdir de neuf points d'inaptitude. De plus, aux abords des écoles, il est important de se souvenir que la limite de vitesse est de 30 km/h dans les zones dûment identifiées.

Voilà pour la loi. Si tous les automobilistes respectaient en tout temps ces simples règles, un pas de géant serait sans doute accompli pour la sécurité de nos écoliers. D'ailleurs, à cette période de l'année, il n'est pas rare que des opérations policières soient spécialement élaborées pour rappeler aux automobilistes que l'école est recommencée...

Pour le CAA-Québec toutefois, les automobilistes devraient aller au-delà du simple respect de la loi. C'est en fait un comportement général qu'il faut adopter, particulièrement lorsqu'on circule dans des quartiers résidentiels et encore plus aux heures où les enfants sont en route pour l'école ou lorsqu'ils en reviennent de l'école. Il faut donc rouler lentement et être très vigilant dans un tel contexte.

Les parents

Même pleins de bonnes intentions, les parents mettent parfois la vie de leurs enfants ou celles des autres en jeu en certaines circonstances bien précises. Pour comprendre à quel point ceci est malheureusement vrai, il suffit d'aller observer ce qui se passe près d'une école un de ces matins, sur semaine.

Même si habituellement, les autorités scolaires ont mis en place une politique ou une procédure bien précise à l'intention des parents qui viennent reconduire leurs enfants, l'arrivée des écoliers se fait plus souvent qu'autrement, dans une confusion parfois impressionnante. Les parents stationnent là où ils veulent, les écoliers qui voyagent en bicyclette se faufilent à peu près partout, les autobus scolaires se fraient un chemin au travers de tout cela, bref, c'est l'anarchie.

Votre premier devoir sera donc de respecter les directives de l'école et de voir à ce que vos enfants les respectent également.

Votre autre devoir et non le moindre est de sensibiliser vos enfants à l'importance de la sécurité routière et ceci s'apprend très tôt, bien avant l'école. Vos enfants doivent être particulièrement conscients que la rue présente des dangers, qu'on ne la traverse pas impunément mais que cela se fait à des endroits précis et selon certaines règles, que les feux de circulation ont une signification, etc. Et cette sensibilisation ne peut se faire sans fournir à vos enfants un certain modèle... vous! Pour un enfant, il peut en effet être difficile de comprendre par exemple pourquoi il doit boucler sa ceinture en voiture si papa ou maman de la boucle pas toujours ou encore pourquoi il faut traverser la rue en des endroits bien précis alors que les parents traversent où ils veulent. La sécurité devient alors une véritable injustice!

Les brigadiers

Dans la plupart des villes, on retrouve des brigadiers adultes spécialement affectés à la sécurité de nos enfants, que ce soit à certaines intersections achalandées, à certaines traverses difficiles ou même pour superviser les déplacement des autobus scolaires. Ils méritent toutefois le plus grand des respects. Ils ont d'ailleurs reçu une formation appropriée à leurs fonctions.

Parallèlement à ce réseau de brigadiers adultes, il convient de parler aussi d'un programme spécial que coordonne le CAA-Québec, de concert avec la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ.) programme en vertu duquel des jeunes de niveau élémentaire sont appelés à s'impliquer sur le plan de la sécurité routière auprès de leurs camarades de classe.

Rassurez-vous, il s'agit d'un programme éprouvé qui fonctionne d'ailleurs depuis plus de soixante ans. Les enfants n'y sont pas laissés à eux-mêmes. Au contraire, ils sont encadrés par de nombreux intervenants: les commissions scolaires, les comités de parents et les services policiers. Les enfants reçoivent une formation appropriée et sont d'ailleurs suivis tout au long de l'année scolaire. Leur tâche consiste à rappeler à leurs collègues de classe les règles élémentaires à leur sécurité et ceci peut se faire à certaines traverses piétonnières bien précises, dans le cadre des déplacements en autobus scolaires et même, dans la cour de l'école.

Chirac réfléchit

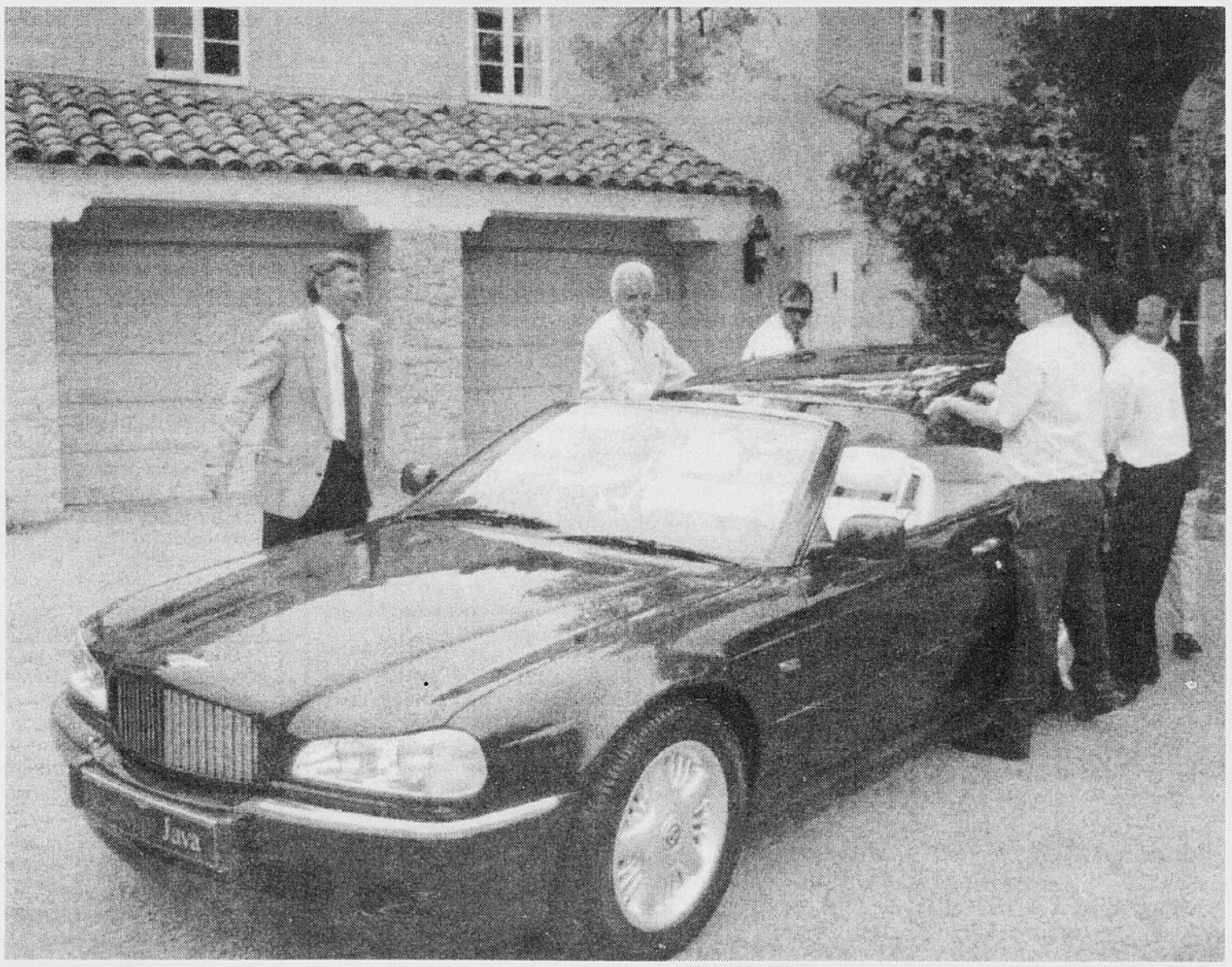
PARIS (Reuter)-Jacques Chirac s'est refusé lundi soir à donner toute indication sur sa candidature à l'élection présidentielle du printemps prochain, en se bornant à affirmer qu'il continuait «à réfléchir» et à «essayer de donner aux Français des solutions à leurs problèmes».

Au lendemain d'un week-end qui a vu ses deux principaux lieutenants, Alain Juppé et Philippe Séguin, l'appeler à «montrer le chemin», le président du RPR s'est attaché à donner l'image d'un homme engagé dans une réflexion de longue haleine.

«Si vous me demandez si je suis engagé déjà depuis un certain temps dans un débat qui va s'amplifier, et qui a lieu naturellement à la veille d'une présidentielle et qui concerne la façon de gouverner la France demain, je vous dirais oui je suis candidat à ce débat, je l'ai engagé et j'y tiendrai ma place.

«Parler de la candidature à l'élection présidentielle est une question tout à fait prématurée», a-t-il ajouté.

Jugeant que «le moment est venu d'essayer de réhabiliter le politique», Jacques Chirac a affirmé que «lorsque les choses vont mal, il faut de l'imagination, de la volonté».



MODELE - Des techniciens du constructeur Rolls Royce retirent soigneusement le toit de la toute nouvelle Bentley sport. La voiture issue du concept Java du constructeur britannique était en exposition à l'occasion du 44e concours d'élégance présenté à Monterey en Californie. La Java n'est pas encore sur les lignes de montage mais devrait l'être bientôt selon le porte-parole de la compagnie, Robert Warren . (Photo PC)

•LES TUYAUX DU DOCTEUR SUZUKI•

UN PRIX QUI SORT DES SENTIERS BATTUS !

Pas question de rebrousser chemin avec une offre pareille ! Pensez-y... jusqu'à 2 000 $ de rabais sur le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses 1994. Déjà à en rugir d'envie au prix régulier de 16 995 $*, ça promet de branler dans les bambous à **14 995 $**

De quoi venir aussi faire la chasse à notre modèle de luxe JLX 1994 qui, lui, défie toutes les lois de la jungle automobile en passant de 20 395 $** à **17 395 $**. Oui, à près de 3 000 $ de rabais, ce 4 portes 5 vitesses racé risque de filer si vite que vous en perdrez la trace.

Si les poils vous dressent sur la crinière à l'idée de manquer de telles aubaines, partez vite en expédition chez votre concessionnaire Suzuki. Là où vous pourrez aussi attraper d'autres petites bêtes telles les Swift et Sidekick 2 portes, également à prix rabais.

L'aventure qui vous attend comprend :

- la boîte de transfert intégrée pour passer de 2 à 4 roues motrices
- la garantie Suzuki de 3 ans / 80 000 km
- le système d'alarme standard Suzuki Sécurité
- les freins antiblocage à l'arrière
- les barres protectrices contre les impacts latéraux
- la direction assistée
- le service de dépannage routier 24 heures sur 24

Sidekick
4 portes
1994

* PDSM pour le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

** PDSM pour le Sidekick JLX 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

SUZUKI
ÇA TOURNE BIEN

Festival de Deauville

«Forrest Gump» crève les écrans

ACTEUR - Tom Hanks joue le rôle de Forrest Gump, un simplet - le film précise que son QI n'est que de 75 - qui traverse en toute innocence trois décennies d'histoire des Etats-Unis mais chaque péripétie qu'il vit tourne, sans qu'il le veuille, à son avantage.

(Photothèque Le Quotidien)

DEAUVILLE (Reuter) - Après son succès inattendu cet été aux Etats-Unis (220 millions de dollars de recettes depuis juillet), «Forrest Gump» a également fait des débuts remarqués à Deauville où il a été montré le lendemain de sa projection au Festival de Venise.

Ce n'est pourtant pas que le projet ait reçu un accueil enthousiaste des professionnels. La productrice, Wendy Finerman, a pris connaissance du manuscrit en 1985. Le livre de Winston Groom dont est tiré le film n'avait même pas encore été publié.

Cette dernière explique que les producteurs ont d'abord reculé devant une histoire jugée non conventionnelle. De plus, a-t-elle ajouté, le succès de «Rain Man» a joué contre elle, ces mêmes producteurs pensant qu'une réussite ne pouvait se répéter deux fois pour ce type d'histoire.

Enfin, obstacle d'ordre technique, la technologie nécessaire aux effets spéciaux particuliers de ce long métrage n'existait pas encore.

Le film s'ouvre sur le vol d'une plume d'oiseau qui atterrit aux pieds de Forrest Gump, interprété par Tom Hanks. La plume et son mouvement de descente ont été réalisés sur ordinateur, tout comme l'insertion du personnage dans des documents d'époque représentant l'admission des deux premiers étudiants noirs à l'université d'Alabama ou encore les rencontres de Forrest Gump avec Richard Nixon et Lyndon Johnson auquel il montre la partie la plus charnue de son individu.

Intervention de l'ordinateur encore pour figurer les deux jambes amputées d'un camarade de combat de Forrest Gump au Vietnam.

C'est en 1990 que le scénario atterrit à la Paramount qui finalement le produira. Mais il faudra attendre 1993 avant que son réalisateur, Robert Zemeckis, en prenne connaissance. Robert Zemeckis a notamment mis en scène «Qui veut la peau de Roger Rabbit?» et les trois volets de «Retour vers le futur».

Forrest Gump est un simplet - le film précise que son QI n'est que de 75 - qui traverse en toute innocence trois décennies d'histoire des Etats-Unis mais chaque péripétie qu'il vit tourne, sans qu'il le veuille, à son avantage.

Il sera ainsi et successivement joueur vedette de football américain, héros de la guerre du Vietnam, pongiste vedette de l'équipe américaine lors de son premier voyage en Chine, milliardaire dans la pêche à la crevette pour avoir seulement respecté une promesse faite à un camarade tué au Vietnam.

«Même si le personnage est extrême, chacun peut se reconnaître dans ses sentiments, ses émotions, d'où un sentiment de sympathie, d'identification avec lui», a déclaré Tom Hanks, lors d'une conférence de presse, pour expliquer le succès du film qui doit sortir cet automne en Europe.

Complètement apolitique

«Le public est ravi de la surprise que lui procure ce film mais en même temps il lui est très familier», ajoute-t-il, faisant référence au fait que «Forrest Gump» n'utilise pas des formules éprouvées telles que créer des bons et des méchants bien typés ou encore ponctuer une intrigue mince de scènes d'action tonitruantes.

Faut-il s'attendre, compte tenu du succès de «Forrest Gump», à ce que Hollywood se lance dans des films plus originaux, plus recherchés? Robert Zemeckis le pense puisque «ce que veut Hollywood, c'est faire des films qui intéressent le public» tout en espérant que son film ne donne pas naissance lui-même à une nouvelle formule.

«Forrest Gump» a souvent été boudé par la critique lors de sa sortie aux Etats-Unis, Newsweek écrivant par exemple que «le tout semble inférieur à la somme des parties».

Le public n'a pas suivi la critique et si le sujet de cette production est original, sa promotion a suivi la voie classique des produits dérivés: autocollants, t-shirts aux devises de Gump («La vie est comme une boîte de chocolats, on ne sait jamais sur quoi on va tomber» ou «Il n'y a de stupide que la stupidité») ou envore un livre intitulé «L'Esprit et la Sagesse de Forrest Gump» qui se place d'ores et déjà dans la catégorie des bestsellers.

Républicains et démocrates voient chacun en «Forrest Gump» un film qui fait l'apanage des valeurs qu'ils défendent bien que son réalisateur ait soigneusement évité de prendre parti, désirant seulement mettre son personnage en situation sans porter outre mesure de jugement sur les différentes époques qu'il traverse.

Pour lui, Forrest Gump est un intermédiaire sur lequel le spectateur pourra projeter ses propres sentiments.

«La presse américaine éprouve toujours le besoin de coller une étiquette», renchérit Tom Hanks.

«Mais ce film est complètement apolitique. Toutes les époques ont été montrées telles qu'elles étaient», c'est-à-dire dans un état de confusion certaine, que ce soit les années 60, 70 ou 80».

Geneviève Bujold décroche le rôle principal dans Star Trek

ROLE - Geneviève Bujold a décroché un im portant rôle dans la série «Voyager».

OTTAWA (PC) — L'actrice québécoise Geneviève Bujold a été choisie pour être aux commandes de la prochaine série télévisée américaine Star Trek.

Elle a décroché le rôle principal de la nouvelle production de la saga Star Trek, «Voyager», soit celui du capitaine Elizabeth Janeway, une femme qu'on dit «intelligente, dévouée et diplomate».

C'est la première fois qu'on confie ce rôle prestigieux à une femme.

Geneviève Bujold, alias Capitaine Janeway, prendra donc le relais du capitaine Jim Kirk (-William Shatner), premier héros de la série, et du capitaine Jean-Luc Picard (Patrick Stewart), de la «Next Generation», qui ont fait de Star Trek une des plus populaires séries télévisées à ce jour.

28 ans

Star Trek captive les téléspectateurs depuis maintenant 28 ans, et a même transformé ses fans en «trekkies» qui se retrouvent en congrès et collectionnent mille objets relatifs à leur série préférée.

La diffusion des épisodes de «Voyager» doit débuter en janvier 1995. Dans le premier épisode, qui durera deux heures, on pourra voir l'équipe de «Voyager» partir à la recherche de hors-la-loi de la Fédération, les «Maquis», dont le vaisseau spatial a disparu dans l'espace.

«Voyager» passera les différents épisodes de la série à explorer cet espace inconnu et à tenter de retrouver la chemin du territoire spatial occupé par la Fédération.

La série d'émissions est tournée par la firme Paramount, qui espère bien répéter la succès phénoménal remporté par la série «Star Trek: Next Generation».

Née en 1942 à Montréal, Geneviève Bujold, qui a tourné dans pas moins de 25 films, fait carrière à Hollywood et au Québec depuis trois décennies.

Elle a été mise en nomination pour un Oscar en 1969, pour le rôle d'Anne Boleyn, dans le film «Anne des mille jours» qui la mettait en vedette aux côtés de Richard Burton, dans le rôle d'Henry VIII.

On retiendra également sa prestation en compagnie de Michael Douglas dans «Coma», dans lequel elle incarnait un médecin, et dans «Dead Ringers», où elle avait pour partenaire Jeremy Irons.

Au Québec, ces dernières années, on l'a vue dans «Les Noces de papier» et dans le rôle-titre de «Mon amie Max», films tournés par Michel Brault, son cinéaste québécois préféré.

On se souviendra aussi de «Kamouraska» (1973), de Claude Jutra, d'après le roman d'Anne Hébert, dans lequel elle campait le premier rôle, celui d'Elisabeth.

Une des premières actrices québécoises et canadiennes à connaître une carrière cinématographique internationale, Geneviève Bujold a débuté à la télévision dans la populaire série «Les belles histoires des pays d'en haut».

CINÉMA
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
-mardi et mercredi: 3.25$-
VRAI MENSONGE (13+ violence)
Tous les soirs: 9:30
LE MASQUE (G)
Tous les soirs: 7:10 - 9:10
LE NOUVEAU KARATÉ KID (G)
Tous les soirs: 7:20
POLICE ACADEMY -MISSION À MOSCOU- (G)
Tous les soirs: 7:00 - 9:00
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
FORREST GUMP FV (G)
TOUS LES JOURS: 6:45 - 9:35
LASSIE FV (G)
VEN., SAM., DIM. ET LUN. SEUL.: 12:45 - 2:45 - 4:45
DANGER IMMÉDIAT (G)
VEN. À LUN.: 4:30 - 7:00 - 9:30
MAR., MER. ET JEU.: 7:00 - 9:30
LES PIERRAFEU (G)
VEN. À LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
MAR., MER. ET JEU.: 7:30 - 9:30
LE ROI LION (G)
VEN. À LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
MAR., MER. ET JEU.: 7:15 - 9:15
ANDRÉ (G)
VEN., SAM., DIM. ET LUN. SEUL.: 12:30 - 2:30
CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
ACADÉMIE DE POLICE 7 (G)
VEN., MAR., MER. ET JEU.: 7:15 - 9:15
SAM., DIM. ET LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
LE MASQUE (G)
VEN., MAR., MER. ET JEU.: 7:30 - 9:30
SAM., DIM. ET LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 930
★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE,
★★ UNIQUEMENT EN SALLE !

VISITE EN FRANCE - En voyage en Europe, le couple Michael Jackson et Lisa-Marie Presley ont fait une brève apparition sur le balcon de leur suite de l'Euro Disneyland Hotel, hier soir. Le célèbre couple a profité d'une visite en France pour visiter le parc thématique d'Euro Disney, à Marne-la-Vallée, à l'est de Paris.

(PhotoPC)

PEANUT

PHILOMÈNE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon matin (06h30)	Pacha et les chats	Misha	Madame est servie	Les 7 jours de Soeur...	Les Christine			Le midi	Louvain à la carte		Entrez la visite!		Les temps modernes		Tic et Tac les...	La bande à Ovide	L'odyssée fantastique	Watatatow	Que le meilleur...
CFRS															Images du Québec	Secrets de chef	Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut Bonjour (06h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Journal de l'histoire	La vie à...	Première ligne/TVA Edition Midi (11h45)			Au nom de la beauté	Les feux de l'amour		Santa Barbara		Claire Lamarche		Mongrain	
R.Q.													Développement économique local		Intro. à la statistique	Initiation à la forma...	Médecine apprivoi...	Pacha et les chats	5e mousquetaire	Les nouvelles...

VOTRE SOIRÉE

MARDI 6 septembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Montagne	Bergerac (Première)		De Yangzhou à Montréal		Voyage grandeur...	Plaisir de lire	Téléservice		
CKRS	Ce soir		Les contes d'Avonlea		L'or et le papier		A tout prix		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Les nouvelles du sport/Météo	Découverte	En toute liberté (0h25)
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Priment fort	Sous le signe du faucon		Le match de la vie		Maria des eaux vives		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Vision mondiale
CFRS	La guerre des clans	Quelle histoire!	Croque-madame (reprise)		Cinéma: LE POIDS DE LA PREUVE				Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra		Cinéma: LE RENARD DES...
TV 5	Des chiffres et des lettres	Quelle histoire	Journal télévisé F2	Temps présent		Paris lumières	Taratata			Le soir 3	Visions d'Amérique	40 degrés à l'ombre	
S.E.	EN PLEIN VOL (17H40)		OLIVIER, OLIVIER (19H10)				SUR LA LIGNE DE FEU				SECRETS INTIMES (23H10)		
CBFT	Ce soir		Les contes d'Avonlea		L'or et le papier		A tout prix		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Les nouvelles du sport/Météo	Découverte	En toute liberté (00h25)
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Priment fort	Sous le signe du faucon		Le match de la vie		Maria des eaux vives		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Vision mondiale
CBJET	Newswatch		Our stories	The health show	Witness		News		Adrienne Clarkson presents		Newswatch at 11	Ear to the ground	WKRP in Cincinnati
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Meeting the crisis	The Billy graham crusade		CTV Movie: OTHER'S PEOPLE MONEY				News	Pulse	Picket fences
WVNY	News	News	Star Trek		Full house	Sister, sister	Roseanne	Ellen	She TV		News	Nightline (23h35)	Commercial programs
WCAX	News		News	Entertainment tonight	Rescue 911		CBS Tuesday movie: PACIFIC HEIGHTS				News	Late show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Apollo theatre hall				Dateline NBC		News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Media television	The making of "baseball"	Rough guide		Picture this: aids and teens		Pacific rift	Eastenders	Alive TV
TSN	American gladiators (17h30)		U.S. open tennis							Baseball: Toronto vs Californie			
F.C.	TIME RUNNER (17h15)		CADILLAC GIRLS				THE PROGRAM				FAREWELL MY CONCUBINE		
RDS	Nascar: Goody's 500	Sports 30	NHRA: autolite nationals	Avant-match	Baseball. Ligue nationale						Sports 30	NFL 94: Coup d'oeil sur 1994	Triathlon indoor a bercy

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

TEMPO **NO 221**

Le tournoi (par paires) entre dans son dernier quart. Vous avez une assez bonne partie mais vous sentez qu'il vous faudra provoquer des choses pour espérer le meilleur. Après les salutations de rigueur les adversaires, qui vous sont inconnus, saisissent rapidement leurs cartes vous signifiant du même souffle qu'ils sont là pour jouer au bridge.

Donn: Sud
Vuln: Aucun

	♠ 10 8 3 2 ♥ 7 5 ♦ 9 2 ♣ D 9 7 6 4	
♠ 9 4 ♥ D V 10 6 3 2 ♦ A V 5 ♣ R 8	N O E S	♠ R V 7 6 ♥ A 8 4 ♦ R D 6 3 ♣ V 2
	♠ A D 5 ♥ R 9 ♦ 10 8 7 4 ♣ A 10 5 3	

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 ♣
1 ♥	3 ♣*	4 ♥**	Fin

* Quand les Américains ont marché sur la lune, cette enchère était forcing de manche. Après la crise du pétrole, la majorité la considérait invitationnelle. Aujourd'hui, elle montre ce genre «d'Himalaya»; à quand le yarborough?

** Il faut avouer qu'elle est drôlement embarrassante pour Ouest, qui n'a plus de place pour inviter avec le Cue-bid.

Nord entame le six de Trèfle. Le mort s'étale et, sans aucune hésitation, le déclarant appelle le deux du mort: à vous!

Vous auriez sans aucun doute préféré l'entame Pique. Selon l'entame, votre partenaire a l'un des deux honneurs et Ouest deux cartes à Trèfle: si Nord a le Roi, il faut monter de l'As pour la chute de deux plis (deux Trèfles, deux Piques et un Coeur), s'il a la Dame il faut jouer le Dix afin d'ouvrir la communication qui permettra de réaliser deux levées de Pique. Mais si le déclarant a le Roi, pour quelle raison n'a-t-il pas joué le Valet? Son tempo vous embarrasse: a-t-il joué rapidement parce qu'il a la Dame, ou a-t-il le Roi et fait une erreur? Comme vous ne connaissez pas votre adversaire, mais qu'en revanche vous connaissez votre partenaire, il est sans doute préférable de ne pas l'énerver en choisissant la bonne carte. Voilà pourquoi je préfère les équipes de quatre où le jeu du Dix est logique pour assurer la chute.

Jacques MALTAIS

MOTS CROISÉS

NO 2657

HORIZONTALEMENT

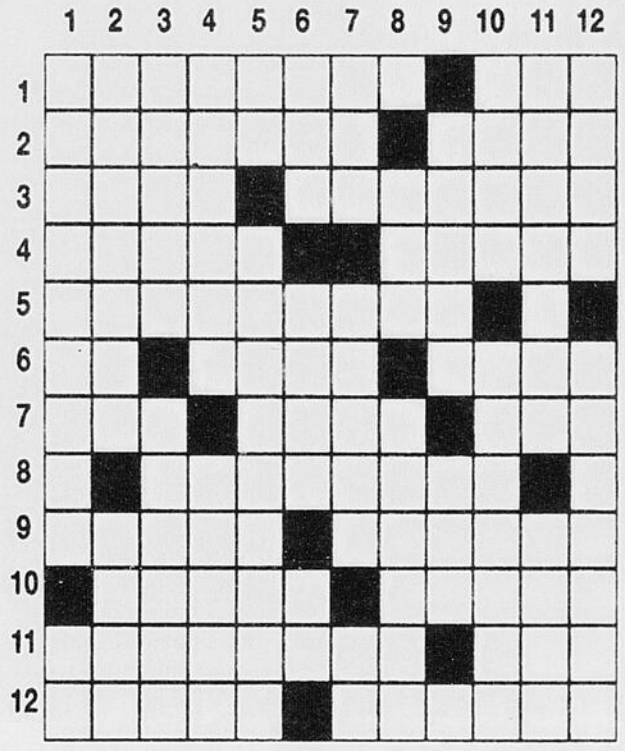
1 - Fleur - Armée.
2 - Très étonné - Teigne.
3 - Fruit du pin - Mis sur quelque chose.
4 - Répartir suivant certains critères - Se marrent.
5 - Qui se rapportent au tissu glandulaire.
6 - Note - Appareil cylindrique - Poissons.
7 - Colère - Prénom fém. - Point cardinal.
8 - Abattus.
9 - Touche - Métamère.
10 - Aristocratie (litt.) - Insensibles (f.).
11 - État d'exaltation violente - Comm. de Belgique (prov. de Liège).
12 - Administres - Croupi.

VERTICALEMENT

1 - Pêche à peau lisse - Frigorie.
2 - Commencer - Elle a des enfants.
3 - Abjure - Nommer successivement les lettres composant un mot.
4 - Fondent - Appauvri.
5 - Pron. pers. - Caravanes.
6 - Transpira - Échassier - En matière de.
7 - Pièce de charrue - Quenottes - Conifère.
8 - Prairie - Rongée.
9 - Chanci - Attendri.
10 - Riv. du Nord de la France - Convoitai.
11 - Poèmes lyriques religieux formés de strophes de même structure - Porte en avant.
12 - Épreuve - Pertube.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2656

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	R	R	I	F	I	E	R	O	N	S
2	E	P	A	U	L	A	R	D	■	R	O	T
3	N	E	S	■	O	U	■	E	V	I	T	E
4	D	I	S	E	T	T	E	■	A	N	A	■
5	A	R	E	S	■	A	S	E	R	■	N	P
6	N	E	M	E	S	I	S	■	O	P	T	A
7	C	■	B	R	U	■	I	E	N	A	■	N
8	E	C	L	I	S	S	E	S	■	R	A	T
9	■	Y	E	N	■	O	U	T	R	A	G	E
10	A	G	R	E	E	S	■	R	A	D	I	N
11	A	N	A	■	O	I	S	I	V	E	T	E
12	R	E	S	I	N	E	■	E	I	R	E	■



MOT MYSTÈRE

1603 6 lettres Le mot clé: Arbres

acacia	doucin	karité	panace	sylvestre
acajou	doum	kola	panax	
arbre			pêcher	upas
arec	ébénier	latanier	planter	
	écorce	letchi	pruche	vélani
bois		liard	putiet	verne
boldo	forêt	lychee		
borasse	frêne		recrû	
bouleau		mélèze	ricin	
branche	gaïac		rouvre	
	giroflier	noyer		
	goyavier		sal	
cèdre		okoumé	sipo	
cipre	hêtre	orme	sol	
cycas	hévéa	orne	sophora	

Solution du problème précédent: cosmos

P	S	O	P	I	S	R	L	I	A	R	D	A	B	S
R	X	A	O	O	E	E	E	Z	E	L	E	M	R	Y
U	E	A	L	T	P	N	N	R	D	V	O	O	E	L
C	P	R	N	U	S	E	E	E	E	O	U	K	I	V
H	A	A	T	A	O	R	O	H	V	V	U	S	N	E
E	L	I	S	E	P	F	R	C	R	E	K	M	E	S
P	E	C	A	I	H	R	N	E	C	A	L	H	B	T
T	A	A	C	G	O	R	E	P	R	E	C	A	E	R
B	R	C	E	D	R	E	E	I	A	Y	R	R	N	E
O	B	A	A	C	A	U	T	I	L	N	O	A	M	I
R	R	O	Y	J	R	E	Y	O	N	F	A	U	H	V
A	E	C	L	C	O	O	A	I	S	A	O	C	E	A
S	A	I	E	D	O	U	C	I	N	K	T	R	E	Y
S	O	R	M	E	O	I	O	E	O	E	N	A	I	O
E	H	C	N	A	R	B	O	U	L	E	A	U	L	G

HOROSCOPE

Mardi, Le 6 septembre 1994

Lune en fin Vierge. Les enfants qui naissent aujourd'hui démontreront beaucoup d'astuce et d'habilité dans tout ce qu'ils accompliront. Intransigeants pour eux comme pour les autres. Feront de brillants stagiaires et diplomates. Esprit d'entreprise. Nervosité et inquiétude. Guériront par l'affection et la tendresse.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Votre tête regorge d'idées intéressantes aujourd'hui et votre subconscient est très actif. Vous ne savez que choisir tant il y a d'opportunités qui se présentent à vous. Prenez votre temps et ne gaspillez pas votre énergie dans des activités sans importance. Vous aurez le temps de profiter d'une bonne opportunité durant les prochains jours.

Taureau:du 21 avril au 20 mai: Vous avez envie de changer complètement votre apparence vestimentaire, vous voulez surprendre. Vous avez plus de dynamisme. Vous allez avoir une chance très importante de vous faire valoir aujourd'hui et cela tombe bien car vous êtes capable de bien vous exprimer et de montrer votre habileté. Un court voyage peut s'inscrire ici.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Vous avez envie de tout quitter, mais vous craignez les complications. Vous vous contentez de voyager en pensée. Vous vous montrerez sage de privilégier ainsi le rêve. De retour sur terre, n'hésitez pas à vous associer à des gens capables de vous apporter du savoir et de l'expérience, vous avez besoin de conseils stimulants et avisés.

Cancer:du 22 juin au 22 juillet: Il vous est facile de faire la différence entre ce qui est important et ce qui ne l'est pas. Vous pouvez progresser en rencontrant des personnes intéressantes. Profitez des discussions d'aujourd'hui pour mettre sur pied un programme de lectures et de recherches personnelles. Vous avez besoin plus que jamais d'élargir votre horizon.

Lion:du 23 juillet au 23 août: Vous avez peine à vous maintenir sous le poids des obligations présentes. Sans aucun doute, les problèmes des autres prennent le pas aujourd'hui sur vos propres plans. Cependant vous vous sentez assez en sécurité avec ceux que vous connaissez et à qui vous faites confiance. Ne brusquez pas les choses.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: En pleine forme aujourd'hui et prêt à vous dépenser. Vous devez remplir une masse de papiers en vue d'une activité de groupe. Cette obligation vous incombe, vous n'essayerez pas de déléguer vos pouvoirs. Un Bélier pourrait jouer aujourd'hui un rôle clé dans votre travail. Qui a une femme a toutes les femmes; qui a toutes les femmes n'a pas de femme.

Balance:du 23 septembre au 23 octobre: Une journée d'attention à l'autre. Prêtez une oreille attentive aux problèmes d'un proche et efforcez-vous de l'aider le plus efficacement possible. Montrez-lui beaucoup d'affection et n'hésitez pas à être généreux. En cours de route une situation délicate peut s'éclaircir presque miraculeusement. Plus de tendresse. Faites un cadeau.

Scorpion:du 24 octobre au 22 novembre: L'argent vous file entre les doigts et avec votre humeur généreuse, vous le dépensez aussi bien pour vous que pour les autres. Vous aimez rendre service, c'est évident, mais ne pensez pas qu'il faille toujours monnayer vos sentiments. Les autres devraient plus souvent accepter avant tout votre amour et votre loyauté comme un des biens les plus précieux.

Sagittairedu 23 novembre au 21 décembre: Vous avez l'impression aujourd'hui que quelques personnes exercent une forme de domination sur vous. Il vaudra mieux ne pas répondre à certaines personnes qui chercheront à vous coincer avec leurs questions indiscrètes et insistantes. La preuve d'amour et d'affection que vous recevrez d'une personne effacera en grande partie les désagréments décrits plus haut.

Capricorne:du 22 décembre au 20 janvier: Vous devez vous consacrer avec minutie à des occupations pratiques accaparantes. Vous ne pouvez vous soustraire à ce travail que vous avez laissé s'accumuler. Seul un labeur discipliné en viendra à bout. Vous ne manquerez pas de coeur à l'ouvrage et c'est avec un contentement croissant que vous vous rendrez jusqu'au bout de votre ouvrage.

Verseau:du 21 janvier au 19 février: Accentuation aujourd'hui d'un conflit non négligeable entre votre vie privée et votre position sociale. Vous vous sentez tiraillé des deux côtés et vous êtes mal à l'aise. N'hésitez pas à confier une partie de votre problème à votre famille. Vous vous sentirez soutenu. Un Taureau ou un Scorpion peut jouer un rôle significatif.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Où que vous soyez, vous avez envie aujourd'hui de vous replier dans votre petit monde personnel. C'est avec un certain détachement que vous vous acquiterez de vos tâches professionnelles. Vous rêvez surtout d'un environnement intime harmonieux. Chez vous, il faudra calmer la colère d'un proche, avec une bonne dose de tact.

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 6 SEPTEMBRE

20h00

CFRS — LE POIDS DE LA PREUVE **9815148** (1re de 2). (4) (Burden of Proof), É.-U. 1992. Drame judiciaire de M. Robe avec Hector Elizondo, Brian Dennehy et Mel Harris. — Tout en cherchant à comprendre les causes du suicide de sa femme, un avocat s'occupe de la défense de son beau-frère qui est mêlé à des affaires illégales. (1h54) Suite mercredi, 20h00.

00h00

CFRS — LE RENARD DES OCÉANS **938216** (4) (The Sea Chase), É.-U. 1955. Aventures de J. Farrow avec John Wayne, Lana Turner et David Farrar. — Un navire allemand, poursuivi par les Anglais, tente de joindre un port neutre. (2h30)

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW **41849** Michel (Hugo St-Cyr) aimerait obtenir l'attention de Martine (Véronique Banon), mais celle-ci est trop occupée par son numéro spécial du journal consacré à la semaine d'orientation. Après avoir écrit un long reportage sur le père de François et son commerce, Martine se retrouve le bec dans l'eau parce que le père de François est soupçonné de racisme. Michel lui propose alors une entrevue avec son père, Charles (Laurent Imbault)

La Cène restaurée

MILAN (Reuter) - L'une des plus célèbres fresques de Léonard de Vinci, La Cène, va être restaurée à partir de cette semaine.

Les services culturels de la ville de Milan ont annoncé lundi que la fresque ne pourra plus etre visitée par le public jusqu'à la mi-1995. La Cène, achevée en 1497 dans l'église de Santa Maria delle Grazie, a pâti au cours des siècles des outrages combinés de la pollution, de l'humidité et de la poussière.

Elle sera, à l'avenir, protégée par un purificateur d'air et par un système de contrôle de température.

Fonds communs de placement

Les investisseurs canadiens ont vite compris le manège

TORONTO (PC) - Les investisseurs canadiens ne connaissent peut-être pas tout des fonds communs de placement, mais ils apprennent vite.

Cela force d'ailleurs les entreprises qui offrent ces produits financiers à changer la façon dont ils chargent leur commission.

En effet, les consommateurs se détournent de plus en plus des fonds qui imposent des frais à l'acquisition et exigent davantage de choix dans les modes de paiement des commissions, affirment des membres de l'industrie.

«On perçoit un changement vers les options (quant aux frais) qui n'enferment pas le consommateur,» explique Dan Richards, président de Marketing Solutions, une firme de recherche spécialisée dans les services financiers.

M. Richards signale que la moitié des Canadiens possédant des fonds communs de placement les ont achetés au cours des 18 derniers mois et plusieurs ne savaient pas dans quoi ils s'embarquaient.

«Ils sont toutefois devenus informés très rapidement,» ajoute-t-il. «Aussi, lorsqu'ils font leur deuxième ou leur troisième achat, ils se montrent plus exigeants et posent des questions difficiles.»

Et l'industrie répond.

Selon des données compilées par l'Institut des fonds d'investissement du Canada, le nombre de fonds qui prélèvent leurs commissions à l'acquisition a diminué radicalement depuis 1989, alors que celui des fonds qui offrent plusieurs options quant au paiement des frais a poussé comme un champignon.

Un exemple: les détenteurs d'unités des fonds AGF ont approuvé récemment une nouvelle structure tarifaire par laquelle les investisseurs auront l'option, à compter du 1er octobre prochain, de ne payer aucune commission. En revanche, ils devront acquitter des frais d'administration annuels plus élevés et leur investissement devra être d'au moins 10 000 $.

Les autres options consistent à négocier la commission au moment de l'acquisition de l'unité ou au moment de son rachat par le fonds à l'intérieur d'une période de 8 ans.

La plupart des banques et des sociétés de fiducie, de même que certaines entreprises de fonds communs de placement, dont Altamira Investment Services, ne chargent en effet aucune commission lorsqu'ils vendent des unités de fonds.

Fidelity Investments Canada a, quant à elle, adopté un système à trois niveaux en janvier dernier.

Des courtiers ont expliqué à Fidelity que certains investisseurs désiraient payer des frais comparables à ceux des banques ou d'Altamira, explique son président, John Simpson.

Le mois dernier, la plus grosse entreprise de fonds communs de placement au Canada, le Groupe Investors, a réduit les frais d'acquisition de ses fonds d'actions et leur a substitué des frais lors du rachat. Il y a à peine quelques années, le Groupe Investors chargeait une commission de 8,5 pour cent lorsqu'un client achetait un de leurs fonds.

Wayne Walker, vice-président exécutif aux ventes d'Investors, soutient qu'il y a de plus en plus de résistance à l'imposition de frais lors de l'acquisition de fonds communs de placement.

«L'attitude des gens change... ils connaissent davantage les options qui s'offrent à eux,» explique M. Walker.

A long terme, toutefois, les consommateurs ne sauvent pas nécessairement d'argent, affirme M. Richards, parce qu'ils peuvent finir par payer des frais d'administration plus élevés que les commissions.

En pratique, les entreprises de fonds communs de placement doivent rémunérer les personnes qui vendent leurs produits, qu'il s'agisse des courtiers, des agents ou de leurs propres représentants des ventes.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	4,250	6,000	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	——
Comm. Ital Can.	4,500	6,625	7,875	8,250	8,450	9,875	09,950	09,250
Laurentienne	3,375	6,250	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	09,500
de Montréal	3,500	6,000	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	7,750
Nationale	3,375	6,250	7,625	8,250	8,450	9,875	10,250	7,250
Scotia	3,375	6,250	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	10,25
Royale	3,375	6,250	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	8,250
Hongkong	3,625	6,250	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	——
Nation. de Paris	4,650	6,450	7,750	8,125	8,450	9,875	10,250	——
Canada Trust	4,250	6,250	7,625	8,000	8,450	9,875	10,250	10,000
Fid. Can. Ital.	4,500	6,750	7,750	8,250	8,250	08,750	10,250	8,000
Desjardins	4,500	6,250	7,625	8,000	8,450	09,875	10,250	——
Trust Général	3,375	6,250	7,625	8,250	8,450	09,875	10,250	7,250
Laurentienne	4,250	6,250	7,625	8,000	8,450	09,875	10,250	——
Tr Nord-Amér.	4,500	6,250	7,650	8,000	——	——	——	——
Montréal Trust	4,250	6,250	7,625	8,000	8,450	09,875	10,250	——
Tr. Prêt. Rev.	4,625	6,500	7,875	8,250	8,450	09,625	09,900	——
Tr. National	4,500	6,500	7,625	8,000	8,450	09,875	10,250	7,250
Tr. Royal	4,250	6,250	7,625	8,000	8,450	09,875	10,250	6,000
Trust Capital	4,500	6,550	7,875	8,250	9,500	10,125	10,375	——
Trust Household	4,500	7,000	8,000	8,250	9,000	10,375	10,500	——
Gr. Mutuelle	3,250	5,800	7,150	7,550	8,450	09,875	10,250	——
Sherbrooke Trust	3,375	6,250	7,625	8,250	8,450	09,875	10,250	7,250
Gr. Investors	——	6,000	7,375	7,750	8,250	9,625	10,000	——

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 1er septembre 1994. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

MURDOCK

À louer rez-de-chaussée rue Racine

ESPACE COMMERCIAL
1350 p²
chauffé, climatisé,
conviendrait pour
professionnel, boutique,
banque, etc...

TERRAINS À VENDRE

FAUBOURG DU RICOCHET
et DÉVELOPPEMENT
PANORAMIQUE

NOUVEAU

BUREAU À LOUER avec
appartements contigus
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS

Pour information:
543-3357
690-6608

257353

CHANGEMENTS RELATIFS AUX ACOMPTES PROVISIONNELS

Marc-André Claveau

Comme plusieurs autres contribuables, vous avez peut-être reçu, dernièrement, de la part de Revenu Canada et du Ministère du revenu du Québec, une lettre vous expliquant que vous étiez tenus d'effectuer des paiements anticipés de vos impôts à tous les trimestres, à compter du 15 septembre prochain.

En effet, en vertu des nouvelles règles relatives aux acomptes provisionnels, à compter de cette date, vous êtes tenus de faire des versements trimestriels si la différence entre votre impôt à payer et l'impôt retenu à la source est supérieure à 1200 $ pour l'année en cours et l'une ou l'autre des deux années précédentes.

Pour l'année 1994, une mesure transitoire est prévue pour alléger votre déboursé si vous avez à verser des acomptes pour la première fois, en vertu des nouvelles règles. Ainsi, les versments de septembre et décembre 1994 ne couvriront que la moitié (plutôt que la totalité) des acomptes exigibles de 1994.

Cependant, vous pourriez ne rien verser à Revenu Canada et au Ministère du revenu du Québec et cela même si un avis de paiement vous est envoyé. En effet, cette situation pourrait survenir si vous prévoyez que vos revenus de la présente année (qui ne font pas l'objet de déduction à la source) seront inférieurs à ceux de l'année précédente et que le solde d'impôt qui en résultera sera inférieur au seuil limite de 1200 $. Si vous pensez être dans cette situation, n'hésitez pas à consulter un spécialiste ou à vous en remettre aux formulaires conçus expressément par les deux ministères pour vous aider à déterminer si vous devez verser ou non des acomptes provisionnels car les intérêts et pénalités sont importants.

À titre de rappel, si vous omettez de remettre vos acomptes provisionnels à temps, les autorités fiscales vous imposeront des intérêts (ce trimestre, le taux d'intérêt est de 9 % au Québec et de 8 % au fédéral) et dans certains cas, une pénalité égale à 50 % de l'intérêt qui excède le plus élevé de 1000 $ ou de 25 % des intérêts si aucun acompte provisionnel n'avait été versé.

Notez toutefois que si vous étiez tenus de verser des acomptes provisionnels mais que vous n'avez reçu aucun avis à ce sujet, vous ne serez pas sujets aux intérêts et pénalités.

Ces changements, qui avaient pourtant été annoncés dans les budgets fédéral et provincial de 1993, risquent fort de causer, pour quelques-uns d'entre vous, un déséquilibre au niveau des liquidités à court terme. Consolez-vous, il devrait vous en rester un peu moins à payer lors de la production de votre déclaration d'impôt de la prochaine année.

Vos conseillers en affaires au Saguenay – Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Normandin
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés
et conseillers en management

282958

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S. et 6,5 % T.V.Q.
5 jours	11,00 $	
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 60,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

01 A partager

CHICOUTIMI, femme recherche co-locataire féminin sérieuse et tranquille, pour partager mon 4.1/2. 690–0669.

05 Chalet à vendre

CAMP de chasse, 51ième parallèle, équipé, moteur, canot, radio, delco. Tél.:548–5759.

CHALET-MAISON situé à l'entrée du Parc des Laurentides, 28X36, chauffage électrique et au bois, construction pièce sur pièce, 1.1/2 étage, $45,000 ferme. Tél.:693–3383, 544-7893

CHASSE ET PECHE, Lac aux huîtres, secteur Pamousse, 24X24, bois rond, poêle et réfrigérateur propane, 10,000$. Tél.:542–4742.

PETIT-SAGUENAY: 24X25, chalet d'été, meublé, bordure de lac. Tél.:272–2754, 272–2929.

RIVIERE-ETERNITÉ: 24X24, meubles compris, piscine, remise, accessible hiver comme été. Tél.:544–7241.

06 Chalet à louer

FALARDEAU: habitable à l'année, moderne, construction neuve, meublé, toute commodité, combustion lente. Aubaine: $395/mois. Tél.;698-8464 paget

07 Chambres à louer

ARVIDA: meublée, chauffée, entrée indépendante, libre immédiatement Tél.:548–9736, 548-8736.

CHICOUTIMI, chambre et pension, 55 Tremblay. Tél;696–1635 JACQUES

CHICOUTIMI, rue Angoulème, près des services, 2.1/2, 3.1/2, entrés laveuse, sécheuse, 4.1/2, semi-meublé ou non. Impeccable, frais peint, stores fournis, promotion?. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI: moderne, près place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $45/semaine Tél.:690-2396.

CHICOUTIMI: Près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: près du cégep, neuve. Tél.:543–4037, 693-3590.

CHICOUTIMI; grande, réfrigérateur, bain tourbillon, produits sanitaires, etc. Près de plusieurs services. Tél.;545–1017, paget.:696-6174.

CHICOUTIMI; près Cegep Université, entrée indépendant, bien éclairée, cuisine toute équipée, non fumeur, personne sérieuse seulement. Tél.:549–1910.

JONQUIERE; grande chambre près du Cegep, salon, cuisine commune, toute équipée. Tél.:542–0816.

08 Commerces à vendre

COMMERCE Centre du Rasoir en opération à Place du Royaume, bon capital requis. Gaston Guay, 545-2474, 698-4242.

JONQUIERE: salon de coiffure. Bon prix, bonne condition. Tél.:542–8383, après 18h00.

10 Condominiums

A VENDRE: Grand 3.1/2, 1909 des Hiboux, construction 1 an, chambre(1), salon , salle à dîner, salle de lavage, salle de bain 8X10, bain podium et douche indépendante, piscine extérieure chauffée, 4ième étage, ascenseur, libre immédiatement, lustres, toiles fournies, 60,900$ sans taxes. Tél.:549–8182 (soir), 549-1787 (jour)

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi local 620 pi.ca., libres immédiatement. Tél.:543–7966.

CHICOUTIMI: 20 Boul. Saguenay Est (face zone portuaire), environ 3,000 pieds.carrés, chauffé, éclairé. TRES ACHALANDE, peut être subdivisé, pour différents commerces. Tél.:678–2775.

CHICOUTIMI: 764 Alma, 8,000 pi.car., chauffé, idéal tous commerces. Tél.:549–5229.

DIVERS locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel d'Arvida. Prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de services en commun. Rémi, 548–1184.

EDIFICE commercial à louer avec bureaux, garage et entrepôt. Très bien situé, 2253 Chemin de la Réserve, Chicoutimi. Tél.:698–2222 Hélène Boivin.

ENTREPOSAGE de tout genre: journée, semaine, mois, année; 764 Alma, CHICOUTIMI. Tél.:549–5229, 690-1888.

J'Al un bureau privé de consultants installé au centre-ville de Chicoutimi. J'ai un bureau disponible ainsi qu'une salle de conférence. De plus, vous pourriez avoir accès au service d'une secrétaire. Si vous avez de l'intérêt pour occuper ce local et partager certains coûts, téléphoner au 693–1049.

LA-BAIE: neuf, 900 pieds.carré, face galerie de La-Baie. Tél.:544–1851, 544–7833.

LOCAL Commercial, idéal pour café-bar ou franchise de fast-food avec ou sans équipement. S'adresser à: 548-1833.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

16 Logements à louer

A louer, 3.1/2 tout meublé, tout équipé, prix selon durée, Tél.:693–4242.

A 5 MINUTES de Place Royaume et UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 1.000 pieds.carrés. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693–3383.

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, semi-meublés , eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. $295/mois, Rivière-du-Moulin. Libres immédiatement Tél.:690-3349.

ALMA, grand 4.1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, non meublé, laveuse sécheuse (optionnelles), entrée indépendante, 1 mois gratuit. $360. Libre immédiatement. A voir. Tél.:669–0519, 668-7593.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non,1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481.

ALMA: situé à Ville-Bois, grand 3.1/2. 335$/mois. Tél.:668–4029.

ALMA: 8 pièces, 4 chambres, grand, luxueux, meublé complètement, centre-ville, plancher bois franc. A voir. 600$/mois. Tél.:668–8634, 347-5554.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, POSSIBILITE de 3 mois gratuits; près de tous les services. Tél.:548–8643.

ARVIDA, 4.1/2, construction neuve, arrière Faubourg Sagamie, style condo. Tél.:548–6799.

ARVIDA: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé carré Davis, 250$/mois. Tél.:548-7111

ARVIDA: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, près Foyer des Loisirs, 390$/mois. Tél.:548–7524.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson; 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, très propres, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: situé dans bloc 6 logements, grand 4.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:693-9075.

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec bail d'un an pour les 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI près université et centres d'achat: 3.1/2, 4.1/2, meublés, semi-meublés ou non meublés, peinturés à neuf, tapis lavés, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été. Tél.:693-4242.

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 495$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693–4242.

CANTON TREMBLAY: 3.1/2, neuf, libre, meublé ou non, entrée indépendante, chemin St-Marc. Tél.:543–2468.

CHICOUTIMI, 4.1/2, rue Price, bien situé, mélamine, refait à neuf, grande fenêtre et balcon, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696–1185, 696-8111 paget.

CHICOUTIMI ANGOULEME
Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 4.1/2, meublé, remise, stationnement, déneigement inclus, construction récente, près Ricochet. Un mois gratuit. Tél.:544–8477, 544–6313.

CHICOUTIMI: spécial étudiant, 3.1/2, 4.1/2, entièrement rénovés, près du Cégep, loué avec poêle et réfrigérateur gratuitement. Tél.:690–0601, 549-7508.

CHICOUTIMI, meublés, chauffés, deux 3.1/2, premier étage: $325, 2ième étage: $355, stationnement, terrain paysager, 248 St-Sacrement. RUE ST-PAUL, 699 et 701, 4.1/2, premier étage, $315, 3.1/2 2ième étage, meublé, $275. 1407 BOULEVARD-RENAUD, Rivière-du-Moulin, 3.1/2, $245, meublé, stationnement. Tél.:549-4322 Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD-VALIN: duplex neuf, 5.1/2, remise extérieure, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, libre 1er octobre, 500$/mois. Tél.:693–3308.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, tapis mur à mur, libre. Tél.:549–8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: rue Des Epervières, grand 4.1/2, patio, récent, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-2289.

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac, beau 4.1/2, porte-patio, balcon, stationnement, endroit tranquille, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre

CHICOUTIMI: 725 Jolliet, beau 3.1/2, meublé, vue exceptionnelle, porte-patio, balcon, service laveuse sécheuse, eau chaude fournie, 375$/mois, libre 1er octobre.

CHICOUTIMI: 715 Jolliet, 2.1/2, meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille, $285/mois, libre immédiatement.

CHICOUTIMI-NORD: 179 St-Ephrem, beau 4.1/2, iédal pour personne seule, balcon, tapis neuf, chauffé, éclairé, $410/mois, libre immédiatement.

CHICOUTIMI-NORD: 177 St-Ephrem, 3.1/2 meublé, tapis, prélart, neufs, entièrement repeint, chauffé, éclairé, $350/mois.

CHICOUTIMI-NORD: 171 St-Ephrem, beau 2.1/2, balcon, meublé, chauffé, éclairé, $300/mois, libre immédiatement.

Tél.:549–9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, demi sous-sol, 385$/mois, non chauffé, non éclairé, repeint, poêle combustion lente, libre immédiatement. Tél.:549–7492, 690-0445

CHICOUTIMI-NORD: 644 Cabot, grand 5.1/2, chauffé, éclairé, remise intérieu, 530$/mois. Tél.:549–7868.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sécheuse. Tél.:693–1399.

CHICOUTIMI-NORD: immeuble du Pont, garçonnière, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 250$/mois. Tél.:693–5454, 693-5254.

CHICOUTIMI-NORD; 2.1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.;543–2816.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, voisin Place Saguenay, 438-432 Plamondon, $450/mois, balcon double, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2 meublés, Hôtel-Dieu, Bégin,

3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, rue Taché. Tél.:693–6078.

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé; 4.1/2 meublé, libres immédiatement. Tél.:545–4029.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublé, près Cégep et Université, propre, $270/mois, 310$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:549-8718, 545–4564.

CHICOUTIMI: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 360$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549–8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: 210 Bossé Ouest, 3.1/2, chauffé, eau chaude, 350$. Tél.:549–3130.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, meublé , éclairé, près UQAC, hôpital et CEGEP. Tél.:549–4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, face zone portuaire, patio, libre immédiatement. Tél.:678–2775

CHICOUTIMI: 3.1/2, 1er plancher, chauffé, éclairé, 951-A St-Paul, $385/mois. Tél.:693–1114.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé. Tél.:545–1311, soir seulement.

CHICOUTIMI: 3.1/2, non meublé, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.:690–2394

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS. ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPETITIF. POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 1641-1631 Des Grands-Ducs. 581 des Pigeons. Tél:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 517 Taché, app.4, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, toiles vénitiennes, lustres, tapis, 425$/mois. Tél.:543–0497, 543-3493.

CHICOUTIMI: duplex 6.1/2, moderne, propre, libre 1er octobre, 575$/mois. Tél.:549–4655

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, meublé, rénové à neuf, situé centre-ville. Tél.:696–0288, 698-4192

RIVIERE DU MOULIN: grand 5.1/2, libre, $420/mois, chauffé. Aussi 3.1/2, semi-meublé, 240$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543–1060, 697-1078.

CHICOUTIMI: près du manège militaire et 70, 4.1/2. A-1. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT. Grand 4.1/2, chauffé, près université et centres d'achat. Tél.:677–2133.

CHICOUTIMI; 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Bégin, rénové, $480/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-6288.

JONQUIÈRE: 3.1/2, 6.1/2, rue de l'hôpital, Tél.:547-4453, 543-7966.

CHICOUTIMI; 4.1/2, propres, peinture fraîche, tapis neufs, balcon avant et arrière, près CEGEP, Université, $475/mois. 760 Chemin Sydenham. Tél.:549-8718, 545-4564.

Grands 4.1/2, 5.1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, $460 et $550 libres. Tél.:547-0078, 547–0064.

JONQUIÈRE: centre-ville, grand 4.1/2 luxueux, comprenant: céramique, armoire mélamine, fenêtres manivelles, verrière, échangeur d'air, climatisé, système de sécurité, stationnement, libre immédiatement. 3830 boul. Harvey, 510$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 547–6611, 542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme Prévost.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 400$/mois. Tél.;547–1884.

JONQUIÈRE (centre-ville): 4.1/2, 295$/mois. Tél.:690–5308, 547-0996. KENOGAMI: grand 6.1/2, 390$/mois. Tél.:690-5308, 696-7459.

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, quartier St-Georges, coin tranquille pour les enfants, porte-patio, chauffage électrique, stationnement, libre immédiatement, 1er mois gratuit. $350, $365. Tél.:547–8913, 542-0659.

JONQUIERE, 4.1/2, centre-ville, moderne, stationnement, libre. Tél.:547–7106, 542-5273.

JONQUIÈRE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. Clara, 542-9459, 543–7966.

JONQUIERE: grand 5.1/2, rez-de-chaussé, ultra moderne, plancher bois, porte-patio, armoires mélamine, repeint, construction 3 ans, libre immédiatement. Tél.:542–9793.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Boullé, 360$/mois. Tél.:542-6445, 543-7966.

JONQUIÈRE: 3.1/2, près du Cégep, meublé, chauffé, éclairé, moderne, libre immédiatement. Tél.:547–4121

JONQUIERE: 4.1/2, beau demi sous-sol, très éclairé, grandes fenêtres, près Cegep, libre, moderne, 375$ non chauffé, non éclairé. Tél.;547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: 4.1/2, chauffé, très bien situé boul. Harvey, entièrement rénové, remise, 2 balcons, stationnement, 395$/mois, septembre gratuit. Tél.:547–2617(heures de bureau)

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:547-4373, 548-7365, 542-4419.

JONQUIERE: arrière Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286.

JONQUIERE: centre-ville, 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 295$/mois. Libre immédiatement. Tél.:542–9989 après 17h00.

JONQUIERE: GRAND 5.1/2, très propre, proximité du Cégep, libre immédiatement. Prix à discuter. Tél.:690–1662 après 18h00

JONQUIERE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.:547-2312, 547-7151, 690-3612.

JONQUIERE: rue St-Clément, 5.1/2, 4.1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE; 3.1/2 meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. 350$/mois; 4074 De La Loire, app.4 libre immédiatement et app.7 libre 1er octobre. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE; 3770 St-Daniel. 4.1/2 non chauffé, non éclairé. 275$/mois, repeint. 5.1/2 3768 St-Daniel, 325$/mois. Tél.547–1444.

KENOGAMI; 1 mois gratuit logement de qualité supérieure, état neuf, 4.1/2, armoires mélamine, salle de bain céramique, intercom, $395/mois. non chauffé. Conciergerie, remise, etc. Tél.:547–8170, 542-6463.

LAC CLAIR (Falardeau): 4.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, Tél.:673–7648

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 3.1/2 $285/mois; 4.1/2 $310/mois; 5.1/2 $400/mois, non chauffés, non éclairés, très propre avec 1 mois gratuit.

3.1/2, chauffé, éclairé, moderne, lockers intérieur et extérieur, près centre-ville, 375$/mois.

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, très grande pièces, situé près hôpital, quartier tranquille, libre 1er novembre avec 1 mois gratuit, chauffé, 410$/mois. Tél.:668–5350 (jour), 668-5843 (soir).

J JONQUIERE; centre-ville, 4.1/2, 2198 Jodoin, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, repeint. 310$/mois. 4.1/2, 2202 Jodoin, bas de maison, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, repeint. 360$/mois. Tél.:547–6611, 542-3919, demander M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE; rue St-Jean Baptiste, grand 4.1/2, bien situé, armoires mélamine, libre immédiatement. Prix réduit. Tél.:542-2797, 690-1078, 547-5550.

LA BAIE; 4.1/2, demi sous-sol, libre 1er septembre. 1 MOIS GRATUIT, $300/mois. Tél.:544–8285.

LA BAIE; 5. 1/2, 51 Docteur Desgagnés, non chauffé, non éclairé. Tél;549–8675

LA-BAIE, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres. Tél.:272–3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 1040, 2e avenue, 4.1/2, 300$/mois, libre immédiatement. Tél.:544–5678.

LA-BAIE: 4.1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.:696–0288, 544-1288 (après 17h00), 544-0303.

LATERRIERE, Les Immeubles G.E.L.D.M. enr., logements 4.1/2 à louer situés rue Lapointe. Libres immédiatement. Tél.:678–2846, 678-9573, 678-9912.

PONEY Hyundai, 1985, très bon état, 4 portes, 130,000 kilomètres. 600$. Tél.:544–9853.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3.1/2 1450 du Perche, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigement, refait à neuf, libre immédiatement, $375. Tél.:693–8634, 696-6324 (paget).

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, 5.1/2, vue panoramique, un mois gratuit. Tél.:545-3989. CHICOUTIMI-NORD: rue Giffard, 5.1/2. Tél.:690-0636 (après 18h00).

RIVIERE-DU-MOULIN; 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près des services. Tél.:549–1177.

SAINT-AMBROISE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, disponible immédiatement. Tél.:690–0259, 672-2808.

SEPTEMBRE gratuit. Chicoutimi-nord: beau grand 3.1/2, rénové, vue sur Saguenay, semi-meublé, 290$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-0548.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: 2743 Talon, grande, 2 étages, briques, 4 chambres, 2 salons, salle à dîner, cuisine, solarium, 2 salles de bain, plancher bouleau, 81,000$. Tél.:548–7467, 548-3196.

VALEUR: 117 000 $
SEULEMENT 77 000 $

LATERRIÈRE

Toit cathédrale, tout brique, rénovée au complet nov. 1993, abri d'auto, remise, logement au sous-sol 300 $/mois de revenu. 270071

Tél.: Mme Lise, 543-7786

A VENDRE MAISON: Route Coulombe Shipshaw, superbe résidence tout brique, 3 chambres, 2 vastes salons, salle à manger, cuisine avec poêle et plaque chauffante, broyeur, 1 salle de bain complète et 1 de service, garage double avec portes neuves en acier. Vaste terrain aménagé, clôturé et avec une remise. Téléphoner à 549-6310 le soir ou laisser votre message nous vous rappellerons.

ARVIDA: bungalow, 3 chambres, 2053 Hudson, entièrement rénové, près Ecole Notre-Dame-de-l'Assomption. Informations: Groupe Sagamie. Tél.:548–5164.

ARVIDA; jumelée, 3 chambres, libre, 2166 de Calais. tél.:690–0438.

AUBAINE, cause départ, bord Lac St-Jean, secteur Mistassini. Tél.:374-2519, 659-5546.

AUBAINE; Chicoutimi-Nord, bungalow, 24x40, 3 chambres, près écoles, quartier tranquille. Tél.;545–3794.

CHICOUTIMI: 1.1/2 étage, garage, 68 Duvernay. G. Guay. Tél.:698–4242, 545-2474 (bureau).

CHICOUTIMI: 142 Mauréac, belle maison, 2 étages, 1990, armoires stratifiées, garage, sans voisin arrière. 137,000$. Tél.:690–1421.

CHICOUTIMI: 755 De Tracy, canadienne, brique, 3 chambres, garage, piscine creusée, 145,000$. Tél.:549–5055.

CHICOUTIMI: CANADIENNE 4 chambres, quartier paisible, garage, grand terrain, 115,000$. Tél.:549–1116.

DEVENEZ PROPRIETAIRE pour moins de $20,000. Maison de campagne (Rivière-
Eternité). Tél.:272–3063.

JONQUIERE: grande maison à vendre ou échanger pour petite, centre-ville. Tél.:547–6440.

JONQUIERE: bungalow, 3772 Gauthier, 3 chambres, vivoir, dinette, cuisine, abri d'auto, près centre-ville, grand terrain clôturé, bon prix. Tél.:542–8263, 548-3620

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage, garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79,500$. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

URGENT: Cause Transfert. Chicoutimi: quartier recherché, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé. Faites une offre. Tél.:543–6263

VOUS pensez acheter une propriété dans le Québec Métro?. Je négocie votre offre et je vous promet des centaines voir des milliers de dollars. Contactez-moi. Claude Grégoire Exper. Courtier Québec Inc. Tél.:418-872–2596.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD: à proximité des services, 4 1/2, tout rénové intérieur, extérieur, lustres + toiles inclus. Tél.:698-2250, 545–3023 (soir).

CHICOUTIMI: à louer avec option d'achat, 4 chambres, 2 salles bain, garage, remise, meublée si désiré. Tél.:678–1102.

CHICOUTIMI: Cottage, 3 chambres, patio, terrasse, abri d'auto, foyer, non chauffé, non éclairé. 750$/mois. Tél.:549–8132.

CHICOUTIMI: rénovée 4 chambres, près hôpital et université. Tél.:690-2711

CHICOUTIMI: rue Lindbergh, air climatisé, aspirateur central, toiles verticales, patio, remise, libre immédiatement. Tél.:698–2560, 548-8255.

19 Maisons mobiles à vendre

FORT-LAUDERDALE
15 minutes aéroport, 26x40, quartier sécuritaire (piscine, tennis, etc), 2 chambres, 2 salles de bain, florida-room, salle à diner, cuisine, meublée. $46,000 négociable. Tél.:678-1274 Hélène, 543-0362 Yvan.

20 Maisons mobiles à louer

CANTON-TREMBLAY: 14X76. 300$ non chauffé, non éclairé. Chalet à vendre. Congélateur à vendre.Tél.:693–8389.

21 Terrains à vendre

A 5 minutes de ville de LA BAIE, terrain pour chalet. Tél.:544–5418(après 17h00).

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Prix de l'évaluation municipale. Téléphoner à 549-6310 le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:690-8804 (le jour), demander C. Néron 548-2648 (le soir).

BORDURE de Rivière: grand terrain au limite de Shipshaw, réseau d'aqueduc, sans voisin arrière. Tél.:547–1877.

BOUL. PANORAMIQUE(Chicoutimi): très grand terrain, sans voisin, prêt à construire avec 2 aires de stationnement, entrée pour voiture de 110'. Permission obtenue pour construire maison isolée(en retrait). Vue splendide sur le quartier. Idéal pour professionnels. Tél.:695–2955

30 Autos à vendre

1989 CHRYSLER Dynastie, 127,000 kilomètres, blanc, très propre, 4 pneus neufs, freins neufs. Faut vendre. Tél.:545-6771, Mme Gagnon.

ACURA Intégra LS 1990, bien équipée, vitres teintées, mags, toit électrique, ailerons, etc. Sortie 1 hiver seulement. 10,400$ négociable. A voir. Tél.:693–8899.

VENTE DE PRE-FERMETURE. En bas du prix de cotation.

1740 Boul. Du Royaume, voisin du Club des Policier. Spécial transfert entre particulier 19.95$. Tél.:698-2888.

1989 Dynastie, blanc, équipement complet, 110,000 kilomètres, 6,995$.

1990 Topaz 5,495$

1988 Topaz, 3,495$

1987 Pontiac Sunbird, blanc, 2,495$.

1988 Pontiac Sunbird, rouge, 5 vitesses, 3,495$.

1989 Chevrolet Sprint, 2,495$.

1988 Plymouth Voyageur SE, 5 passagers, automatique, $6995.

Aussi, 14 autos de 500$ à 2,000$.

OUVERT LE SAMEDI ENTRE 10H00 ET 12H00. PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION. Tél.:698–2888 Bernard.

CADILLAC coupée de ville, 2 portes, 1990, blanche, 59,000 kilomètres, un propriétaire, balance de garantie. 15,000$. Tél.:693-8881, 545-8624.

CADILLAC COUPE DE VILLE 1982, peinture, moteur, silencieux, freins neufs, démarreur à distance. Tél.:698-1233, pagel:693-7072.

CADILLAC SEVILLE STS 1992, 150,000 kilomètres, 6 ans de garantie. Tél.:678–9623.

CHEVETTE, 1984, 4 portes, automatique, parfait état, 8 pneus, $900. Tél.:547–5875.

CHICOUTIMI: grand 9.1/2, J.R. Théberge.500$/mois négociable. Libre immédiatement. Tél.:690–1956.

CHRYSLER Daytona Turbo, 1986, excellente condition, pas de rouille, mécanique A1. Tél.:696–3480

DODGE CARAVAN, 1992, impeccable. Informations:678–9765.

FORD AEROSTAR, 1987, V-6, automatique, mécanique A-1, $5,000. Tél.:547–5028, 547-7307.

FORD LTD Crown Victoria 1986, peinture originale, intérieur velours, vitres électriques, 105,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél;696–5018.

FORD Thunderbird 1988, 2.3 Turbo, équipement complet, très propre. 135,000 kilomètres.

FORD Escort GT 1987, 1.9 HO, 136,000 kilomètres. Accepterais échange.

FORD Mustang LX, 1988, 2.3, 5 vitesses, sport, 130,000 kilomètres.

PONTIAC Grand Prix, 1981, automatique au plancher, vitres électriques, t-top, 108,000 kilomètres. Tél.:679–1745

FORD Topaz 1987, manuelle, 125,000 kilomètres. Viens faire ton offre. Tél.:543–1449.

HYUNDAI PONY, 1987, 123,000 kilomètres, manuelle, très propre. 1,200$. Tél.:672–4176, après 17h00.

MAZDA 323 DX, 1989, manuelle, 5 vitesses, 89,000 kilomètres, bonne condition. Prix à discuter. Tél.:545–9743.

MERCEDES, 1979, 4 cylindres, manuelle, état excellent. Demande 8,500$, estimation 11,000$, 136,000 kilomètres, pièces en surplus. Tél.:544–3248, après 17h00.

MERCURY SABLE 1994, 3,600 kilomètres, équipement complet, garantie prolongée, cause de décès, 22,000$ négociable, tél.:696–3108

MERCURY TOPAZ 1987, blanc, 2 portes, automatique, 109,000 kilomètres. Tél.:542–3195, 542-9793.

NISSAN 240SX, 1991, très propre, équipement complet. Cause transfert à l'étranger. Prix à discuter. Tél.:678–9363.

PLYMOUTH VOYAGEUR, 1994, 9,000 kilomètres, tout équipé, air climatisé, etc... 3 sièges, cause décès, acheteur sérieux seulement. Tél.:543–4029.

PONTIAC GRAND-AM SE, 1993, 4 portes, blanc, 20,000 kilomètres, V-6. Tél.:345–8435.

RABBIT diesel LS, 1982, parfaite condition. Tél.:543–2476.

TEMPO 1986, 114,000 kilomètres, manuelle,700$ négociable. Tél.:548–7313 après 16h00.

32 Bateaux à vendre

FREIGHTER 22', moteur Mercury 25 forces 1980, remorque avec roues 14". Tél.:548–1423, Denis.

CANOT et chaloupe en fibre de verre, 12,14,15,16', bas prix. Tél.:543–6537.

CHALOUPE fibre de verre 14' , moteur 9.9, avec remorque. $3,500. Après 17h00 693–8401

CONCORDE 1981, 25', état de neuf, impeccable, blanc, toit aqua, très bon prix. Tél.:673–7176

MARINA GAGNON & Fils Ltée. 950 Principale, St-Paul de L'Ile aux noix. EXPO VENTE Gigantesque. Bateaux d'occasion de particulier sans taxe. 16-17-18 septembre 1994, de 10h00 à 18h00. Financement sur place. Clinique d'information: électronique. Fabrication et réparation de toit. Lavage et cirage. Liquidation d'accessoires nautiques. Tél.:(514) 291–3336.

PETERBOROUGH 20', toit campeur, inboard 170 forces, équipement complet, 8,500$. Tél.:673–7660

REINELL 1977, 26 pieds équipement complet, remorque, balance de terme, faut voir. Tél.:543-7450, 674-2711.

33 Camions à vendre

VENTE pré-fermeture. Liquidons en bas du prix de cotation.1740 boulevard du Royaume Voisin du Club des Policiers. Transfert entre particulier 19,95$, 698-2888.

1984 Cherokee 4x4, 2,695$

1987 Nissan Multi, 3,495$.

1987 Bronco 4x4, automatique, air climatisé, très propre, $4500.

1986 Ford Ranger king cab, blanc, $3995.

1988 plymouth Voyageur SE, 5 passagers, 3 litres, automatique, excellent état $6995.

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPETION VENEZ VOIR ET COMPAREZ. TEL.:698-2888.

DODGE CARAVAN 1993, longue, SE, moteur 3.3. 16,000$. Tél.;693–8881, 545-8624.

GMC 1/2 TONNE, 1979, 4X4, manuelle, $1,350 négociable. Tél.:549–4518.

34 Machinerie

1 DIFFERENTIEL pour débusqueuse Eaton, C6, 1989.

1Eaton Franklin, 1990.

2 différentiels pour John Deere, 648 Grapel.

1 Final Drive pour 227 Cat.

1 Final Drive 235 Cat.

1 pelle Komatsu, 1985 accidentée à vendre. Tél.:251–5129

CAMION 5 tonnes, équipé d'un bras hydraulique (Hyab), avec ridelles et benne basculante, pour vente rapide. Prix au plus offrant. Rémi, 548–1184.

CAT 225131E 1989. Cat 930, 1974, 77. Tél.:678–9623, 662-3500.

RETROGAVEUSE (pépine) Ford 655A 1987, 4 roues motrices, baume télescopique, mécanique A-1, 4 pneus neufs, 25,000$, Tél.:549–5463.

35 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON FXE, 1977, fourche FLH, ailes Softail, mécanique refait à neuf: cylindres, tête, transmission, clutch, filage, 8,500$ négociable. Tél.:349–2586, laisser message.

HONDA V-65 SABRE 1984, seulement 19,000 kilomètres, a été remisée 4 ans, état comme neuf exceptionnel. Tél.:696–4049.

YAMAHA Virago 1982, très propre XV920J, 24,900 kilomètres, mécanique A1. Tél.:349–8335.

36 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT PANTHERE 1993, de luxe, toute équipée. Sea-Doo Bombardier SPI, 1993. Poêle combustion lente, Drolet FX2000. Etat neuf. Tél.:549–8694.

ARTIC CAT Prowler 1992, 2 niveaux, équipement complet, marche arrière, selle double, 136", etc., impeccable. 3,900$ ferme. Tél.:673–7282. 673-6444.

AUBAINE: Ski-Doo Mach-1, 1990, très bonne condition, 2,200$ négociable. Tél.256–3905.

FORMULA MACK-Z, 1994, 1,700 kilomètres seulement, garantie pour saison 1995, état exceptionnel, comme neuf. Tél.:696–4049

FORMULA PLUS, Bombardier, 1990 modifié en modèle 1993. Tél.:696-1774, 690-7444 Automobiles Ghislain Leroux

POLARIS RXL-650, 1992, état neuf, 3,800 milles, Tél.:672–2575.

YAMAHA V-MAX 600, 1994, 3,500 kilomètres, 2 ans garantie, complètement équipé, impeccable, $6,600. Tél.:548–7290.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673–3917.

ATTENTION PARLONS PRIX, pneus usagés, 12", 13",14",15", prix jamais égalés, 75$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés, Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.:549–4518.

38 Remorques à vendre

REMORQUE DOUBLE ROUES avec freins électriques pour bateau 20 à 30 pieds, $2,100; 1942 Perron, Jonquière. Tél.:547–8136, 542-7318.

50 Enseignement / cours

COURS d'accordéon à boutons 1, 2, 3 rangées. Tél.:545–1133 (Alain).

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197.

PERSONNE DEMANDÉE pour donner un cours privé de conversation en langue italienne. Certificat d'enseignement non nécessaire. Tél.:672–4061.

51 Occasion d'affaires

A VENDRE: immeuble à 6 logements, transformable en résidence pour personnes retraitées (14 studios). Revenu actuel 24,000$. Revenu prévisible 145,000$. Plan, devis, permis et évaluation inclus dans la vente. Tél.:548–2398 après 17h00.

BESOIN de Distributeurs pour clientèle établie et rentable. Tél.:(418)-836-6096.

CHICOUTIMI: BOUTIQUE CADEAUX, commerce bien établi, bonne rentabilité. Tél.:543–3878.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PARTICULIER RECHERCHE entreprise rentable à acheter. Ouvert à la possibilité d'être associé. Tél.:696–0389.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage (détente complète) 7 jours. (Engageons masseuses). Appelle au 698-2709.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR, 545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542–6200.

AGENCE BLEU NUIT, pour soirée de rêve et combler ton imagination dans tes rêves les plus secrets. Engageons. Tél.542-6565.

AGENCE d'escorte L'Eden, pour combler ta solitude en agréable compagnie. Tél.:542–3974.

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Viens relaxer. Nouvelles masseuses à votre service. Bronzage, sauna. Bienvenue à tous. Tél.:668-0424. Engageons.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548–1231.

AS-TU BESOIN d'un moment de détente inoubliable, viens nous voir. Tél.:695-0653

BONJOUR! MASSEUR POUR HOMMES, TRES PROPRE, DISCRETION ASSUREE, DOUCHE.. Tél.698–2963, JEFF

BONJOUR, nouveau à Chicoutimi, salon de massage, filles extra sensas. Engageons.Tél.:698-3439.

COMPTABILITE: Saguenay-Lac-St-Jean - Côte Nord; si vous avez besoin de formation privée en regard des logiciels comptables tels que: Fortune 1000, Avantage, Dynacom, Bedford..., coûts de contrat ou autres. Horaires de travail selon vos besoins, Contactez-nous sans frais 1-554-9987, 1-418-345–8845.

COUTURIÈRE. J'offre mes services pour réparation de tout genre. Rue des Oblats, Chicoutimi. Tél.:545–1421.

DU TEMPS pour un bon massage, téléphone-moi: 549–3242.

GRAND SPÉCIAL pour isolation d'entretoit en laine Weathershield. Tél.:542–4740.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél;693–8158.

HOMME d'expérience pour finition sous-sol, plafond suspendu, plastrage et peinture. Tél.:549–6609.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

J'OFFRE mes services pour prendre soin de vos bambins, milieu familial, nourriture-santé, reçus d'impôts, chemin passant, boul. Saguenay, secteur Arvida, Ste-Thérèse. Tél.:548–5150

JEUNE FEMME offre ses services pour garder des enfants au domicile de l'employeur, 5 jours/semaine. Tél.:549–4377.

MESDAMES, faites-vous un cadeau en faisant faire votre ménage 1 fois/semaine, pour mieux profiter de vos fins de semaine. Tél.:549–5104.

MINI-EXCAVATION

SPÉCIALEMENT DRAIN DE FONDATION RÉSIDENTIEL. DRAIN DE SURFACE. EXCAVATION DIVERSE. TEL.:690–5323, 690-5848.

SAINT-NAZAIRE: 507, route 172, maison rénovée, 4 chambres, grand terrain gazonné, piscine, patio, logement 4 1/2 pièces, un bon investissement. **Inf.: Louise Fortin, 672-2123.**

La Capitale

268770

NOUVEAU mini-garderie, milieu familial, jeux, animation, repas équilibrés. Journée ou demi-journée, de 0 à 5 ans. Tél.:693–1447.

POSE de tapis, prélart, tuiles. Gilles Ménard, 547-1343.

SERVICE COMPTABLE et fin d'année. Tél.:690-0599, 690-5478 (paget)

SPÉCIALISTE en rénovation et en couverture, licencié, estimation gratuite. Finition extérieure et intérieure. Qualifié pour subvention. R.P.S. CONSTRUCTION INC. Tél.:547–8913, 547-6143, 693-3459.

TERRASSEMENT COMPLET, pavé uni, murs de soutènement, plantation, pose de gazon, estimation gratuite. Tél.:693–9372, 693-5540 (paget).

TRAVAUX SUR traitement de texte: rédaction, rapport, mise en page. Demander Sylvie au 693–1049

VENTE D'APPAREILS électroménagers usagés, garantie 1 an. Service à domicile, 15.00$ l'appel. Reconditionnement de minuterie. Laveuse, sécheuse, cuisinière et lave-vaiselle. Garantie 1 an. Service d'aspirateur. Vente et Réparation. Appareils-O-Sag, 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

$$$CHOCOLAT CHOCOLAT$$$
Vendez 66 tablettes de chocolat plus bonus et recevez 100$. Tablette à 2$ disponible. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous. Tél.;690–1296, 1-800-265-1296.

$$$NOUVEAU NOUVEAU$$$
Hé les jeunes. Vendez des suçons au sucre d'orge et faites vous beaucoup d'argent. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

Agence de publicité par l'objet, recherche 2 représentants pour le secteur de Chicoutimi. Pour informations, 1-800-567-0777.

AVONS besoin maquilleuses pour répondre aux services des personnes aînées. Acceptons programme extra. Donnons formation. Tél.:548–1803, 548-8471.

BARMAIDS, SERVEUSES, et disc-jockey avec expérience. Bar à l'étage du St-Ex. Tél.:696–0611

CHICOUTIMI: concierge pour 25 logements, centre-ville, personne seule devra demeurer sur place. Habile: plomberie, électricité, peinture. Tél.:693–6078.

COMBATTEZ L'INFLATION. Travail intéressant pour homme ou femme d'apparence soignée avec bonne attitude et un ardent désire de réussir. Avoir 20 ans et plus, posséder voiture, formation gratuite. Pour entrevue. Tél.:549–4581.

CUISINIER PIZZAMAN ET CUISINIER pour déjeuner, avec expérience, salaire à discuter. Se présenter sur place au 416 Racine Est, Chicoutimi, demander Danie

DISTRIBUTEURS (ES) pour partir à votre propre compte. Investissement minime. Potentiel sans frontière. Par rendez-vous seulement: Jean Chénier. Tél.:690–3536.

PIZZAMAN demandé, temps plein, 1 an d'expérience minimum, très rapide, salaire à discuter. Se présenter sur place pour application. 2402, St-Dominique, Jonquière.

POSTE dans grands magasins $7/l'heure et plus. Société de marketing est à la recherche de représentant(es) pour promouvoir des cartes de crédit. Appelez entre 9h00 et 17h00 1-800-725-5315.

JOCUS - Aimeriez-vous un travail à domicile avec une liberté d'action où vos efforts seraient appréciés? Le nouveau catalogue Jocus est enfin arrivé et nous sommes à la recherche de Conseiller(ère)s dans la région du Saguenay/Lac St-Jean pour offrir la nouvelle collection de jouets éducatifs et de bricolage 94-95. Appelez dès maintenant et découvrez les nombreux avantages d'être conseiller(ère) Jocus. Pour informations, composez sans frais le 1-800-361-3161, demandez Guylaine ou Linda.

PERSONNEL demandé pour travail dans un bar à Saint-Ambroise. Tél.:672–6329.

PETIT OUVRAGE
pour jeunes de 7 à 14 ans pour vendre deux sortes de calendriers (religieux et animaux) dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus une prime en cadeau si mérité. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs. 544-6104 La-Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs. 276-5717 Dolbeau et ses environs. 275-4699 Roberval et ses environs.

PROGRAMME DE GÉRANT STAGIAIRE. Importante société en expansion dans la région. Nous sommes à la recherche de 3 personnes désireuses de faire partie de notre programme de gérant-stagiaire. Les fonctions comprennent: recrutement, formation du personnel, publicité et marketing de nouveaux produits ainsi que l'étude de nouvelles stratégies de vente. Expérience dans la vente un atout mais non nécessaire. Nous sommes prêt à vous offrir une formation si vous faites bonne impression. Avancement rapide dans la gestion, possibilité illimité. Se présenter mardi 6 septembre 1994 au Montagnais à midi ou 19h00.

PROGRAMME EXTRA: bénéficiaires d'aide sociale, service d'entraide L'Oiselle recherche gardiens(nes) voulant vivre une expérience enrichissante. Autres postes disponibles. Tél.:690–2463.

RECHERCHE distributeurs(trices). Compagnie en pleine expension. Personnes sérieuses et dynamiques. Pour rendez-vous. Tél.:543–3220.

TELEPHONISTES demandées pour travail de sollicitation de 9h00 à 14h00 salaire minimum plus boni. Téléphonez entre 9h00 et 14h00 au 549-5347.

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débuter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.:549–4323. (Confidentialité assurée).

VOUS ETES LA A ATTENDRE UN EMPLOI VALORISANT

Dans la vente, vous apprendrez une multitude de choses valorisantes.

La vente, une magnifique occasion de se valoriser et de s'enrichir.

Nous avons un produit fantastique et un programme étonnant. Base de salaire plus commission

$50,000 et plus par année.

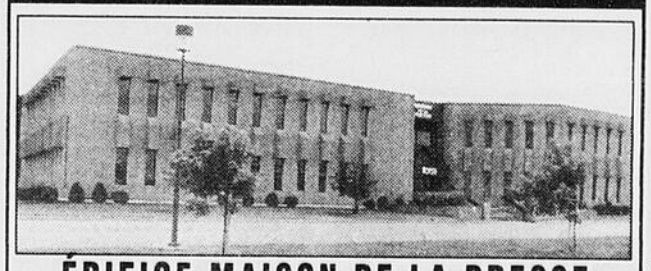
Critères: Posséder une voiture.

Avoir une belle personnalité.

Etre enthousiasme et positif.

Pour informations, du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00, appeler sans frais: 1-800-265-5350.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER



ÉDIFICE MAISON DE LA PRESSE

1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

7000 pi², premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi² et l'autre de 2310pi², vaste stationnement.

Pour information, contacter:

VOTRE COURTIER MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIERE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

ou

JACQUES LAROUCHE 690-8818 (en qualité de coordonnateur)

266811

URGENT: Besoin de 5 vendeurs(euses) , gros et détail. Critères d'acceptation exigibles sur entrevue seulement. Rénumération exceptionnelles. Informations sur rendez-vous. Tél.:549–4831.

VOUS possédez un minimum de 13 années de scolarité et/ou une expérience éprouvée dans le domaine des affaires ou de la gestion, nous désirons poursuivre notre expansion au Saguenay Lac St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae au 1051 Boul. Talbot, bureau 101, Chicoutimi, G7H-4B5, à l'attention de Mme Louise Therrien. Confidentialité et égalité assurées.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, 543-3010.

APPAREILS électroménagers RS; Service à domicile, 14.95$; vente laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs usagers, situé au 743-B Boul. Barrette. Tél:698–4399.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR.: vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, réparation à domicile, $14.95 l'appel, réponse 7 jours sur 7, maintenant au 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord Tél.:545-6969, 693–0586.

63 Animaux

ACHAT, VENTE de chevaux et équipement. Tél.:344–4940, 344-4788.

AU DOMAINE du Golden, chiots Golden Retriver, près 8-10-94. Aussi 2 femelles Labrador, 7 semaines. Tous pures races, 150$/chacun. Réservation immédiate. Tél.:347–3386.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, $150 et plus. Tél.:373–2471.

CHATONS Himalayens blue point, purs races, enregistrés. Tél.:349–2593, 344-4220.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 boul. St-Jean Baptiste. Poules Warren 20 semaines(octobre), oeufs bruns. Tél.:693–8244

ÉLEVAGE TRIMARDEUR (Colley & Shetland), chiots disponibles fin octobre. Tél.:1-677–2379

PENSION de chevaux intérieure ou extérieure. Tél.:673–3854.

SUPER encan: chevaux, équipement, meubles, etc. 10-11 septembre, Roberval. Tél.:275–5399.

64 Bois de chauffage

BEAU bois de chauffage. Bouleau érable merisier. Tél.;547–2377

BOIS SEC 16 pouces fendu, merisier 80 pour cent, (bouleau, érable, frêne) 58$/corde. Piquet de cèdre 7'6" de long, toute grosseur. Tél.;678–2505.

BOULEAU en 16 pouces rond ou fendu, semi-sec et aussi en 8 pieds livré. Tél.;673–6133.

BOULEAU sec 50$/corde. Merisier sec $60/corde. Piquets de cèdre à vendre. Livrer. Tél.:542–0091.

BOULEAU sec, 50$/corde. Bouleau, érable, merisier, 55$ livré. Bois mélangé, 45$ livré. Tél.:672-4867.

MERISIER érable bouleau verts, coupés en 16", dans le rond $37/corde, fendu $42/corde. Livraison gratuite. Tél.:547–0383.

MERISIER SEC, 40$/corde. Transport en sus. Tél.:675–2591(le soir)

TREMBLE sec, $35/corde, possibilité de livraison. Tél.:672-4308.

67 Demandé

ACHETE antiquités de toutes sortes. Marché d'antiquités, 678–2775

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

CONGÉLATEUR 11 pieds.cubes et plus demandé en bon état. Tél.:547–4786.

68 Divers

A VENDRE: bas tricotés main, pure laine et couvertures tissées sur grand métier (lits doubles). Tél.:543–5483.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:FAX:543-0432.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats et ventes, prêts sur articles de valeur: ex.: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-6179.

ACHETE specimen minéralogique cubanite, sel bleu et métaux, argent, or, cuivre et bismuth. Tél;(514) 537–8277

Cours d'anglais pour tous les âges et tous les niveaux avec chambre et pension.
Vancouver English Centre
555 W. Hastings, #700
Vancouver, BC V6B 4N5
Fax: (1-604) 945-7917 269710

AIR CLIMATISE ET FOYER

AIR CLIMATISE Electrohome pour maison ou bureau 18,000 BTU, 240 Volts, 1,950$. FOYER moderne au bois, forme ronde, pour maison ou chalet, comme neuf, 250$. Condition de paiement facile. Trépin Inc. 549–4322

ASPIRATEURS CENTRAL le plus bas prix encore jamais vu. Aspiratex 2000, 15 ampairs, 2 moteurs, 3 sorties mural, 4 accessoires, 2 supports, 1 baguette, 1 balai à tapis turbo, boyau 30' arrêt-départ. 550$ taxes incluses. Vendons également plusieurs marques d'aspirateurs neufs et reconditionnés. Aspirateurs Chicoutimi, Place du Royaume. (près de Canadian Tire).Tél.:696–5024.

CHRYSLER NEWPORT 1978, propre, bonne mécanique. Mini-sécheuse 110; antiquités, orgue 2 claviers; divers objets. Tél.:548–7864.

ASPIRATEURS Electrolux usagées 99$. Sac et réparation de toutes marques. 11 modèles d'aspirateurs centraux neufs en magasin. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald's.

ATTENTION! ATTENTION! maintenant nouveau à Jonquière. Boutique de prêteur sur gage. Argent instantané Enr. 3820 St-Damase (coin St-Dominique) Tél.:695–1728. Nous prêtons sur équipement électronique et objets de valeur. Vente d'équipement électronique usagé. Permis:16247.

BOITE en fibre de verre pour camion S10. Chauffe-eau au propane avec bonbonne pour piscine. Tél.:545–2252.

CINEMASCOPE SHARP, View Can avec télé couleur 3', modèle VLE7E complet. Valeur 1,650$, aubaine 900$. Tél.:544–4060.

LAVABO de chambre de bain avec accessoires, parfait état. Tél.:547–1457

LOT bureaux de travail, tables et bureaux pour étudiant, chaises secrétaire, classeurs 4 tiroirs, bahuts, bibliothèques, tableaux, patères, divisions acoustiques, classeur cardex, génératrice 1400 watts, radios FM usagés. Tél.:275–7151

MACHINE A COUDRE industrielle, garantie 8 mois, pièces, main-d'oeuvre. Lot de tissus. Plaque-chauffante pour impression, décalques. Caisse enregistreuse Casio neuve. Tél.:547–5068, 547-0900

MULTICARTES: achat, vente, échange de cartes et de revues de sport - comics dell. 4045 Borduas, Jonquière, 542–6425.

SPÉCIAL: 2 balançoires neuves, sur roues béring, avec table au centre, en cèdre, peinturées blanche. Tél.:673–4729.

SUPER VENTE DE GARAGE: 2211 Gilbert, Arvida. 10 , 11 septembre, 10h00. Si pluie, reportée au 17,18

SUPER VENTE DE GARAGE: Antiquités, ameublement. 268 Price Est, Chicoutimi, du 3 au 12 septembre.

TÉLÉPHONE. Réparation de téléphones de toutes marques. Service autorisé Panasonic, Cobra, Toshiba. Cablotel Électronique, 1360, Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:549–5355.

TABLES à louer, marché aux puces, jour, semaine, mois. Un essai vous convaincra. Tél.:696–3613, 693-5254.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

70 Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548–0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

75 Poêle à bois

SPECIAUX sur poêles à combustion lente et cheminées 2,100 . Quincaillerie du Moulin. Tél.;545–9119..

STYLE grand-mère avec chauffe-eau, réchaud et four. En bon état. Tél.:543–6738.

77 Santé

VOUS AVEZ des problèmes de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre. J'ai plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine. Régulièrement j'aide des personnes comme vous qui aujourd'hui ont trouvé une solution à leurs malaises. Produit reconnu et garanti. Programme minceur, psoriasis, eczéma, arthrite, cellulite, diabète, etc. Tél.:549–4831.

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.: 693–5389.

MASSAGE de détente, jolie, 23 ans, propre, demander Daphné. Tél.:693-1690

SARA pour un moment de détente inoubliable. Tél.:543–1396.

103 Chasse et pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour inf.: Pavillon Chasse et Pêche, demander Denis, 696–2210.

CARABINE Browning 7mm avec télescope Leupold et étui. Comme neuve. Tél.:673–3854.

104 Musique et accessoires

BASSISTE cherche musiciens pour former un groupe. Tél.:690–2971, Michel.

105 Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de $75 pour débutant, Apple ($400), IBM, imprimantes ($100), portatif VGA ($595), logiciels, rubans, cables, jeux, livres, etc. vente et achat D'ORDINATEURS USAGÉS. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.:690–2452.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

APPALACHE 1975, 27', chambre fermée, couche 9 personnes. $6,200. Tél.:545–9745, 662-2018.

MANIC 1987, 35 pieds avec chambre fermée. Tél.:348–6825.

TENTE-ROULOTTE, COBRA, 1993, 6 places, réfrigérateur électrique, état neuf. Tél.:548–7933.

109 Vacances/voyages

CONDO A LOUER: Miami Beach, Sunny Isles (Fista View), libre immédiatement jusqu'au 1er mai. Très sécuritaire (gardien), à 1,000 pieds de la mer. Tout peut se faire à pied. Tél.:547–2023.

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000042-944
SUR: 068114

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: -

PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOS SAINT-GELAIS INC., corporation légalement constituée en vertu de la partie 1-A de la Loi sur les compagnies du Québec, ayant son siège social au 927, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien Qc, G8K 1R7.

AVIS est par les présentes donné que Pièces et Accessoires d'Autos Saint-Gelais Inc. a déposé une cession de biens le 26 août 1994, et que la première assemblée sera tenue le 21 septembre 1994, à 10 h au 755, boul. Saint-Joseph, #207, Roberval QC, G8H 2L4, dans la province de Québec.

Roberval, ce 30 août 1994.

TREMBLAY & CIE LTEE
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph #207
Roberval QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard O #102
Alma QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657 269926

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000041-946
SUR: 068084

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:-

ANDRÉ GENDRON, administrateur et caution de «Placements Dolmo Ltée», demeurant au 2006, Bégin, Dolbeau, QC, G8L 2J9.

Avis est par les présentes donné que André Gendron a déposé une cession de biens le 25 août 1994, et que la première assemblée sera tenue le 14 septembre 1994, à 11 h 30, au 755, boul. Saint-Joseph, # 207, Roberval QC, G8H 2L4, dans la province de Québec.

Roberval, ce 30 août 1994.

TREMBLAY & CIE LTÉE
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph # 207
Roberval QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard O. # 102
Alma QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657 2699227

LIBRE IMMÉDIATEMENT • CHICOUTIMI: 1078, Notre-Dame. Quartier Notre-Dame-du-Saguenay. Grand cottage, 4 chambres, construction de qualité, intérieur original, toiture 9 ans, fenêtres thermos 11 ans. Bâtiment: 36 x 46, 9243 pi car. de terrain. Taxes: 3030 $, 10 pièces, construction 1951. Chauffage huile à eau chaude.
INFORMATIONS: SERG TREMBLAY, 548-1525 - 543-5511 - 696-8211
269488

La Capitale Exigez-la
MAITRE COURTIER INC

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
• Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • Pavé uni
• Mur de soutènement • Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
• Payable jusqu'à 6 mois sans intérêt
547-1122 Jonquière, Saguenay – Lac-Saint-Jean, La Baie
Liliane Laberge propriétaire
267601

Alpiniste retrouvé

LAC LOUISE, Alberta (PC)-Le corps d'un deuxième alpiniste a été découvert hier après-midi après quatre jours de recherches sur les pentes abruptes et glacées du mont Victoria.

L'équipage d'un hélicoptère a retrouvé le corps en haut de la face est de cette montagne qui est l'une des plus photographiées des Rocheuses.

«C'était une opération difficile», a indiqué le chef des recherches Tim Auger. Les recherches aériennes ont permis de découvrir hier les traces d'une chute et une corde d'escalade qui pendait d'une crevasse située sur le glacier qui s'accroche aux flancs de la montagne.

Le corps de l'alpiniste manquant encore à l'appel était enfoui dans la neige à l'autre bout de la corde et a été ramené en hélicoptère.

Les gardiens du parc croient que les deux alpinistes ont glissé d'une crête située au sommet de la montagne.

NÉCROLOGIE

BOILY (M. Louis-Joseph) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 5 septembre 1994, à l'âge de 79 ans 10 mois, M. Louis-Joseph Boily, époux de dame Rolande Dallaire, demeurant au 6164 Lapointe à Laterrière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 6 septembre 1994 à 14h00, à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Ave Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 11h00 en l'église Notre-Dame de Laterrière et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de l'Alcan à Arvida pendant de nombreuses années. Il était membre de l'Age d'Or de Laterrière. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa mère dame Marie-Alma Mailloux (feu Ernest Boily); ses enfants: feu Gaétan Boily (Marianne Roberge), Ghislaine Boily (Bernard Bouchard), feu Louise Boily, Claude Boily (Andrée Martin), France Boily (Claude Girard), Nicole Boily (Jean-Marc Gagnon), Charles Boily (Céline Gagnon); ses petits-enfants: Eric Boily (Josée Tremblay), Annie Bouchard (Gill Muckle), Isabelle Boily, Caroline Boily, Marie-Josée Boily, Valéry Girard, Pierre-Luc Gagnon, Frédérik Boily, Charles Boily; ses arrière petits-enfants: Maxime, Emilie et Jessica Boily; ses frères et soeurs: Jeannette Boily (Roland Robin), feu Vincent Boily (Rose-Alma Fortin), feu Marcel Boily (Marie-Paule Lavoie), feu Laurent Boily (Georgette St-Gelais), feu Rolande Boily (Roland Coulombe); ses beaux-frères et belles-soeurs: Raymond Dallaire (Jacqueline Jobin), Lucie Dallaire (René Fortin), Florence Dallaire (Maurice Fortin), feu Yvette Dallaire (feu Sylvio Blackburn), feu Gertrude Dallaire (Placide Nolet), feu Paul Dallaire (Thérèse Brassard) ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

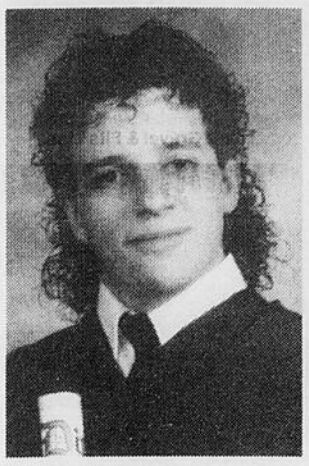
BOIVIN (Mme Marie-Claire) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 5 septembre 1994, à l'âge de 81 ans et 4 mois, dame Marie-Claire Boivin, épouse de feu M. Joseph Bissonnette, demeurant au Domaine de Belle Génération, 2064 Roussel, Chicoutimi-Nord, autrefois de la rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée mardi le 6 septembre 1994 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. 345 St-Armand, Chicoutimi-Nord (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu jeudi le 8 septembre 1994 à 11h00 en l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Elle était la mère de: M. Marius Bissonnette (Diane Tremblay), Ghislaine (Jean Savard), Denise (Frank Lévesque), feu Thérèse, André (Thérèse Savard), Jean, Michèle (Louis-Marie Tremblay), Paul (Martine Gagnon), François (Chantale Gaudreault), Lucie (Jean-Pierre Bergeron) et France (Bernard Fortin); ses frères et soeurs: feu Albertine Boivin (feu Antonio Genest), feu Simone (feu Lucien Savard), feu Maurice (Marie-Louise Tremblay), feu Jean-Marie (Yvette Tremblay), feu Laurent (Liliette Girard), Marie-Paule (Alphonse Leduc), Louis-Joseph Boivin-Harvey (Georgette Gaudreault); sa belle-soeur Soeur Anna Bissonnette a.m.. elle laisse également 26 petits-enfants, 7 arrière petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)

FAX SOUHAITS

SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 À 21 h 00
TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329
(frais de service)

NÉCROLOGIE



BERGERON (Anthony) — Est décédé le 5 septembre 1994, à Jonquière, à l'âge de 19 ans 6 mois, Anthony Bergeron, fils de dame Raymonde Pedneault et de M. Ghislain Bergeron, demeurant au 3905 de l'Anjou, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière, mardi le 6 septembre 1994 à 14h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 15h00 à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil sa soeur Audrey Villeneuve; son amie Mireille Gagnon, ses grands-parents paternels: Yvonne Lévesque et Lauréat Bergeron, sa marraine Hélène Pedneault, son parrain Pierre Bergeron (Doris Guillemette); ses oncles et tantes: Danielle Pedneault, Sylvain (Christina Landsman), Alain Bergeron (Nancy Harvey), Daniel (Linda), Raymonde (Gérard Truchon), Claude (Robert), Hélène (Carol Gagnon), André (Nathalie Pamerleau), Line (Alain Brassard), Guy (Annie); il laisse également Anita Duchesne, Julie Roy et Jean-Philippe Lapointe ainsi que de nombreux cousins, cousines, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison du Fjord de Ville de La Baie. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

BOLDINI (Mme Rita) — Est décédée le 3 septembre 1994 au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 63 ans, dame Rita Boldini, épouse de M. Réal Gauthier, demeurant au 3819 rue St-Félix, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555 rue St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 6 septembre 1994, à 10h00 en l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Gauthier (Claude Côté), Rock (Sylvie Bouchard), Linda (Christian Deschênes), Sylvain (Josée Gilbert); ses petits-enfants: Stéphane, Claudia, Myriam, Mélanie, François-Frédéric, Martin, Mireille, Eric, Nichola et Mélissa; ses frères et soeurs: Simone Boldini (Marcel Gaudreault), Raymond (Gisèle), Thérèse (Paul Gilbert), Margo (Auguste Beauseigle), Ghyslain (Rachel Tremblay), Noëlla (Normand Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Charles Gauthier (Cécile Girard), Mariane (feu Rosaire Godin), Ruth (Gaston Tremblay), Micheline (Germain Pageau); elle laisse également de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Rêves d'Enfants. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

DESBIENS (M. Lucien) — Est décédé à l'hôpital de La Baie, le 4 septembre 1994, à l'âge de 77 ans et 11 mois, M. Lucien Desbiens, époux de feu dame Cécile Lalancette, demeurant au 930 Chemin du Plateau à La Baie, autrefois de Métabetchouan. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 le 6 septembre 1994 au salon funéraire Desbiens et Frères Inc. au 9, De La Gare, Métabetchouan. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 14h00 en l'église de Métabetchouan et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Raoul (feu Elisiane Côté), Albéric (Madeleine Tremblay), feu Gertrude (premières noces feu Alfred Guay, deuxièmes noces feu Isidore Tremblay, troisièmes noces feu Fernand Fortin), feu Armand (feu Laura Bilodeau); il laisse également ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.

DUFOUR (M. Raymond) — Est décédé au Foyer Mgr Victor Tremblay, le 3 septembre 1994, à l'âge de 74 ans et 8 mois, M. Raymond Dufour, époux de feu dame Marguerite Potvin, demeurant au Foyer Mgr Victor Tremblay, du 1236 rue Angoulème, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, du 825 Avenue Bégin, coin des Champs Elysés, à Chicoutimi, à compter de mardi le 6 septembre 1994, à 10h00. Les funérailles auront lieu mardi le 6 septembre 1994, à 14h00, à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était co-propriétaire de l'hôtel Champlain, membre des Chevaliers de Colomb 4ième degré; il oeuvra comme bénévole pour la St-Vincent-de-Paul, pour la Pastorale des malades et pour la Fondation de la Cathédrale. Il laisse dans le deuil ses enfants: Catherine (Claude Guindon), Yves; ses petits-enfants: Sophie, David et Isabelle; ses frères et soeurs: feu Jos Dufour (feu Béatrice Bouchard), feu Philippe Dufour (Jeanne Girard), feu Lucienne Dufour (Frank Dubois), feu Georges Dufour (Béatrice Guimond), Julienne Dufour (1ère noces: feu Edouard Sauvé, 2ième noces: feu Jean-Baptiste Gagné), feu Gaston Dufour (Colette Simard), Claudette Dufour (feu Gérard Barbeau), Robert Dufour (Judith Hovington), feu Bertrand Dufour, feu Yvon Dufour, feu Jeannine Dufour (Gilles Laroche), Roger Dufour, Ruth Dufour (Ghislain Bouchard), Andrée Dufour (Yves Jobin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rita Potvin (feu Harry Villeneuve), Maurice Potvin (Marthe Chabot), Berthe Potvin (Joseph-Edmond Tremblay), Marie-Paule Potvin (feu Bernard Riverin), feu Florence Potvin, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

GAGNON (Mme Rose) — Est décédée le 5 septembre 1994, au Foyer des Années d'Or, Jonquière, à l'âge de 83 ans, dame Rose Gagnon, épouse de feu M. Lorenzo Fortin, demeurant au Foyer des Années d'Or, rue St-Jacques, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Saguenay 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi le 7 septembre 1994, à 19h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 septembre 1994 à 11h00 à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Albert Gagnon (feu Rose-Aimé Fortin), Grégoire (Jacqueline Tremblay), feu Lina (feu Harry Roy), Leatitia (feu Ch-Henri Fortin), feu Laurent, feu Omer (Annette Brassard), feu Aimé (Rolande Fortin), feu Marie (feu Allen Wilson); ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvette Fortin (feu Joseph-Henri Tremblay), Charles-Emile (Elodie Tremblay), feu Fernande (feu Marcel Tremblay), feu Julia (feu Fredy Stuart), feu Rose-Aimé (Albert Gagnon), feu Charles-Henri (Leatitia Gagnon) ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

LABELLE (Steven) — Est décédé accidentellement le 4 septembre 1994, à l'âge de 4 ans et 2 mois, Steven Labelle, fils de M. Yvan Labelle et de dame Rachel Gagnon, demeurant au 671 des Pins, Ste-Sophie. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 6 septembre 1994 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 560 Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 10h30 à l'église St-Ambroise. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres déposées au columbarium de St-Jérôme, rue des Martignies. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa soeur Mélissa; ses grands-parents maternels: M. Albert Martel (Aurore Boulianne); ses arrière grands-parents: M. Paul Boulianne (Blanche-Yvonne Boulianne); son parrain et sa marraine M. Ghislain Labelle (Nathalie Boulianne); il était le petit-fils de feu M. Maurice Labelle (feu Brigitte Roberts). Il laisse également plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines et amis. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord et St-Ambroise.

LAROUCHE (M. l'Abbé Louis-Philippe) — Est décédé à Chicoutimi, le 4 septembre 1994, à l'âge de 78 ans 1 mois, l'Abbé Louis-Philippe Larouche, fils de feu M. Joseph-Lucius Larouche et de feu dame Emilie Fleury, demeurant à la Résidence des prêtres rue Georges-Vanier, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la salle Bellevue de St-Henri de Taillon mercredi le 7 septembre 1994. La dépouille mortelle reposera en Chapelle Ardente à compter de 9h00 a.m., à l'église de St-Henri de Taillon. Le service religieux sera célébré mercredi le même jour à 10h30 à l'église de St-Henri de Taillon et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Né à St-Henri de Taillon le 5 août 1916, de Joseph-Lucius Larouche, successivement ou à la fois, huissier, secrétaire-trésorier, agent de colonisation et maître de poste, et d'Emilie Fleury. Études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi (1930-1937); Études théologiques au Grand Séminaire du même endroit (1937-1941). Ordonné prêtre dans la Cathédrale de Chicoutimi par Mgr Georges Melançon, Évêque du diocèse, le 20 avril 1941. Vicaire à St-François-Xavier de Chicoutimi, d'avril 1941 à mai 1956, et, en même temps, aumônier du Corps des Cadets de la Marine Canadienne du Saguenay (d'octobre 1953 à mai 1956). Curé de Notre-Dame de Lorette, comté de Roberval, depuis mai 1956. Curé de St-Nom de Jésus, Chicoutimi. Curé de St-Augustin, comté Roberval. Retiré temporairement à l'Ascension, puis à St-Henri de Taillon puis au presbytère de Notre-Dame de Fatima, Jonquière, pour terminer à la résidence des prêtres, rue Georges-Vanier, Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Soeur Juliette du Bon-Conseil, Chicoutimi, feu Roland (M.-Jeanne Tremblay), feu Lauza (feu Albert Bouchard), Georgette (feu Henri Morel), Rose-Hélène (feu Lauréat Gauthier), Gilles (Mariette Hudon), Gaston, ptre, retiré presbytère St-Sacrement, Naudville, Gustave (Rose-Armande Gilbert), Marie-Paule (Paul-Emile Fortin), feu Gérard (Rose-Ange Gauthier); sa nièce Soeur Jeannine Bouchard, religieuse au Bon-Conseil ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

695-AIDE

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est à votre écoute. Vous vous sentez angoissé par des problèmes tel que: • solitude • dépression • problèmes familiaux • dépendance d'alcool, drogue • santé physique ou mentale • acte de violence physique ou morale • perte d'emploi • problèmes d'argent • ou vous désirez tout simplement communiquer votre état d'âme... TEL-AIDE est un centre d'écoute téléphonique et de références ouvert tous les jours de 16 h 00 à minuit.

N'hésitez pas à vous confier: téléphonez à 695-AIDE ou 695-2433

MURDOCK (Mme Valéda Fillion) — Est décédée au centre hospitalier de Jonquière, le 5 septembre 1994, à l'âge de 93 ans et 4 mois, dame Valéda Fillion, épouse de feu M. Joseph Murdock, demeurant au 3169 rue Cadieu, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00 aujourd'hui le 6 septembre 1994 au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de Lasalle, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 10h00 en l'église Ste-Thérèse, Jonquière, et l'inhumation au cimetière de St-Jean-Vianney. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilbert Murdock (premières noces feu dame Marie-Berthe Bouchard, secondes noces dame Edith Larouche), Christel Murdock (Gilles Simard), ainsi que ses petits-enfants et arrière petits-enfants; ses frères et soeurs de la famille Fillion: feu Louis (feu Alma Duchesne), feu Patrick (Claire Tremblay), feu Ludger (feu Marie-Aimée Dion), feu Irma (feu Joseph Boulianne), feu Desneiges (feu Sylvio Tremblay), Dollard (Rose-Aimé Laforge), feu Albert (Annette Duperré), Eugène (feu Jeannette Blackburn), feu Georges (feu Yvonne Murdock), feu Roch (Germaine Gaudreault), feu Jeannette (feu Lorenzo Fillion), Simone (feu Robert Maltais); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Murdock: feu Ovide (feu Alice Gravel), feu Louise (feu Arthur Gravel), feu Emilie (feu Télésphore Gravel), feu Ernest (feu Marie-Louise Tremblay, épouse en secondes noces de feu Thomas Gravel), feu Valéda (feu Hector Tremblay), feu Hélène (feu Augustin Gravel), feu Eugène (feu Alida Duchesne), feu Laure (feu Eugène Gravel), feu Marie-Anna (feu Philippe Larouche). Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Remerciements

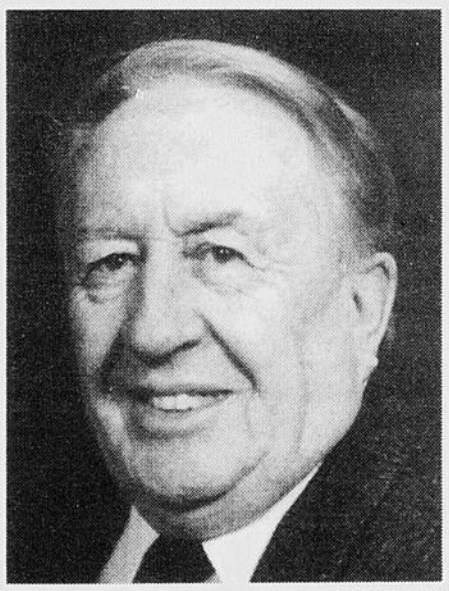
BOUCHARD (M. Gérard) — Madame Gérard Bouchard ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit, lors du décès de M. Gérard Bouchard, demeurant au 600, des Sables, Chambord. Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay de Chambord.

Prières

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: S.C.

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: F.S.

IN MEMORIAM



PÉPIN (M. Aimé) — Est décédé subitement à Chicoutimi, le 3 septembre 1994, à l'âge de 75 ans, M. Aimé Pépin, homme d'affaires bien connu de Chicoutimi, époux de dame Thérèse Tremblay, demeurant au 638 des Chardonnerets à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 septembre 1994 à 15h00 en l'église Notre-Dame-De-Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il a oeuvré pendant plusieurs années dans plusieurs associations sociales et bénévoles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jocelyne, Louise (Donald Pack), Robert (Sonia Lespérance); ses petits-enfants: Christian, Sébastien et Mathieu Garon, Sarah et Amy Pack, Charles et Laurence Pépin; ses soeurs: Soeur Béatrice Pépin, Irène (Jules Périgny), Ida, Rita (Sylvio Doucet) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Pierrette Leclerc (Charles-Eugène "Charlot" Garant), Yvonne Tremblay (feu Raymond Delisle), feu Jeanne Tremblay (feu Adjutor Tremblay), feu Anna-Marie Tremblay (Ernest Alain), feu Raymond Tremblay (Emilienne Côté), Laurent Leclerc (feu Lucille Gauthier); il laisse également ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Demers a bien aimé la première journée

Le camp du Canadien s'annonce plus facile

JACQUES DEMERS... avoue que le camp actuel devrait être un peu plus facile que l'an dernier. Il n'y a pas de coupe Stanley dans le vestiaire cette fois.

MONTREAL (PC) - C'est à croire qu'il est plus avantageux de ne pas gagner la coupe Stanley!

Jacques Demers a trouvé absolument «extraordinaire» le travail et l'attitude de ses joueurs à leur premier entraînement de la saison, hier, au Forum, et il a estimé que «la condition physique d'une bonne majorité est nettement supérieure». Il n'a pas caché que cela a beaucoup à voir avec l'été trop court et trop «célébré» qui avait suivi la conquête de 1993.

«C'est plus facile cette année», a-t-il avoué. «Même moi, comme entraîneur, j'ai eu ma responsabilité l'an dernier, on vivait trop dans le passé. Et on n'avait pas de Lemaire, Lafleur ou Cournoyer pour nous relancer. C'est pour ça que cette année, on dit à tout le monde qu'on met nos `overalls' et qu'on s'en va au travail».

Mais même si la coupe Stanley nuit à la préparation, surtout mentale, la saison suivante, Demers ne demande pas mieux que de recommencer l'expérience.

«J'ai dit que cette année, le camp allait être axé sur le travail-travail-travail, et c'est ce qu'on a vu: tous les joueurs ont poussé au maximum et même les vétérans ont suivi les jeunes qui, on le savait, allaient se défoncer. Et ça va être comme ça jusqu'au 1er octobre; on veut gagner la coupe Stanley et ça commence aujourd'hui!» a claironné l'entraîneur.

Fogarty et les costauds

Demers a déclaré qu'il était trop tôt pour mentionner des noms, réalisant que son enthousiasme a pu le trahir par le passé: «Mais il y a des jeunes qui ont drôlement impressionné», a-t-il dit. «Ils sont plus visibles que l'an passé». Les circonstances l'ont plus tard amené à vanter Bryan Fogarty.

Demers a sensiblement la même base de vétérans à sa disposition mais, à cause des jeunes justement, il demande d'attendre à la fin de la semaine pour évaluer s'il a une meilleure équipe que celle qui est disparue en première ronde des séries éliminatoires ou s'il va suggérer à Serge Savard de faire un échange majeur.

«Avec le départ de Rob Ramage, Ron Wilson et de notre bon vieux capitaine (Guy Carbonneau), nous avons probablement une des plus jeunes équipes de la ligue», a-t-il noté.

Outre la condition physique exceptionnelle de Fogarty, Demers a vanté la performance d'ensemble du groupe de joueurs plus costauds qu'il rêve d'insérer à sa formation, les Turner Stevenson, Donald Brashear et Gerry Fleming, qui ont déplacé beaucoup d'air sur la patinoire.

Déjà à l'entraînement informel depuis longtemps, les 41 joueurs retenus au camp se sont tout de suite disputé un match simulé, au cours duquel il y a eu plus d'action que dans bien des matches contre les Whalers de Hartford par exemple.

Déjà, Demers a fait savoir qu'il allait retrancher les premiers joueurs avant le départ pour les deux premiers matches pré-saison à Detroit et Toronto, dimanche et lundi prochains. Idéalement, il souhaite conserver 25 joueurs à Montréal pour la saison régulière, peut-être un peu moins si un nouveau réglement limite à 19 le nombre de joueurs en uniforme ou encore si les meilleurs s'avèrent des jeunes «qu'on ne veut pas laisser dans les gradins».

L'entraîneur est aussi bien conscient qu'il compte sur au moins huit défenseurs du niveau de la Ligue nationale; c'est là que le situe la principale monnaie d'échange de Savard s'il veut faire l'acquisition d'un joueur aussi talentueux que Benoit Hogue par exemple.

Le Dennis Martinez du Canadien de Montréal

Fogarty décide de se prendre en main

MONTREAL (PC) - Bryan Fogarty deviendra-t-il le Dennis Martinez du hockey?

Les Expos ont fait une bonne réputation à Montréal pour la réhabilitation d'athlètes ayant des problèmes de drogue ou d'alcool, avec les Martinez, Pascual Perez et quelques autres, et le Canadien aimerait bien ajouter à cette image avec Fogarty. Celui-ci a entrepris de guérir son problème de boisson et s'est présenté au camp «dans une meilleure forme que jamais par le passé», a déclaré hier Jacques Demers.

«Les résultats de mes tests d'aptitude physique hors-glace ont été les meilleurs que j'ai jamais eus», a confié le défenseur qui fut un choix de première ronde des Nordiques, le neuvième en tout, en 1987.

«J'ai réalisé l'an passé que j'avais le choix d'améliorer mon sort ou de m'enliser et j'ai choisi de me prendre en main», a-t-il dit en résumé.

Dernière chance

Fogarty est d'accord avec son entraîneur pour dire qu'à 25 ans, il s'agit pour lui de son «camp de la dernière chance». Il a d'ailleurs signé un contrat terminal.

Tourné vers l'avenir, il ne veut plus parler de ses problèmes d'alcoolisme, sinon pour dire que désormais, quand il a soif après une ronde de golf, il prend un coke diète. «Et j'ai quand même passé un très bel été», ajoute en riant celui à qui le mariage semble avoir fait le plus grand bien.

Il a joué au golf et été à la pêche chez lui en Virginie de l'Ouest, à une trentaine de kilomètres de Pittsburgh. Il a aussi suivi à la lettre, semble-t-il, le programme de conditionnement physique soumis par le thérapeute athlétique du Canadien, Gaétan Lefebvre. Ce dernier lui a parlé au téléphone presque à chaque semaine pour l'encourager en lui fixant des objectifs à court terme qu'il pouvait atteindre.

«J'avais demandé à Gaétan de le suivre pas à pas et il s'est présenté ici sans une once de graisse. Je n'ai pas un mot à dire, il a fait tout ce qu'on lui a demandé», a confié Demers. L'an dernier à la même époque, Fogarty se présentait au camp du Lightning de Tampa Bay; il s'est retrouvé à Atlanta, où il s'est disputé avec l'entraîneur Gene Ubriaco, puis à Kansas City, avant d'aboutir à Montréal. «Il y a une bonne différence entre les ligues mineures et la Ligue nationale et il faut plus que quelques semaines pour la combler», disait-il hier. «Cette fois, je commence en même temps que les autres». Et à jeun.

Comme tous ceux qui ont souffert d'alcoolisme, Fogarty a appris à vivre un jour à la fois et il ne fait que répéter qu'il va travailler fort et espérer pour le mieux. S'il est tourné vers l'avenir, il refuse systématiquement de l'entrevoir dans les détails. Pour le moment, il se dit un gars heureux. Il sait toutefois que la défense est un point fort chez le Canadien: «Il faut être réaliste, c'est très fort à la défense ici», constate-t-il. Tout ce qu'il peut faire, répète-t-il, c'est «donner son 100 pour cent» et espérer.

Il sait aussi que la plupart des défenseurs du Canadien sont dans le même moule que lui, rapides, agiles, pas tellement robustes mais capables de supporter l'attaque. Sauf qu'aucun n'a jamais gagné un championnat des compteurs comme il l'a fait dans la Ligue junior majeure de l'Ontario.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Ce n'est pas Brian Bellows qui va mourir d'ulcères dus au stress: oui il était au courant des rumeurs qui le chassaient de Montéal, mais il ne s'est pas laissé dérangé: «Ca ne m'a pas surpris, tellement de choses peuvent arriver; tous les joueurs sont suceptibles d'être échangés, je ne peux rien y faire, les rumeurs font partrie du métier», disait-il hier, tout en assurant que son premier choix était de demeurer à Montréal.

Quand on lui demande de faire un retour sur sa dernière saison, le vétéran de 30 ans répond succinctement: «J'ai été le deuxième marqueur de l'équipe et je jouais 16 minutes par partie».

S'il n'est plus là, qui va réussir ses 33 buts et 71 points? Derrière Vincent Damphousse (40-51-91) et lui la saison dernière, Kirk Muller a été le troisième meilleur du Canadien avec une fiche modeste de 23-34-57.

Même s'il est arrivé à Montréal juste à temps pour le début du camp, Bellows a pu s'entraîner sur glace au Minnesota avec une trentaine de résidents de la région de Minneapolis, dont une vingtaine de joueurs la Ligue nationale.

Lui aussi arrivé à Montréal à la dernière minute, Mathieu Schneider a révélé que son agent Tom Reich a discuté une seule fois avec Serge Savard au cours de l'été mais que faute d'avoir pu conclure une entente au cours de l'été, il espère toujours régler avant le début le dossier de son contrat. Auteur d'une campagne de 20 buts, le défenseur, qui pourrait disputer son année d'option, a touché 420 000 $US en 1993-94 et on le dit très gourmand, au point de vouloir tripler son salaire ou à peu près. Entretemps, il a ajouté une dizaine de livres à sa charpente et pèse près de 200 livres (196).

Schneider, dont l'épouse est enceinte de quatre mois, a confié qu'il aimerait s'acheter une maison et s'établir à Montréal.

Tout en démontrant son optimisme habituel, Jacques Demers a répété hier qu'il n'y avait rien d'assuré dans la forte Association Est de la Ligue nationale: «Les Nordiques vont faire les séries, et Philadelphie aussi», a-t-il insisté. «Pierre Lacroix, Marc Crawford et Bobby Clarke, ça s'en va dans les séries.

Ca veut donc dire que deux autres équipes ne se classeront pas.

«Et les Penguins ont peut-être perdu Mario Lemieux, mais avec Luc Robitaille, ils pourront compenser pour une cinquantaine de buts».

«Tous les matches vont compter, à partir du premier».

Gary Leeman a été invité au camp d'entraînement des Canucks de Vancouver.

La saison dernière, il a amassé quatre buts et 11 passes en 31 matches avec le Canadien, mais il a brûlé la Ligue américaine en totalisant 18 buts et huit passes en 23 matches.

Il n'a toujours que 28 ans.

Première séance d'entraînement de ses Nordiques

Lacroix vit un feeling particulier

QUEBEC (PC) - Du haut de la petite passerelle du Peps, Pierre Lacroix a éprouvé un «feeling indescriptible» quand les premiers joueurs des Nordiques ont sauté sur la glace, hier matin.

«C'est une sensation extraordinaire, incroyable, a avoué le nouveau directeur général aux journalistes. J'avais des papillons dans l'estomac.

«Pour la première fois en 21 ans depuis que je travaille dans le milieu du hockey, je peux être partisan d'une équipe. C'est formidable», a renchéri l'ancien agent de joueurs.

Lacroix s'est dit particulièrement satisfait des changements qu'il a effectués depuis sa nomination en juin dernier.

«Je suis très à l'aise avec les décisions que j'ai prises. Les joueurs sont enthousiastes. Tout le monde pousse dans la bonne voie. Je ne peux être plus heureux dans le moment.»

Le dg a livré le même message qu'il a reçu du président Marcel Aubut aux quelque 70 athlètes présents au camp.

«Ils ont eu le même mandat, soit gagner et rapidement. Tout le monde semblait d'accord avec moi», a-t-il souligné en souriant.

Deadmarsh absent

Un troisième joueur sans contrat a décidé de bouder le camp d'entraînement, soit le deuxième choix de l'équipe au repêchage de l'équipe en 1993, le 14e au total, Adam Deadmarsh.

Déçu de l'attitude de Deadmarsh, qui est encore d'âge junior, Lacroix a assuré que les relations avec l'agent du jeune joueur, Michael Barnett, étaient bonnes.

«Nous discutons ensemble, a-t-il avancé. Le dossier est à l'étape des relations d'affaires. Il n'y a rien d'alarmant.»

Interrogé concernant les négociations, Lacroix a répété plusieurs fois qu'en 20 ans de carrière comme agent, il n'a jamais dévoilé publiquement les exigences salariales de ses clients et qu'il préconise la même philosophie comme directeur général.

«S'il n'y a pas d'entente, c'est qu'il existe un écart entre les deux parties, a-t-il résumé. Nous voudrions voir Adam sur la glace parce que nous ne le connaissons pas beaucoup, étant des nouveaux dirigeants, mais la pression n'est pas forte pour conclure une entente.»

On concédait de bonnes chances à Deadmarsh, un ailier droit agressif, de mériter un poste avec l'équipe. Il redeviendra admissible au repêchage l'an prochain si on ne s'entend pas au cours de la prochaine année. Ca n'inquiète nullement la direction des Fleurdelisés.

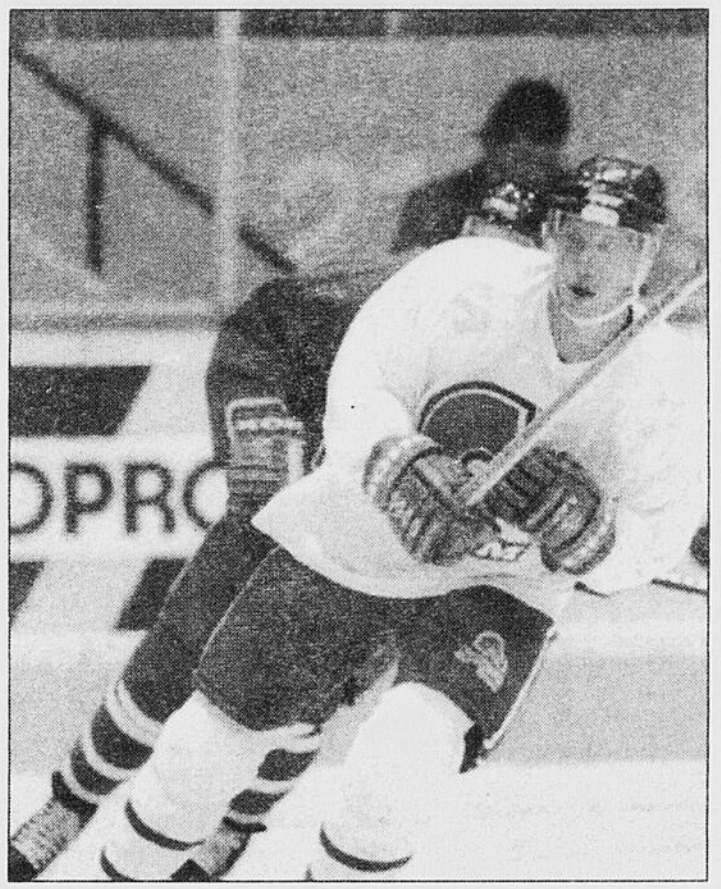
Lacroix a fait savoir que les pourparlers se poursuivaient également dans les dossiers des deux autres joueurs sans contrat absents, Martin Rucinsky et Ed Ward.

Pour ce qui est de Scott Young et de Craig Wolanin, il a été aussi discret. Les deux joueurs qui commencent leur année d'option sont représentés par le même agent, Greg Cliffton.

Young et Wolanin veulent être payés en argent américain ou encore recevoir l'équivalent du salaire exigé en argent canadien.

Lacroix a clairement indiqué qu'aucun joueur ne sera rémunéré en devises américaines, «les Nordiques étant une entreprise dont le siège social est basé au Canada».

Quant à la possibilité de convertir leur salaire en dollars canadiens, c'est une question de négociations, a résumé Lacroix.



PETER FORSBERG... a déjà impressionné bien du monde à ses premières présences sur la patinoire. Il a soulevé la foule par ses habiles feintes.

(Laserphoto PC)

Des feintes du calibre de la LNH

Peter Forsberg soulève déjà la foule

QUEBEC (PC) - Le Suédois Peter Forsberg a soulevé la foule de 2,000 amateurs à quelques reprises, hier, au Peps. Evoluant en compagnie du gros Chris Simon, il a préparé deux beaux buts dans le gain de 4-2 de son équipe contre la formation de Joe Sakic.

Forsberg a réalisé quelques feintes du calibre des ligues majeures. Les amateurs n'ont pas ménagé les applaudissements à son endroit.

«J'ai apprécié la réaction des gens», a confié Forsberg qui se disait satisfait de sa journée mais épuisé après l'entraînement hors glace.

«J'étais nerveux avant le match mais ça va mieux. Je pense que je n'ai pas été mauvais, a-t-il commenté timidement. J'étais fatigué à la mi-rencontre parce que je m'étais beaucoup démené.»

Forsberg, qui craint la période d'adaptation aux petites patinoires de la LNH, n'a pas semblé manqué beaucoup d'espace sur la glace.

«C'est une petite patinoire ça, a-t-il demandé. Je n'ai pas remarqué de différence. Le jeu n'a toutefois pas tellement été robuste», a ajouté le Suédois qui a été impressionné par le capitaine Sakic.

Simon frappe fort

La présence de Simon au sein du trio de Forsberg lui a facilité la tâche. Le robuste ailier a appliqué de dures mises en échec, faisant même voler dans les airs quelques baies vitrées.

A l'attaque, il a réussi deux buts en plus d'une aide. «Peter est un joueur incroyable lorsqu'il est en possession de la rondelle», a-t-il louangé.

«Les Nordiques ont manifesté leur intérêt pour moi en me faisant signer un bon contrat. Si je reste en santé, je vais connaître une bonne saison.»

Simon s'est présenté au camp en bonne forme même s'il pèse 232 livres. Son taux de gras est bas à 11 pour cent. L'ancien entraîneur et directeur général des Nordiques, Pierre Pagé, ne voulait pas qu'il dépasse 225 livres.

«Je diminuerai mon poids au cours du camp, a-t-il expliqué. Si les dirigeants me le demandent, je perdrai quelques livres additionnelles. Il n'y a pas de problème.»

Simon, âgé de 22 ans seulement, a manqué plusieurs matchs l'an dernier en raison de maux au dos. Il a effectué plusieurs exercices pendant la saison pour retrouver la santé.

Quelques postes

Par ailleurs, il y a quatre ou cinq postes de disponibles chez les Nordiques, a analysé hier l'entraîneur Marc Crawford.

«Il y a toujours place pour de l'amélioration au sein d'une équipe qui n'a pas participé aux séries éliinatoires la saison précédente», a répondu Crawford à qui on a aussi demandé si les jeunes joueurs de l'organisation pouvaient mélanger les cartes au camp qui commence ce matin au Peps de l'université Laval.

«Il y a peut-être un ou deux postes de disponibles en défensive, deux à l'aile et assurément un devant le but où trois gardiens du calibre de la Ligue nationale lutteront pour deux postes», a-t-il commenté.

«Le camp d'entraînement est le moment choisi pour les jeunes joueurs de se défoncer. C'est l'occasion pour les entraîneurs de constater les progrès qu'ils ont réalisés en l'espace d'un an. On peut constater d'agréables surprises. C'est la raison pour laquelle nous n'avons pas organisé de camp pour les joueurs recrues», a-t-il fait savoir.

Il veut sauter sur la glace

Nolan, comme un lion en cage

QUEBEC (PC)-Owen Nolan est comme un lion qu'on a gardé en cage pendant neuf mois. Complètement rétabli de l'opération qu'il a subie à l'épaule gauche en décembre dernier, le robuste ailier droit ne tient pas en place à la veille de sauter sur la glace ce matin avec ses coéquipiers.

«J'attends ce moment depuis longtemps», a déclaré le bouillant Irlandais qui était affable et fort souriant, à l'occasion de la rentrée chez les Fleurdelisés.

«Soyez assurés que je ne mettrai pas la pédale douce et que je ne serai pas craintif. Je m'entraîne sur la glace depuis plus d'un mois et je n'ai pas eu de problème. Les médecins sont satisfaits. Je suis prêt», a continué Nolan qui a le sentiment de repartir en neuf avec les Nordiques.

«La dernière année en a été une d'enfer. J'ai déployé beaucoup d'ardeur pour retrouver la forme», a-t-il expliqué.

Nolan dit à qui veut l'entendre qu'il est heureux des nombreux changements, tant à la direction que dans le personnel des joueurs, changements effectués durant la saison morte. On sait surtout qu'il n'a pas pleuré le départ de Pierre Pagé. Les relations entre les deux hommes étaient tendues.

Il est fort enthousiaste quand on l'interroge au sujet de l'arrivée de Marc Crawford, qui l'a dirigé dans les rangs juniors chez les Royals de Cornwall, et l'acquisition de Wendel Clark.

«Marc est jeune et dynamique. Il communique bien avec les jeunes joueurs et, en plus, il a déjà joué dans la Ligue nationale. Ce sont tous des petits détails qui font qu'il sera un meilleur entraîneur que celui qu'on avait avant», a-t-il lancé.

Le premier choix des Fleurdelisés en 1990 (1er au total) ne parle plus de renégocier son contrat. Il veut simplement rester en santé et se concentrer sur son rendement.

«Je mets les histoires de contrat de côté. Ma valeur augmentera si je connais une bonne saison comme il y a deux ans. Je sais que j'en suis capable», a-t-il conclu.

En bref

Tôt hier matin, Wendel Clark a marqué deux fois, dont le but égalisateur en fin de match, pour permettre à son équipe d'annuler 4-4 avec les troupiers de Mike Ricci.

«Comme tout le monde, j'étais quelque peu rouillé, a commenté Clark qui a apprécié le bel accueil du public. La compétition sera plus forte à mesure que le camp progressera.»

Marc Crawford n'a pas commenté la déclaration d'Owen Nolan selon laquelle les Nordiques de cette année seront supérieurs à ceux qui ont amassé 104 points il y a deux ans.

«Je ne peux pas me prononcer parce que je n'étais pas là il y a deux ans. Tout ce que j'ai dit aux joueurs dimanche, c'est que nous possédons les éléments pour être une équipe de premier plan dans la Ligue nationale, comme l'avancent plusieurs observateurs, mais que nous avons beaucoup de pain sur la planche.»

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Montréal	74	40	.649	—
x-Atlanta	68	46	.596	6
New York	55	58	.487	18½
Philadelphie	54	61	.470	20
Floride	51	64	.443	23

Section Centrale

Cincinnati	58	48	.547	2
Houston	59	49	.574	½
Pittsburgh	53	54	.465	13
St. Louis	53	61	.465	13
Chicago	49	64	.434	16½

Section Ouest

Los Angeles	58	56	.509	—
San Francisco	55	60	.478	3½
Colorado	53	64	.453	6½
San Diego	47	70	.402	12½

x-meilleur deuxième.

LIGUE AMERICAINE
CLASSEMENT

Section Est

			Moy.	Diff
New York			.619	—
Boston			.563	6½
[illegible]			.478	16
[illegible]	54	61	.470	17
[illegible]	53	62	.461	18

Section Centrale

Chicago	67	46	.593	—
x-Cleveland	66	47	.584	1
Kansas City	64	51	.557	4
Minnesota	53	60	.469	14
Milwaukee	53	62	.461	15

Section Ouest

Texas	52	62	.456	—
Oakland	51	63	.447	1
Seattle	49	63	.438	2
Californie	47	68	.409	5½

x-meilleur deuxième.

EN GREVE

LIGUE INTERNATIONALE
CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy	Diff
x-Pawtucket (Red Sox)	78	64	.549	—
Syracuse (Blue Jays)	71	71	.500	7
Ottawa (Expos)	70	72	.493	8
Rochester (Orioles)	67	74	.475	10½
Scranton-W-B (Phillies)	62	80	.437	16

Section Ouest

x-Richmond (Braves)	80	61	.567	—
Charlotte (Indians)	77	65	.542	3½
Columbus (Yankees)	74	68	.521	6½
Norfolk (Mets)	67	75	.472	13½
Toledo (Tigers)	63	79	.444	17½

x-champions de section

y-assurés d'une place dans les séries

Vendredi, 2 septembre
Rochester 6, Pawtucket 0
Richmond 3, Charlotte 2
Toledo 3, Columbus 2 (10 manches)
Syracuse 3, Ottawa 2
Scranton-Wilkes-Barre 5, Norfolk 4

Samedi, 3 septembre
Syracuse 8 Ottawa 16
Rochester 10 Pawtucket 5
Charlotte 3 Richmond 4
Columbus 4 Toledo 7
Scranton-WB 1 Norfolk 5
Fin de la saison régulière.

JUNIOR MAJEUR
CLASSEMENT

	G	P	Moy	Diff
Sherbrooke	30	12	.714	—
Drummondville	25	17	.595	5
Ste-Foy	24	18	.571	6
Jonquière	24	18	.571	6
Charlesbourg	23	19	.548	7
Lévis	20	22	.476	10
Shawinigan	1	41	.023	29

Demi-finales
Drummonville vs Jonquière
Dimanche, 4 septembre

Jonquière 10-8 Drummonville 9-7
(Jonquière mène 2-0)

Vendredi, 9 septembre
x-Jonquière à Drummonville, 20h

Samedi, 10 septembre

x-Drummonville à Jonquière (2), 14h

Dimanche, 11 septembre
x-Jonquière à Drummonville (2), 14h

Charlesbourg vs Sherbrooke
Mardi 6 septembre

Charlesbourg vs Sherbrooke, 20h

Mercredi, 7 septembre

Sherbrooke vs Charlesbourg, 20h

Jeudi, 8 septembre

Charlesbourg vs Sherbrooke, 20h

Vendredi, 9 septembre
Sherbrooke vs Charlesbourg, 20h

Dimanche, 11 septembre

x-Charlesbourg vs Sherbrooke, 20h

Lundi, 12 septembre

x-Sherbrooke vs Charlesbourg, 20h

Mardi , 13 septembre

x-Charlesbourg vs Sherbrooke, 20h
x-si nécessaire

HOCKEY

MIDGET AAA

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	2	2	0	0	14	7	4
Richelieu	2	2	0	0	13	8	4
Jonquière	2	2	0	0	11	8	4
Cap-de-la-Mad.	2	2	0	0	8	4	4
Magog	2	1	1	0	11	14	2

Section Ouest

Lac St-Louis	1	1	0	0	6	5	2
Régents LLL	2	0	2	1	8	12	1
Abitibi-Témis.	1	0	1	0	5	6	0
Gatineau	1	0	1	0	2	6	0
Mtl-Bouras.	2	0	2	0	5	10	0

Vendredi, 2 septembre
Gatineau 5 Magog 7
Abitibi-Témiscamingue 6 Richelieu 7
Lac St-Louis 2 Cap-de-la-Madeleine 3

Samedi, 3 septembre
Mtl-Bourassa 3 Jonquière 5
Régents LLL 3 Ste-Foy 6

Dimanche, 4 septembre
Abitibi-Témiscamingue 5 Lac St-Louis 6 (P)
Ste-Foy 8 Magog 4
Régents LLL 5 Jonquière 6 (F)
Gatineau 2 Richelieu 6
Mtl-Bourassa 2 Cap-de-la-Madeleine 5

Vendredi, 9 septembre
Richelieu à Lac St-Louis, 19h30
Cap-de-la-Madeleine à Régents LLL, 19h30
Gatineau à Mtl-Bourassa, 20h

Samedi, 10 septembre
Jonquière à Abitibi-Témiscamingue, 14h
Magog à Ste-Foy, 14h

Dimanche, 11 septembre
Jonquière à Abitibi-Témiscamingue, 13h
Lac St-Louis à Gatineau, 14h
Mtl-Bourassa à Magog, 14h
Richelieu à Régent LLL, 19h
Ste-Foy à Cap-de-la-Madeleine, 19h30

FOOTBALL

Ligue nationale

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Indianapolis	1	0	0	45	21	1.000
Miami	1	0	0	39	35	1.000
NY Jets	1	0	0	23	3	1.000
Buffalo	0	1	0	3	23	.000
N.-Angleterre	0	1	0	35	39	.000

Section Centrale

Cleveland	1	0	0	28	20	1.000
Cincinnati	0	1	0	20	28	.000
Houston	0	1	0	21	45	.000
Pittsburgh	0	1	0	9	26	.000

Section Ouest

San Diego	1	0	0	37	34	1.000
Kansas City	1	0	0	30	17	1.000
Seattle	1	0	0	28	7	1.000
LA Raiders	0	0	0	00	00	.000
Denver	0	1	0	34	37	.000

Conférence nationale
Section Est

NY Giants	1	0	0	28	23	1.000
Dallas	1	0	0	26	9	1.000
Philadelphie	0	1	0	23	28	.000
Arizona	0	1	0	12	14	.000
Washington	0	1	0	7	28	.000

Section Centrale

Chicago	1	0	0	21	9	1.000
Detroit	1	0	0	28	21	1.000
Green Bay	1	0	0	16	10	1.000
Minnesota	0	1	0	10	16	.000
Tampa Bay	0	1	0	9	21	.000

Section Ouest

LA Rams	1	0	0	14	12	.100
San Fran	0	0	0	00	00	.000
Atlanta	0	1	0	28	31	.000
N.-Orléans	0	1	0	17	30	.000

Dimanche, 4 septembre
Detroit 31 Atlanta 28 (P)
Cleveland 28 Cincinnati 20
Indianapolis 45 Houston 21
Kansas City 30 N.-Orléans 17
Green Bay 16 Minnesota 10
NY Giants 28 Philadelphie 23
Seattle 28 Washington 7
Chicago 21 Tampa Bay 9
NY Jets 23 Buffalo 3
Dallas 26 Pittsburgh 9
LA Rams 14 Arizona 12
Miami 39 N.-Angleterre 35
San Diego 37 Denver 34

Lundi, 5 septembre
Los Angeles Raiders à San Francisco, 21h.

Dimanche, 11 septembre
Buffalo en Nouvelle-Angleterre, 13h.
Detroit au Minnesota, 13h.
Indianapolis à Tampa Bay, 13h.
Los Angeles Rams à Atlanta, 13h.
Miami vs Green Bay à Milwaukee, 13h.
Pittsburgh à Cleveland, 13h.
San Francisco à Kansas City, 13h.
Cincinnati à San Diego, 16h.
Denver à New York Jets, 16h.
Houston à Dallas, 16h.
Seattle à Los Angeles Raiders, 16h.
Washington en Nouvelle-Orléans, 16h.
New York Giants à Arizona, 20h.

Ligue canadienne

Section Est

	Mj	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	9	6	3	0	349	285	12
Baltimore	9	6	3	0	264	237	12
Toronto	9	4	5	0	256	320	8
Ottawa	9	3	6	0	274	335	6
Hamilton	9	2	7	0	202	276	4
Shreveport	9	0	9	0	163	350	0

Section Ouest

Calgary	9	8	1	0	392	149	16
C.-B.	9	7	1	1	365	220	15
Edmonton	9	6	3	0	259	215	12
Sask.	9	5	4	0	241	260	10
Sacramento	9	3	5	1	182	262	7
Las Vegas	9	3	6	0	269	297	6

Samedi, 3 septembre
Ottawa 54 Las Vegas 50 (P)
Baltimore 28 Shreveport 16

Dimanche, 4 septembre
Saskatchewan 42 Winnipeg 31

Lundi, 5 septembre
Calgary 48 Edmonton 15
Toronto 31 Hamilton 19

Vendredi, 9 septembre
Calgary à Edmonton, 21h30

Samedi, 10 septembre
Hamilton à Ottawa, 20h
Sacramento à Baltimore, 19h30
Shreveport à Las Vegas, 23h

Dimanche, 11 septembre
C.-B. à Toronto, 13h30
Saskatchewan à Winnipeg, 13h

Camp du Canadien

Les gestes de Bure épiés à la loupe

MONTREAL (PC)- Depuis hier matin, tous les regards sont tournés vers Valeri Bure au camp d'entraînement du Canadien. Tous les gestes du jeune Russe seront analysés. Chacune de ses présences sur la glace sera notée.

Pourquoi ? Parce que le Canadien a besoin de plus de mordant en attaque et que Bure semble posséder les qualités d'un bon marqueur.

«Il détient un mille d'avance sur tous les juniors au pays», lance André Boudrias, qui a l'habitude de donner l'heure juste dans l'évaluation d'un talent. «On s'interroge seulement sur son coup de patin. Mais s'il a seulement 75 pour cent de la vitesse de son frère Pavel, il devrait faire l'affaire», ajoute le bras droit de Serge Savard.

La saison dernière à Spokane, Bure a présenté un dossier de 40-62-102 en 59 matches, soit une baisse de 45 points par rapport à la saison précédente. Il a aussi représenté la Russie aux championnats du monde de hockey junior où il a inscrit cinq buts en sept rencontres. Il a de plus pris part aux championnats mondiaux où il a récolté trois buts en six matches.

«Il était très déçu d'être retourné au junior, rappelle Boudrias. On venait de remporter la coupe Stanley et il n'y avait pas de place pour lui même s'il venait de connaître un bon camp.»

Boudrias a déjà vécu pareille déception. A 17 ans, Boudrias a remporté le championnat des pointeurs de la Ligue de l'Ontario. Mais l'année suivante, il était de retour dans le circuit ontarien en sachant bien qu'il n'avait plus rien à prouver.

«Je sais par où il est passé.»

Des buts

Pour demeurer à Montréal, Bure devra marquer des buts lors des matches hors-concours. Le Moscovite de 20 ans se dit prêt à relever le défi.

«Je suis prêt, mentalement et physiquement, à jouer dans la Ligue nationale», soutient le jeune athlète, qui a été un choix de deuxième ronde en 1992. «J'ai eu un bon camp l'an dernier et ma participation aux championnats mondiaux a été une expérience très enrichissante. C'est pourquoi j'estime être prêt pour la LNH.»

La lutte s'annonce pourtant difficile. Le Canadien compte neuf ailiers droits au camp. Brian Bellows et Mike Keane sont déjà titulaires d'un poste, tandis que Turner Stevenson devrait entreprendre la saison à Montréal en raison de son gabarit. Bure, Oleg Petrov, Jim Campbell et Robert Guillet devront donc se départager, sans parler d'Ed Ronan et du jeune Chris Murray, un athlète de 6'02» et 214 livres qui a été le troisième choix du Tricolore au dernier repêchage.

Comparaisons

Bure ne semble pas effrayé par la compétition.

«Je vais simplement jouer mon jeu sans me soucier de celui des autres», raconte le blondinet patineur, qui a haussé son poids de 10 livres (il pèse présentement 170 livres) en un an. Aujourd'hui à l'entraînement, il formera un trio avec John LeClair et Pierre Sévigny.

Les comparaisons entre Valeri et son frère Pavel, des Canucks de Vancouver, sont inévitables. Ils ont tous deux des styles explosifs et ils semblent avoir le don du spectacle.

«Les comparaisons avec mon frère me gênaient au début. Mais plus maintenant. Pavel est mon frère et aussi mon idole. Je suis très fier de lui. Comme lui, j'espère seulement me faire un nom dans la LNH.»

Omnium de golf de Milwaukee

Springer se sort bien...des gradins

MILWAUKEE (AP)-Mike Springer a réussi la normale au 18e trou après avoir expédié sa balle dans les gradins et il a remporté l'omnium de golf de Milwaukee.

Springer a ramené une carte de 67, moins quatre, et il a totalisé 268, 16 sous la normale, pour devancer par un coup Loren Roberts. Springer, qui avait gagné l'omnium de Greensboro en avril, rejoint donc Nick Price et Jose Maria Olazabal qui sont les trois seuls golfeurs à avoir remporté deux victoires sur le circuit de la PGA cette année.

«J'étais en contrôle de la situation», a dit celui qui a empoché le premier prix de 180 000 $.

Roberts, qui avait établi vendredi un record du parcours Brown Deer d'une longueur de 6716 verges en jouant 63, a remis une dernière carte de 68.

Quatre joueurs ont terminé à deux coups du gagnant soit le meneur après la troisième ronde Bob Estes (72), Mark Calcavecchia (71), Tom Purtzer (64) et Joey Sindelar (69).

Marco Dawson et Dave Barr, de Richmond en C.-B., ont tous les deux ramené des cartes de 68 et ils ont terminé à 271.

Barr a ainsi gagné 32 500 $ ce qui porte ses gains annuels à plus de 300 000 $, la meilleure saison de sa carrière.

Richard Zokol, aussi de Richmond, a joué 74 et il a fini loin à 284.

Springer, qui avait entrepris la journée avec un retard de trois coups, a réussi cinq birdies incluant un roulé de 35 pieds.

Au 18e, il a frappé son deuxième coup dans les gradins, avant de placer son approche à 15 pieds de la coupe.

Il a eu besoin de deux roulés pour jouer la normale.

Par un seul coup

SPRINGFIELD, Illinois (AP)-Barb Mucha a tiré profit de la défaillance de la Britannique Laura Davies en début de journée et a devancé Kim Shipman par un seul coup pour remporter la classique State Farm Rail sur le circuit de la LPGA.

Mucha a remis une carte de 67, cinq sous le par, pour boucler les 54 trous de l'épreuve avec un total de 203, 13 sous le par. Shipman a joué 68 en dernier parcours.

BRAVO AGASSI. — L'Américain Andre Agassi a sa part d'admiratrices, et elles sont jolies, comme en témoigne cette photo de Brooke Shields, son amie de coeur.
(Photo AP)

Il passe aux quarts de finale au US Open

Agassi a dû lutter ferme devant Chang

NEW YORK (AP)-Andre Agassi, cet ancien champion de Wimbledon qui menaçait de dominer le tennis avant d'être balayé par Pete Sampras sur le court central de Flushing Meadows il y a quatre ans, s'est rappelé hier au bon souvenir de ses admirateurs.

Entre deux manches quasi parfaites, Agassi a dû lutter ferme devant son compatriote américain Michael Chang (no 6) avant de s'imposer par 6-1, 6-7 (3-7), 6-3, 3-6 et 6-1 et accéder ainsi aux quarts de finale du US Open.

Agassi, qui n'est pas classé aux Internationaux des Etats-Unis pour la première fois depuis 1987, savait qu'il offrait du bon tennis avant son match contre Chang. Mais il n'en était pas complètement certain avant de l'affronter.

Un autre joueur non classé, Bernd Karbacher, a également atteint les quarts de finale en éliminant Gianluca Pozzi 6-2, 4-6, 6-3 et 6-4.

En soirée, Todd Martin (no 9), l'a emporté devant Richey Reneberg, 3-6, 3-0 (abandon). Reneberg a ressenti une vive douleur à une jambe à la fin de la première manche et il a été contraint d'abandonner après le troisième quart du deuxième set.

Chez les femmes, Steffi Graf (no 1), Mary Pierce (no 4), Jana Novotna (no 7) et Amanda Coetzer (11) ont accédé aux quarts de finale. Graf a facilement écarté Zina Garrison-Jackson 6-1, 6-2. Elle affrontera Coetzer, qui a battu Mana Endo 6-3, 6-0.

Pierce a défait Iva Majoli 6-1, 6-2 et affrontera Novotna, qui a éliminé Magdalena Maleeva 6-0, 6-4.

En double mixte, Jill Hetherington, la seule représentante canadienne encore en lice à Flushing Meadows, a entrepris la deuxième semaine de l'épreuve en remportant son match de quart de finale. Hetherington, de Peterborough, Ont., fait équipe pour la première fois avec le Sud-Africain John de Jager. Hier, ils ont vaincu l'Américaine Mary Joe Fernandez et l'Australien Sandon Stolle 6-4, 6-2 au terme d'un match d'une durée de 56 minutes.

«Il s'agit d'une importante victoire puisqu'elle survient après mon élimination dès la première ronde du double. Je crois que le fait d'atteindre les demi-fianales d'un tournoi du grand chelem représente une sorte d'exploit», a dit la joueuse âgée de 29 ans.

D'autre part, les juniors ont fait leur entrée à New York, hier. Le Canada est représenté par six joueurs, soit trois garçons et trois filles. Sonya Jeysaleelan, vice-championne des Internationaux de France, est la deuxième tête de série chez les filles.

Hier, Jocelyn Robichaud a défait l'Américain Ryan Waters 6-3, 2-6, 7-6 (8-6). Chris Santos (no 10) a perdu son premier match, s'inclinant 3-6 5-7 face à l'Ukrainien Dmitriy Muzyka.

Chez les filles, Michelle Smith a été éliminée 3-6, 0-6 par l'Américaine Samantha Reeves.

A SA FACON... bien particulière, Andre Agassi démontre son bonheur à la suite de sa victoire sur Michael Chang (no 6).

(Laserphoto AP)

Internationaux de tennis junior Sega

Les Australiens dominent une autre fois

Repentigny (PC)-Les Australiens font décidément des ravages aux Internationaux de tennis junior Sega alors que pour une troisième année consécutive, l'un de ses représentants s'est approprié le titre du simple masculin. Après Grant Doyle (1992) et Ben Ellwood (1993), c'était au tour d'Andrew Ilie d'ajouter son nom à la liste des gagnants de cette prestigieuse classique où l'on retrouve également les noms de six autres de ses célèbres compatriotes, dont Rod Laver (1956), Pat Cash (1981) et Simon Youl (1983).

Opposé au Néerlandais et quatrième tête de série, Sjeng Schalken, Ilie a pris les devants par 4-2 à la première manche en brisant le service de son adversaire au sixième jeu.

Etabli troisième favori, l'Australien devait finalement soutiré le set 6-3.

A la seconde manche, les deux belligérants ne réussissaient pas à capitaliser sur leur service. Le Néerlandais, classé au 267e échelon du classement professionnel ATP, a finalement réussi a égalé les chances dans le match en brisant quatre fois contre trois le service d'Ilie.

Neuvième joueur au classement junior FIT (Fédération internationale de tennis), Ilie a débuté en lion l'ultime manche, multipliant les jeux spectaculaires pour prendre les devants 3-0. Stoppant les nombreuses attaques au filet du joueur des Pays-Bas, le coloré Australien d'origine Roumaine a finalement marqué le point gagnant en exécutant un revers croisé dévastateur, au grand plaisir des quelque 2000 spectateurs réunis au parc Larochelle de Repentigny.

Finaliste à l'omnium d'Australie et victorieux à Thames Ditton en Angleterre, Ilie vengeait donc son échec crève-coeur, de 6-7, 7-6 et 6-3, subi, plus tôt cette année, contre Schalken en deuxième ronde des Internationaux juniors d'Angleterre à Wimbledon.

«J'étais très confiant avant d'entreprendre la finale. Schalken a très bien joué mais j'ai heureusement été légèrement supérieur à lui.

Je désire souligner l'excellence de l'organisation et je remercie sincèrement Guy et Jocelyne Carignan qui m'ont gentiment hébergé», a tenu à souligner le nouveau tenant du titre.

Fait à remarquer, la famille Carignan a également accueilli les champions de 1992 et 1993, soit Grant Doyle et Ben Ellwood.

Varmuzova sans faille

Du côté féminin, l'Italienne et sixième tête de série, Ludmila Varmuzova, a totalement dominé l'Américaine et cinquième favorite, Amanda Basica.

Agée de quinze ans seulement, Varmuzova, originaire de la République tchèque, a triomphé en deux manches consécutives de 6-2.

Varmuzova a mentionné avec enthousiasme «qu'avant Repentigny, j'ai remporté les compétitions juniors de Thailande, d'Hong Kong et d'Indonésie. Je suis agréablement surprise de mon gain d'aujourd'hui, le plus important de mes quatre titres enregistrés sur le circuit junior international.»

«J'ai très bien joué tout au long de la rencontre. Mon adversaire m'a cependant aidé quelque peu en commettant plusieurs erreurs non-provoquées. En fait, ma plus dure victoire fut celle que j'ai obtenue en trois sets contre Yvette Basting en demi-finale», a conclu la nouvelle championne avant de quitter précipitamment pour l'aéroport afin de prendre un vol pour New-York.

L'Américaine, qui n'avait perdu aucune manche en quatre matches, a accepté la défaite avec sérénité.

«Elle frappait dûrement et très profondément en début de rencontre et elle a réussi a brisé mon rythme. De plus, servant de la gauche, j'étais vraiment embêtée à la réception de balle.

Finalistes pour les JO de 2002

Québec figure au peloton de tête

PARIS (PC)-Installée dans le peloton de tête, Québec semble désormais avoir toutes les chances de figurer parmi les quatre finalistes qui se disputeront la tenue des Jeux olympiques d'hiver de l'an 2002.

Les neuf villes candidates ont fait leur lobby ces 10 derniers jours auprès des hautes instances du mouvement olympique réunies à Paris pour célébrer le 100e anniversaires des jeux modernes. Les membres du Comité international olympique n'ont évidemment pas fait étalage de leurs intentions. Mais parmi les initiés et dans l'ensemble de la presse (notamment dans L'Equipe, la bible des quotidiens sportifs), on prédit que les finalistes qui seront désignés en janvier seront Salt Lake City (USA), Québec, Ostersund (Suède) et Sion (Suisse).

Si la ville américaine, candidate pour la quatrième fois, demeure la grande favorite, la corporation Québec 2002 croit être «sans aucune espèce de doute dans le peloton de tête», peut-être même en deuxième place.

«Dans un short-track, au début d'un 1500 mètres, ça n'a aucune importance, explique prudemment le vice-président Jean Grenier, grand expert du patinage de vitesse. Mais il ne faut surtout pas être premier. Il y a toujours une bataille pour être deuxième au bon moment. Mais celui qui est bien installé en troisième ou en quatrième est bien placé. Nous, on est bien placés. Il faut éviter de remonter trop vite. On sent qu'on les fatigue. Comme ils sont probablement en tête, chaque fois qu'on gagne un appui, c'est à eux qu'on l'enlève».

Les neufs candidates ont eu sous la main jusqu'à hier tout le gratin olympique. Pendant dix jours, l'exécutif du CIO, le congrès du centenaire et la 103e session du comité international se sont successivement réunis dans le quartier de la Défense, au pied de la Grande Arche. Chaque candidate avait sur place son stand et sa délégation. Celle de Québec, dirigée par le maire Jean-Paul L'Allier, comptait une douzaine de personnes et a rencontré la presque totalité des 88 membres du CIO. Seulement deux ou trois d'entre eux étaient absents, dont la princesse Anne et le prince Fayçal.

Une Sibérie

Curieusement une des principales inquiétudes face à la candidature de Québec a porté non pas sur l'avenir du pays ou la hauteur des montagnes, mais sur... le froid. Pour bien des membres du mouvement olympique, le Canada apparaît en effet comme une espèce de Sibérie, où les athlètes, les officiels et les dignitaires risquent de geler sur pieds. «On nous a posé beaucoup de questions sur le froid, reconnaît M. Grenier. On explique que tout a été prévu pour éviter les longues attentes, que le programme peut-être décalé s'il fait trop froid, etc. L'important, c'est de montrer qu'on a des réponses».

Les Voyageurs se paient deux victoires à Drummondville

Gauvreault a fait du bon boulot

JONQUIERE (SB) - Le lanceur de relève Yohan Gauvreault a effectué un boulot de premier plan et les Voyageurs de Jonquière se sont payé le luxe de gagner les deux premiers matches de la demi-finale de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec.

STEPHANE BÉGIN

Et de surcroît, ils ont signé les deux gains sur le terrain de leurs adversaires, les Olympiques de Drummondville. Les Jonquiérois mènent donc la série quatre de sept, deux à zéro, à la suite de gains de 10-9 et de 8-7.

«C'est loin d'être terminé dans cette série. Il ne faut pas oublier que Drummondville possède une excellence équipe et n'a pas terminé au deuxième rang pour rien. Mais nous allons continuer à travailler fort, car nous voulons aller plus loin», a expliqué Donald Bérubé, l'entraîneur des Voyageurs.

Revenant aux deux premiers matches de la série, l'élément à retenir demeure les bons retours effectués par les hommes de Bérubé à chaque rencontre, en plus de la tenue solide de Gauvreault au monticule.

Au premier match, c'est l'officiel qui a volé le spectacle. En troisième manche, les Voyageurs dominent alors 4-0 et Patrick Landry possède un bon contrôle sur les frappeurs adverses. Avec deux retraits et deux hommes sur les buts, Landry a vu l'officiel derrière le marbre lui refuser deux prises, qui auraient pu mettre fin à la manche.

Levant les bras vers le ciel, Landry, sans même dire un mot, s'est vu montrer la porte de sortie. Exaspéré, Bérubé est sorti pour parler à l'officiel et il a aussi été expulsé.

«Ca n'avait aucun sens. Il était évident que l'officiel voulait nous sortir du match. Il faut se poser des questions, car nous sommes en série demi-finale et on expulse pas un joueur pour si peu», explique Bérubé.

Changement de stratégie oblige, les Voyageurs ont donc vu leurs opposants remonter la pente et même prendre l'avance en cinquième manche. Mais les Jonquiérois ont renversé la vapeur en septième, se dirigeant vers un premier gain, au profit du lanceur de relève, Hugues Vaillancourt. Christian Dion a subi la défaite. Gauvreault est venu étouffer la menace des Drummondvillois en protégeant la victoire.

Second match

Durant le deuxième match du programme double, les Voyageurs ont effectué un autre retour, lorsqu'en cinquième manche, Patrice Boily a expédié l'offrande de Marc Bélanger à plus de 350 pieds du marbre. Avec un circuit de trois points, il a créé l'égalité à 7-7.

Gauvreault, encore lui, a officié durant cinq manches au monticule, venu en relève à Sébastien Plourde. Et Gauvreault a enregistré la victoire dans ce match. «Yohan a été solide à chaque sortie et ça augure bien pour le reste de la série», de dire Bérubé.

Stéphane Perron a obtenu trois coups sûrs en quatre présences, de même que Marc Simard, appelé à patrouiller le champ gauche. Boily a frappé deux coups sûrs. Dans le premier match, Luc Tremblay a été le meilleur en offensive avec trois coups sûrs, dont deux doubles, alors que Yannick Gagnon en a obtenu deux.

«Etant donné que nous sommes arrivés à 7h50 à Jonquière ce matin (hier matin), nous avons demandé aux Olympiques de retarder les prochaines matches. Dany Després a bien compris la situation».

Samedi prochain, ce sera donc à Jonquière, alors que dimanche, Jonquière sera à Drummondville pour un double. Le septième match, s'il y lieu, sera présenté à Jonquière.

Molson Indy de Vancouver

Villeneuve abandonne

VANCOUVER (PC)-Al Unser Jr. a surmonté un empoisonnement alimentaire pour filer vers sa troisième victoire au Molson Indy de Vancouver, hier, et ainsi consolider son avance en tête du championnat IndyCar.

Robby Gordon, qui est parti de la deuxième position, a subi une crevaison, mais il a réussi à remonter le peloton pour prendre le deuxième rang.

Michael Andretti a terminé troisième suivi du Canadien Scott Goodyear (Newmarket, Ont.).

«Je ne me sentais pas particulièrement bien avant la course, a déclaré Unser Jr., mais la victoire a tendance à rétablir les choses.»

Unser, de l'écurie Penske, a remporté huit courses depuis le début de la saison.

Unser a raté les essais de vendredi en raison d'un malaise contracté après un repas de fruits de mer dans un restaurant de Phoenix.

Sans être au sommet de sa forme, il a mené une course solide, même si l'épreuve elle-même a été disputée sous le signe du chaos.

«J'ai fait très attention et je n'ai pas trop forcé la note, a-t-il expliqué. Il fallait que je conserve mes forces.»

La course a été marquée par de nombreux accrochages et jamais n'avait-on vu autant de changements de meneur au cours des épreuves précédentes.

Au départ, Gordon, Andretti, Nigel Mansell et Goodyear sont partis en flèche, mais l'avantage de Gordon s'est estompé au neuvième tour quand la voiture de Alessandro Zampedri a pris feu, occasionnant un premier drapeau jaune.

Andretti semblait en voie de prendre les devants quand il a fait une crevaison et il s'est retrouvé en 24e place à sa sortie des puits.

Son père, Mario Andretti, a perdu une roue au même tour et il s'est aussi retrouvé en fin de peloton.

Le Québécois Jacques Villeneuve s'est lui aussi rapporté aux puits pour changer un aileron, avant d'abandonner à mi-course à cause d'ennuis mécaniques. Claude Bourbonnais, d'Ile Perrot, a été classé 21e après abandon au 88e tour.

«Je suis déçu, a déclaré Villeneuve. Surtout que la voiture fonctionnait très bien si on fait exception de quelques écarts dans les virages lents. Je roulais quand même bien jusqu'à ce la soupape d'échappement flanche au 53e tour.»

Le jeune Andretti a été persistant et il est remonté de la 24e à la deuxième place après avoir notamment doublé Goodyear et Unser dans une chicane.

Mais Mansell a mené une course stratégique, talonnant Gordon jusqu'à ce qu'il commette une erreur.

Gordon s'est repris par la suite pendant que Mansell, Andretti et Paul Tracy luttaient pour la troisième place.

Tracy, déjà victime d'un premier accrochage, a encore été débordé par Michael Andretti à 10 tours de la fin et il a été contraint à l'abandon.

«Il fonce sur tout ce qui bouge devant lui, a commenté un Tracy exaspéré en parlant d'Andretti. Il m'a fait le même coup à Toronto, mais qu'est-ce que je peux faire ?

«Il a déjà été averti par les dirigeants du circuit Indy, mais aucune sanction n'a été imposée.»

Super Moto d'Alma

Des performances de haut calibre

par Martin Tremblay

ALMA (MT)- Les quelque 6500 personnes qui se sont rendues à Alma, en fin de semaine, pour assister aux prouesses des meilleurs motocyclistes au pays en ont eu pour leur argent parce que le Super Moto d'Alma a été bien servi en fait de performances de haut calibre.

Il est bien évident que la classe qui retenait l'attention de façon particulière de la part des amateurs de vitesse pure était le Pro Super Bike Castrol.

Une certaine surprise a été enregistrée dans cette catégorie quand le grand favori de cette principale épreuve, Benoit Pilon de Saint-Sauveur, près de Montréal, a dû céder la première marche du podium à Linnley Clark, de Barry Ontario qui est venu de nulle part avec Yamaha pour ravir les grands honneurs au favori sentimental de l'assistance. De plus, Pilon a été obligé de se contenter de la troisième place parce que Dan Munroe d'Halifax a réussi à se glisser devant lui.

Un autre favori local, le Montréalais Marco Ferland, n'a pas été plus chanceux que Pilon et il a été relégué en sixième place.

Soulignons que Pilon conduisait une Yamaha, tout comme le champion, alors que Ferland était à bord d'une Honda.

Quant à Munroe, il avait porté son choix sur une Kawasaki.

Une autre classe qui a été surveillée de très près par les amateurs locaux fut celle des Pros 750 cc Super Sport.

Dans cette catégorie, c'est Michaël Taylor de Westhill en Ontario qui a tout remporté avec sa Kawasaki. La deuxième place fut l'affaire du Montréalais Marco Ferland qui, même s'il n'a pas remporté la victoire, a impressionné les spectateurs par sa dextérité.

La troisième place fut remportée par Jeff Williams de Kingston en Ontario.

Dirigeants satisfaits

Les 6500 spectateurs qui ont assisté aux compétitions de la fin de semaine représentent une baisse de 500 personnes avec l'édition de l'an dernier.

Selon le directeur général de Sidac d'Alma, Jean-Jacques Charette, la deuxième édition a été couronnée de succès malgré cette légère baisse de spectateurs.

Ce dernier a d'ailleurs souligné qu'il ne comprenait pas cette baisse parce que l'événement avait joui d'un temps idéal pour ce genre de compétition.

Selon le directeur général, l'événement s'est déroulé à la perfection. Selon ses propos, le post mortem sera fait cette semaine et les chances de revoir cette compétition l'an prochain sont plus qu'excellentes.

SUPER MOTO.- Les meilleurs motocyclistes au pays en ont donné pour leur argent aux spectateurs, le week-end dernier, dans les rues d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Championnat provincial de vélo de montagne

Coll et Letarte terminent en force

ANSE-SAINT-JEAN (MT) - La deuxième journée, hier, de la finale du Circuit provincial de vélo de montagne Devinci, présentée au Mont-Edouard d'Anse-Saint-Jean, a été marquée par des performance dignes de mention dans la descente de 3 kilomètres et le slalom parallèle.

Le meilleur temps de la descente a été réalisé par Jimmy Coll, catégorie senior elite, qui a mis 4m.08s.95. pour parcourir la distance. Il a été suivi de Matthew Mullens (4m.15s.47) et Martin Gauthier (4m.23s.22).

Chez les dames, c'est une représentante de la catégorie élite qui a signé le meilleur chrono, à savoir Marie-Claude Letarte avec un temps de 5m.32s.20.

La championne de cette catégorie fut suivie de Chantal Boulianne (5m.41s.84) et Annick Giguère (5m.55s.77).

Chez les vétérans, John Carasso a fort bien fait avec un temps de 4m.54s.78 et cette performance lui a permis de devancer Alain Rivard (5m.37s.33) et Gilles Cantin (5m.43s.14).

Dans la catégorie senior expert, le meilleur fut François Soucy qui a arrêté le chronomètre à 4m.10s.69, ce qui lui a conféré le meilleur deuxième temps de la descente toutes catégories incluses.

Dans cette même catégorie, Etienne Rompré (4m.17s.86) et Serge Harvey (4m.19s.83) ont impressionné, tout comme le grand gagnant.

Chez les seniors sport (19-25 ans), la palme est revenue à Christophe Beauvais qui a réussi un excellent 4m.24s.74. Frédéric Poulin (4m.30s.39) et André-Martin Bouchard (4m.37s.06) ont pris, respectivement, le deuxième et troisième rangs.

Toujours chez les seniors sport, mais cette fois dans le groupe d'âge de 26 à 34 ans, il faut retenir la prestation de Richard Mercier qui a effectué la meilleure descente avec un temps de 4m.33s.15.

Mercier a devancé François Prudhomme (4m.33s.30) et Richard Belley (4m.42s.84)

Chez les dames de cette même catégorie, c'est Charlène Bélanger qui a dominé avec un temps de 5m.45s.08, le deuxième meilleur temps chez la gent féminine, et cette performance lui a permis d'avoir préséance sur Mélanie Gagnon (6m.08s.43) et Emilie Grégory (6m.09s.39).

Dans la catégorie junior masculin (15-16 ans), Stéphane Fumi a fait la leçon à ses adversaires avec un temps de 4m.18s.40. La deuxième place fut l'affaire de Simon Carmel (4m.26s.44) et la troisième, celle de Maxime Arseneault (4m.29s.58).

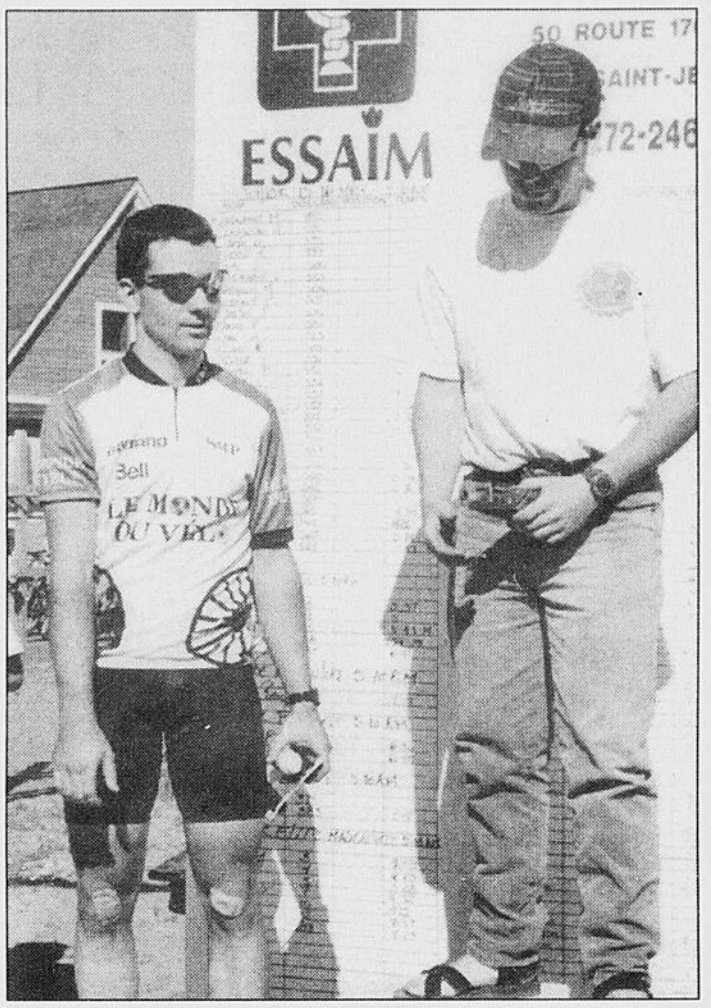
Chez les juniors âgés de 17 et 18 ans, le champion fut Jérôme Sanfaçon avec un temps de 4m.23s.54. Il a devancé Olivier Marcon (4m.24s.83) et Jean-Philippe Auclair (4m.39s.71).

Chez les filles de la catégorie junior, la victoire est allée à Marie-Pierre Paquin (6m.36s.44)

Chez les novices, c'est Dany Vallée qui a dominé avec un chrono de 5m.42s.15.

Dans la catégorie vétéran masculin, Pierre Gendron a été le meilleur avec un temps de 7m.07s.55.

Au slalom parallèle, retenons les victoires de Mélanie Ruelland, Jean-Philippe Auclair et Jean-François Drouin.



SLALOM PARALLELE - C'est Jean-François Drouin, au centre, qui dominé la catégorie des 10 à 18 ans lors de la présentation du slalom parallèle présenté dans le cadre de la finale du Circuit québécois de vélo de montagne Devinci qui a pris l'affiche au Mont-Edouard de l'Anse-Saint-Jean en fin de semaine. Jimmy Coll, à gauche, a terminé troisième dans cette catégorie.

(Photo Jeannot Lévesque)

Réunion secrète

NEW YORK (AP)-A quatre jours de la date limite pour l'annulation de la saison de baseball, le commissaire Bud Selig a tenu une réunion secrète avec Robert Reich, Secrétaire au Travail des Etats-Unis.

Ni Selig ni Reich n'avaient annoncé qu'ils allaient participer à cette rencontre qui a eu lieu à Milwaukee. Reich aurait offert des solutions qui ne peuvent pas vraiment s'appliquer.

Selig a confirmé que la réunion avait eu lieu, mais il n'a pas voulu prédire si les négociations allaient reprendre avant la date limite de vendredi.

«Prenons une journée à la fois,» a dit Selig.

La grève en était à sa 25e journée hier. Le président américain Bill Clinton s'en est encore mêlé en exhortant les deux parties à s'entendre.

«En cette Fête du Travail, les deux parties ont encore le temps de se rencontrer, de discuter et de régler le problème et de terminer la saison la plaus excitance au cours des 50 dernières années. J'espère que cela va se produire, a dit Clinton en discutant avec des travailleurs de l'acier à Bath au Maine.

Par ailleurs, on dit que des représentants des joueurs et des membres du syndicat ont discuté avec les dirigeants d'équipe pour tenter de trouver une façon de régler le conflit.

On a reparlé d'un système de taxation comme l'avait mentionné il y a deux semaines John Harrington, président des Red Sox de Boston. Selon son plan, les équipes évoluant dans de grands marchés devraient payer plus que les petites équipes.

Il est encore trop tôt pour dire si les discussions vont aboutir à quelque chose de concret. Les principaux intéressés, Selig, Richard Ravitch, principal négociateur pour les propriétaires, et Donald Fehr, président du syndicat, allaient tous prendre congé aujourd'hui pour la première journée du Rosh Hashoḥah, Jour de l'An juif.

Selig a mentionné qu'il n'avait pas encore décidé s'il allait prendre une part plus active dans les négociations. Ses prédécesseurs Peter Ueberroth et Fay Vincent l'avaient fait avec succès en 1985 et 1990.

Football collégial

Les Gaillards débutent du bon pied

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Les Gaillards de Jonquière ont amorcé du bon pied la saison 1994 du football collégial AA en venant à bout du Collège Bois de Boulogne, 29-27, hier après-midi, à Jonquière.

Pourtant la première demie n'augurait rien de bon pour la formation de l'entraîneur-chef Alain Rioux. Les joueurs de Jonquière, très nerveux en début de match, ont commis plusieurs erreurs, en plus d'écoper de pénalités coûteuses.

A la conclusion des deux premiers quarts de jeu, les Gaillards de Jonquière tiraient de l'arrière 13-3. «La première demie était pire qu'une séance d'entraînement. Il y a eu plusieurs pénalités qui ont nous ont coûté cher.

«Par contre, nous nous sommes bien repris en deuxième demie. Même si nous avons accordé 14 points, nous en avons marqué 26 durant le même temps. C'était beaucoup mieux. Entre les deux demies, nous avons parlé aux gars et nous leur avons dit qu'ils se devaient de travailler, car ils n'obtiennent rien gratuitement dans la vie», a expliqué Alain Rioux, à la conclusion de ce premier match.

Le demi Sylvain Girard a connu tout un match. Il a traversé la ligne payante à trois reprises, tout en accumulant une impressionnante marque de 217 verges de gains au sol. Pascal Lapointe a marqué l'autre majeur des Gaillards, alors que Daniel Fleury a réussi un botté de placement et deux transformations. Le quart Etienne Miclette n'a pu compléter que deux passes pour des gains de 25 verges par les airs.

En deuxième demie, l'attaque des Gaillards s'est emparée du ballon à quatre reprises, ce qui a mené l'équipe à autant de touchés.

Les Gaillards de Jonquière ont connu une saison difficile l'an dernier avec un dossier de deux gains et six revers. Cette saison, les Jonquiérois souhaitent une fiche de .500, soit quatre victoires et quatre défaites ou même mieux un dossier de cinq et trois. Les Gaillards veulent faire les séries éliminatoires.

La semaine prochaine, les Gaillards vont se rendre à Saint-Jean afin d'y affronter les Géants de l'endroit. Alain Rioux ne connaît pas la force de cette formation, mais croit que l'adversité sera un peu plus féroce, car Saint-Jean a déjà gagné le Bol d'Or.

SAMEDI 22 OCTOBRE SUPER SAMEDI 22 OCTOBRE
CONCOURS DE PANACHES
du BANK-O-BAR
SOUS LE CHAPITEAU MOLSON-O'KEEFE
GAGEZ SUR VOTRE CHASSE 10 GROS PRIX AUX PARTICIPANTS (Prix aux participants seulement)
Enregistrement limite le 23 septembre 1994 / le 9 septembre 1994 pour le 50e parallèle et le 2 septembre 1994 pour la chasse à l'arc
1er prix: 4 roues tout terrain
2e prix: Carabine
3e prix: Canot en fibre de verre
4e prix: Moteur 2 HP de YAMAHA
5e prix: Scie mécanique
6e prix: Génératrice
7e prix: Ensemble au propane: chaufferette et poêle
8e prix: Voyage de pêche
9e prix: Voyage de pêche
10e prix: Prix spéciaux pour tous les participants
BOURSES EN ARGENT (Bourses minimum)
1er gros mâle: 500 $ — 2e grosse femelle: 200 $
2e gros mâle: 250 $ — Panache le plus original: 100 $
1re grosse femelle 400 $ — Plus beau panache: 100 $
CHASSE À L'ARC
Plus gros mâle: 125 $ — Plus grosse femelle: 125 $
RÈGLEMENTS OBLIGATOIRES: • Certificat de chasseur obligatoire • Enregistrement avant le départ de la chasse • Billet d'enregistrement des bêtes au ministère obligatoire • Le gagnant d'un prix devra obligatoirement avoir son permis de chasse en sa possession
Billets illimités
Enregistrement: 12 $
Un seul gros prix par personne
INFORMATION: BANK-O-BAR / 543-5425
269342

Omnium de golf Boischatel

Roy et Baril: un peu trop forts

JONQUIERE (PF).- Michel Roy et Guy Baril, du club Saguenay Arvida de Jonquière, ainsi que Jacqueline Marceau (Saint-Prime) et Pâquerette Martel (Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon), ont remporté les grands honneurs masculin et féminin de la troisième édition de l'omnium de golf Boischatel, présenté en fin de semaine sur les parcours de Saint-Gédéon et Jonquière respectivement.

Tenus à une lutte serrée, samedi, avec un seul coup d'avance sur trois équipes, Baril et Roy ont tout simplement survolé le terrain du club Saguenay Arvida, dimanche. Ils ont présenté une carte de 61, dix coups sous la normale, pour un cumulatif de 131, sept coups devant leurs plus proches rivaux, Alain Tremblay et Joël Gagné, du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon.

OMNIUM BOISCHATEL.- Guy Baril, Pâquerette Martel, Jacqueline Marceau et Michel Roy, ont paradé dans le cercle principal des vainqueurs, lors de la troisième édition de l'omnium Boischatel, présenté en fin de semaine. Roger Boivin, le commanditaire de l'événement, accompagne les champions.

(Photo Jeannot Lévesque)

Pour Baril et Roy, il s'agissait d'une deuxième victoire consécutive à ce tournoi. Il l'avait emporté avec le même score de 131 (67-64), l'an dernier.

Pour leur part, Marceau et Martel ont eu besoin d'un trou supplémentaire pour venir à bout de Johanne Girard et Odette Gagné (Lac-Saint-Jean). Les deux duos avaient terminé les 36 trous de cette épreuve par équipe, avec des comptes identiques de 143. Gagné et Girard menaient par un coup, à l'issue de la ronde de samedi.

Marceau et Martel détrônent du même coup, Julie Boissonneault (Dolbeau) et Annie Boudreault (Lac-Saint-Jean).

Dans les autres classes masculines, victoire des «grands-pères», Gerry Gagnon et Yvon Larouche, dans le A, avec un cumulatif de 138, trois coups devant Jacques Guillemette et Jacques Besson (Dolbeau), et quatre sur Jean Harvey et P.André Dufour (Saguenay Arvida).

Alain Garant et Jean-Marc Gagnon (Saguenay Arvida) ont gagné la classe BB devant Ben Bolduc (Saguenay Arvida) et Rémi Mercier (Courville). Les deux duos avaient terminé tous les deux à 142, mais la ronde de dimanche de Garant et Gagnon (67 contre 68 pour l'adversaire) a fait pencher la balance en leur faveur.

René Marcoux et Christian Boutet (Courville), ont terminé troisièmes à 144.

Finalement, dans la classe ouverte, victoire de Réjean Larouche et Julien Pilote (Lac-Saint-Jean), avec un compte de 147, cinq coups de mieux que Clermont Cormier et Raymond Maltais (Saguenay Arvida), ainsi que Elie-Marie Boily et Réal Leduc, du même club.

Chez les dames, Hélène Voisine et Julie Tremblay (Lac-Saint-Jean), ont remporté la classe A avec un compte de 150, alors que dans le BB, Francine Denis et Louise Rock (Donnacona), l'ont emporté avec un cumulatif de 152, un coup de mieux que Myriam Blouin et Sylvie Bélec (Saguenay Arvida).

Finalement, en classe ouverte, victoire pour Kilda Saint-Laurent et Jocelyne Tremblay (Lac-Saint-Jean), avec un 166, le même en fait que Anne-Marie Simard et Ghislaine Couture (Saguenay). C'est un meilleur compte sur les derniers trous de l'épreuve qui a procuré la victoire au duo Saint-Laurent-Tremblay.

Notons qu'au total, 428 golfeurs et golfeuses ont participé à cette troisième édition de l'omnium Boischatel.

Classique Laurentide-Paco

Bien peu de choses pour la visite

CHICOUTIMI (PF).- Les années se suivent et se ressemblent drôlement, à la classique Laurentide-Paco, présentée au club de golf Chicoutimi, le week-end dernier. Et comme cela s'est produit au cours des deux dernières années, une seule classe a échappé aux golfeurs chicoutimiens, le «A" féminin.

Carole Boily et Francine Bégin, du club Saguenay Arvida de Jonquière, sont en quelque sorte venues mêler les cartes, en l'emportant aux dépens de Louise Aubin et Denise Turbide, du club hôte.

Les deux duos ont terminé à égalité à 153, mais une meilleure deuxième journée (78 contre 80) pour Boily et Bégin, a procuré le championnat aux représentantes du club jonquiérois. Ces dernières succèdent à Aline Beaudoin et Hélène Gagnon (Port-Alfred), les championnes de 1993.

Du côté masculin, François Aubin et Carl Provencher ont joué 136 (65-71) pour remporter le titre principal, un coup devant Carl Dumas et Donald Otis (Port-Alfred), ainsi que Ghislain Rénald et Frédéric Nicolas, à égalité en deuxième place.

Aubin et Provencher détrônent du même coup, Georges Fortin et Michel Aubé, champions en 1993.

Robert Abraham a pour sa part fait équipe avec Bertrand Girard (Royal Québec) pour remporter la classe A avec 137, deux coups devant Brian Littlejohn et Marc Lamy (Ricochet) et trois devant Sabin Tremblay et Claude Dumas (Port-Alfred).

CHAMPIONS,- Carole Boily et Francine Bégin (Saguenay Arvida), ainsi que Carl Provencher et François Aubin (Chicoutimi), ont remporté les classes principales féminine et masculine de la classique Laurentide-Paco. Ils entourent le principal commanditaire de l'événement, Alfred Tardif de Molson O'Keefe.

(Photo Jeannot Lévesque)

Victoire de Luc Harvey et Eric Maltais, dans le BB, avec un cumulatif de 142, un coup devant Boyd Arseneault et Allen Salesse (Saguenay Arvida), alors que dans le B, Gaétan et Denis Simard, ainsi que Camil et Léon Dahl (Port-Alfred) se sont livré une belle lutte en terminant avec des comptes identiques de 152.

C'est finalement le duo Simard-Simard qui a été déclaré champion, avec un retour de 78 contre 80 pour Dahl et Dahl.

Finalement, dans le CC, victoire pour Marc Villeneuve et Claude Fortin, avec un 162, 22 coups d'avance sur Marcel et Carl Boivin (Buckingham).

Pendant ce temps, dans les autres classes féminines, Claire Laberge et Lucette Harvey, ont gagné la classe B, avec un compte de 157, sept coups devant Annie Bouchard et Sylvie Desbiens (Hull et Saint-Jean), alors que dans le C, la victoire est allée à Françoise Rénald et Denise Banford (172), trois coups devant Lorren Duperré et Hélène Fortier (Port-Alfred).

Finalement, dans le D, victoire pour Clémence Tremblay et Ginette Gervais, avec un cumulatif de 174. Au total, 252 golfeurs et golfeuses ont participé à cette première édition de la classique Laurentide-Paco.

EN BREF

Lehto en relève

LONDRES (AP) - L'Allemand Michael Schumacher, actuel leader au classement général du championnat du monde des pilotes de Formule Un, suspendu pour deux courses, sera remplacé dimanche au sein de l'écurie Benetton par le Finlandais Jyrki Jarvi Lehto lors du Grand Prix d'Italie.

Agé de 28 ans, Lehto a effectué avec succès pendant deux jours une série d'essais sur le circuit de Silverstone (Angleterre) en compagnie du Néerlandais Jos Verstappen, pilote numéro 2 de l'écurie italienne.

Deux victoires pour ouvrir la saison

Les Elites: un visage bien différent

JONQUIERE (SB) - Non la saison 1994-95 des Elites de Jonquière ne ressemblera en rien à celle de l'an dernier pour la formation midget AAA. En l'espace de 24 heures, la formation de l'entraîneur Martin Daoust a doublé le nombre de victoires accumulées durant toute la saison 1993-94.

Après avoir eu le dessus sur le Collège Français de Montréal-Bourassa, en ouverture de saison, samedi, les Elites ont continué sur leur lancée en venant à bout, dimanche, des Régents de Laval-Laurentides-Lanaudières (LLL) au compte de 6-5, à la suite de tirs en fusillade.

«Ces deux victoires confirment que nous avons une bonne équipe. Nous avons très bien joué notre deuxième match. Collectivement, ce fut même meilleur que celui de samedi (gain de 5-3). Ce fut une véritable victoire d'équipe.

«Il n'y a juste que du positif. Nos gars ont bien répondu. J'ai aussi fait appel aux deux gardiens, Mathieu Garon et Dave Aucoin, et chacun a fait un bon travail. Tout le monde a bien fait durant la fin de semaine», a noté Martin Daoust, visiblement heureux de la tournure des événements. Les deux équipes ont quitté la patinoire une première fois sur une égalité de 1-1, à la suite des filets de Patrice Fortin et Sébastien Roger. Au deuxième vingt, les Elites ont marqué trois fois par l'entremise de David Saint-Onge, David Dupéré et Dave Malenfant. Les Régents ont fait de même avec Marc-André Trudel, Olivier Morin et Roger, une autre fois.

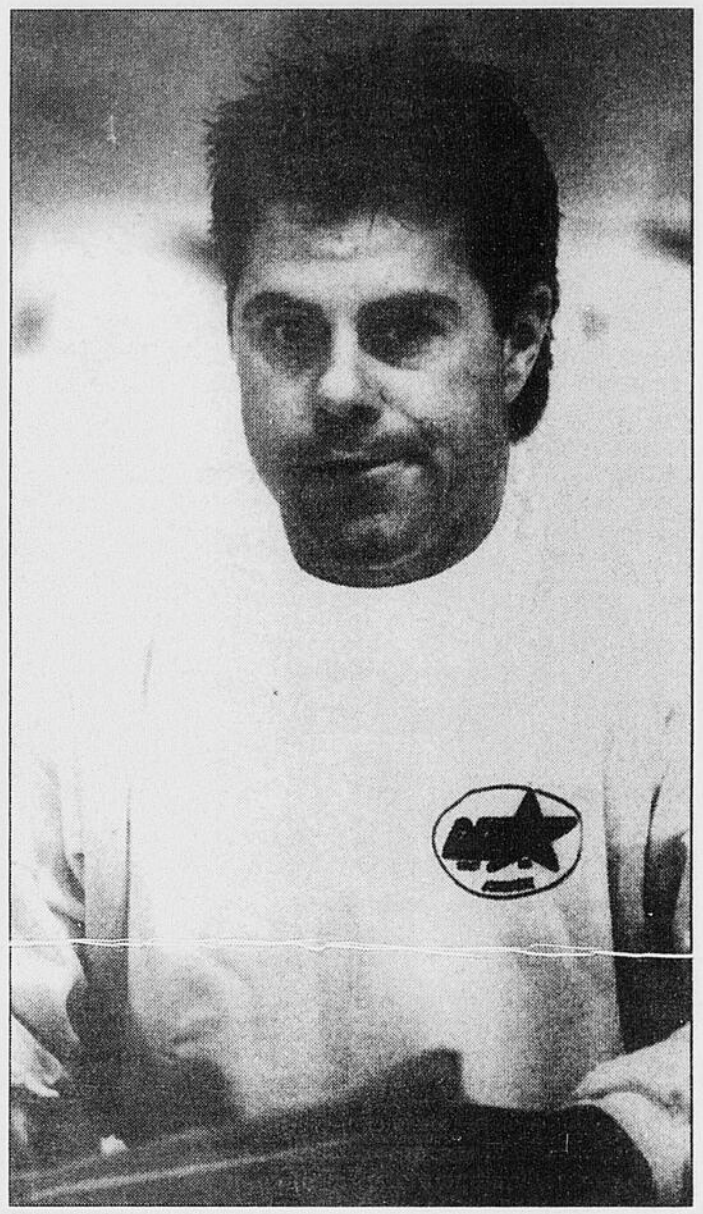
En troisième, Jean-Pierre Côté (Jonquière) et Yvan Degagné ont poussé le match en prolongation. Aux tirs de fusillade, les Elites ont eu le dessus en marquant trois fois contre Luc Vaillancourt, alors qu'Aucoin était déjoué une seule fois.

Simard parti

A peine arrivé dans le vestiaire des Elites de Jonquière, l'attaquant Sébastien Simard est déjà reparti. Insatisfait de son utilisation, il a claqué la porte de l'équipe.

«J'attends des nouvelles de sa part. Je ne sais pas ce qui s'est passé, mais il a quitté en disant qu'il n'était pas assez utilisé. Sébastien doit comprendre qu'il n'est pas roi et maître parce qu'il revient du junior majeur. Nous avons d'autres joueurs qui sont passés par là et ils savent ce qu'ils ont à faire.

«Nous avons une fiche de sept gains et deux revers sans lui dans l'alignement et il n'est pas question que Sébastien vienne détruire le climat positif qui règne au sein de l'équipe. Je suis bien prêt à l'aider, mais il devra faire sa part et s'aider lui-même au départ. J'attends donc des nouvelles de lui», de conclure Martin Daoust.



MARTIN DAOUST...estime que ces deux victoires confirment que les Elites auront une bonne équipe en saison 1994-95. **(Photothèque Le Quotidien)**

Les Gaillards, à plein régime

par Martin Tremblay

LA POCATIERE (MT) - Les Gaillards du collège de Jonquière, de la ligue provinciale de hockey collégial "AA", connaissent leur meilleur camp d'entraînement au sein de ce circuit et ils ont remporté leur deuxième victoire en trois tentatives, dimanche, en allant vaincre les Gaulois du collège de La Pocatière, le tout au pointage de 8-2.

Huit joueurs différents ont marqué les filets des Jonquérois, à savoir Carl Verreault, Richard Lapointe, Vincent Fréchette, Dany Fortin, Yannick Perron, Hugo Tremblay, Christian Maheux et Sébastien Vallée. Junior Juneau et Mario Allard se sont partagé le travail dans le filet de l'équipe de l'entraîneur -chef Ghislain Vigneault.

Le premier a commencé la rencontre et le deuxième l'a terminée. Les deux cerbères ont brillé de belle façon en accordant un seul but chacun.

Concernant cette rencontre, les gaillards ont dominé l'ensemble du jeu et ont servi un genre de leçon de hockey aux Gaulois.

EN BREF

Fiset va bien

Le pilote de motocross de Desbiens, au Lac-Saint-Jean, Marcel Fiset, a connu une bonne sortie, en fin de semaine, au Pro-Am national de Saint-Marc des Carrières. Fiset a pris le départ en compagnie de 38 autres coureurs de haut calibre. La course s'est jouée de façon très serrée. A la première vague, Fiset a pris le neuvième rang, alors qu'il a terminé 12e lors de la deuxième vague. Ces résultats lui ont permis de finir au neuvième rang du classement cumulatif, notamment derrière le grand vainqueur, Jean-Sébastien Roy. Il s'agit d'un bon résultat pour Fiset, car on ne s'attendait pas à ça. Ca augure bien pour le super motocross du Stade Olympique, samedi prochain.

Deuxième défaite devant les Harfangs

Rien pour inquiéter Gaston Drapeau

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Gaston Drapeau, l'entraîneur-chef des Saguenéens de Chicoutimi, poursuit son évaluation auprès des plus jeunes hockeyeurs de l'organisation, qui tentent de mériter un poste au sein de l'édition 1994-95 des champions de la coupe du Président de la LHJMQ.

Dimanche soir, devant 819 amateurs réunis au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, les Saguenéens ont encaissé un autre revers, cette fois de 7-3 devant les Harfangs de Beauport.

Mais ce n'est rien pour inquiéter le mentor de la formation chicoutimienne. Les victoires ou les défaites en matches hors-concours ne signifient pas grand chose en bout de ligne.

«Ce n'est pas l'essentiel. Il ne faut pas embarquer là-dedans et prendre panique, ou s'emballer à la suite de défaites ou victoires. Si c'était important, nous n'utiliserions pas nos recrues. Il est important de voir ce que les jeunes joueurs peuvent faire.

«Les recrues ont eu l'occasion de jouer en désavantage numérique et même en avantage numérique. Si nous avions voulu vraiment gagner, nous aurions utilisé les vétérans seulement. Par contre, on se demanderait encore ce matin ce que peuvent faire les recrues. Il y aurait encore beaucoup de questions dans l'air», spécifie Gaston Drapeau.

Pour revenir à ce match préparatoire, les Saguenéens se sont donné une priorité de deux buts assez rapidement dans le match. Mais quelques mauvaises pénalités et les visiteurs ont vite pris le dessus.

Un point que Gaston Drapeau a d'ailleurs l'intention de surveiller d'assez près pour que l'équipe ne paie pas trop sévèrement ces largesses face à l'adversaire.

«Dans notre match de dimanche, nous avons écopé de pénalités et nous avons permis à l'adversaire de se reprendre et même de prendre l'avance dans le match.

«Les gars devront faire attention, mais je sais aussi que les vétérans connaissent le jeu et sauront se replacer en début de saison, car les victoires seront alors importantes», mentionne le pilote des Sags.

Gaston Drapeau a aussi tenu à donner le crédit de la victoire à la troupe de Joe Canale, qui a connu une bonne sortie à Chicoutimi.

Le dernier match hors-concours des Saguenéens aura lieu à Rimouski, demain (mercredi), alors que les Cataractes de Shawinigan seront les visiteurs de la formation chicoutimienne.

Par ailleurs, les cinq hockeyeurs partis pour les camps d'équipes professionnelles ne seront pas de retour avant le 12 septembre. Drapeau attend des nouvelles d'Eric Fichaud (Toronto), Yannick Jean (Washington), Alain Nasreddine (Floride), Samuel Groleau (Détroit) et André Roy (Boston) d'ici le 15 septembre au plus tard. Mis à part Groleau, le sort des autres hockeyeurs est pratiquement déjà connu, car ils devraient normalement être de retour sous peu.

GM Fogarty est en forme
Page 32
GM Forsberg impressionne
Page 33
GM Agassi progresse
Page 35

Place à l'agrandissement et au 95
39 Cavalier 94 en inventaire à liquider

Lawrence Fortin
DIRECTEUR ADJOINT
Duchesne Auto
CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE
520, boul. Dequen Nord, Alma
Tél: 669-9000 • 1-800-893-9990

POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT

le QUOTIDIEN

SURVEILLEZ NOTRE SUPER PROMOTION ESTIVALE

16 000 $ EN PRIX

À GAGNER CETTE SEMAINE

NOTRE GRAND PRIX

UNE PELISSE EN VISON

D'UNE VALEUR DE: 3000$

UNE COLLABORATION DE:

FOURRURES GAUTHIER LTÉE
66, Rhainds
Chicoutimi
543-3567

CHAQUE SEMAINE

10 T-SHIRTS

AUCUN COUPON À REMPLIR IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ

VOUS PASSEZ L'ÉTÉ AU CAMPING? AU CHALET?
VOUS DÉMÉNAGEZ? AUCUN PROBLÈME...
NOUS VOUS LIVRONS VOTRE JOURNAL LE QUOTIDIEN
LÀ OÙ VOUS ÊTES. IL SUFFIT DE NOUS FAIRE SAVOIR
OÙ VOUS PASSEZ VOTRE ÉTÉ OU SI VOUS PARTEZ
EN VACANCES À L'EXTÉRIEUR. DONNEZ-NOUS AVANT
DE PARTIR LA DATE DE VOTRE RETOUR.

VITE... ABONNEZ-VOUS SANS TARDER!

545-4664

TIRAGES TOUS LES JEUDIS PARMI NOS ABONNÉS.
CET ÉTÉ TU ME SUIS PARTOUT!
668-4506 ALMA / 679-3832 SAINT-FÉLICIEN

POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT

264776